



Benutzerhandbuch

2600/2610 Matrixdrucker



Important Safety Instructions (English)

Read the following instructions thoroughly before starting up your printer.

- Never carry out maintenance or repair work yourself. Always contact a qualified service technician.
- Keep this Operator's Manual in a place which is easily accessible at all times.
- Place the printer on a solid and even base so that it cannot fall.
- Never place the printer in the vicinity of inflammable gas or explosive substances.
- Ensure the printer is connected to a socket with the correct mains voltage.
- Always disconnect the printer from the mains before opening the device to perform maintenance work or remedy errors.
- Do not expose the printer to high temperatures, direct sunlight or dust.
- Keep all liquids away from the printer.
- Protect the printer from shock, impact and vibration.

Make sure that the printer and computer are switched off before connecting the data cable.

- The print head will become very hot during printing; avoid contact with the print head after printing has finished.
- Do not perform any operation or action in any way other than those provided in this manual. When in doubt, contact your dealer or your customer support.



The device and mains-socket must all times be easily accessible.

Wichtige Sicherheitshinweise (German)

Lesen Sie bitte diese Sicherheitshinweise durch, bevor sie den Drucker in Betrieb nehmen.

- Führen Sie Wartungsarbeiten und Reparaturen keinesfalls selbst aus, sondern verständigen Sie immer einen qualifizierten Servicetechniker.
- Bewahren Sie diese Dokumentation an einem jederzeit zugänglichen Ort auf.
- Den Drucker auf stabilem und ebenem Untergrund so aufstellen, dass er nicht zu Boden fallen kann.
- Stellen Sie den Drucker keinesfalls in der Nähe von leicht entzündlichen Gasen oder explosiven Stoffen auf.
- Den Drucker nur an eine Steckdose mit der richtigen Spannung anschließen.
- Wenn Sie den Drucker vom Netz trennen wollen, den Drucker ausschalten und immer den Netzstecker an der Steckdose ziehen.
- Den Drucker weder hohen Temperaturen noch direktem Sonnenlicht und Staub aussetzen.
- Keine Flüssigkeiten mit dem Drucker in Berührung bringen.
- Den Drucker keinen Erschütterungen, Stößen oder Vibrationen aussetzen.
- Sicherstellen, dass der Drucker und der Computer ausgeschaltet sind, bevor das Datenkabel angeschlossen wird.
- Der Druckkopf wird während des Druckens heiß. Vor dem Berühren deshalb einige Zeit abkühlen lassen.
- Weichen Sie bei der Bedienung des Druckers nicht von den Anweisungen in der Dokumentation ab. Bei Unklarheiten wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Ihren Kundendienst.
- Maschinenlärminformations – Verordnung – 3.GPSGV, der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.



Das Gerät und die Netzsteckdose müssen jeder Zeit leicht zugänglich sein.

Consignes importantes de sécurité (French)

Lire attentivement les instructions suivantes avant de mettre l'imprimante en service.

- Ne jamais effectuer soi-même les travaux d'entretien et de réparations. Contacter toujours un dépanneur qualifié.
- Placer l'imprimante sur un support stable de façon à ce qu'elle ne puisse pas tomber.
- Ne jamais placer l'imprimante à proximité de sources de gaz aisément inflammables ou de substances explosives.
- Ne connecter l'imprimante à une prise que lorsque la tension est correcte.
- Pour déconnecter l'imprimante de l'alimentation principale, mettre l'imprimante hors tension et toujours débrancher le connecteur secteur de la prise murale.
- Ne pas exposer l'imprimante à des températures élevées, à la lumière directe du soleil ou à la poussière.
- Ne pas mettre l'imprimante en contact avec des liquides.
- Ne pas exposer l'imprimante à des chocs, impacts ou vibrations.
- S'assurer que l'imprimante et l'ordinateur sont hors tension avant de connecter le câble de données.
- La tête d'impression est brûlante pendant l'impression. C'est pourquoi laissez-la refroidir quelques instants avant d'y toucher.
- N'exécutez aucune opération ni action d'une autre manière que celle indiquée dans ce manuel. En cas de doute, veuillez contacter votre distributeur ou service après-vente.



Le dispositif et la prise principale doivent toujours être accessibles facilement.

Indicazioni di sicurezza importanti (Italian)

Prima di mettere in funzione la stampante, leggere attentamente le seguenti indicazioni.

- Non eseguire mai da sé gli interventi di manutenzione e riparazione, ma rivolgersi sempre a un tecnico di assistenza qualificato.
- Conservare le presenti istruzioni per l'uso in un luogo sempre accessibile.
- Collocare la stampante su una superficie stabile, per evitare che cada a terra.
- Non collocare la stampante in prossimità di gas facilmente infiammabili o di sostanze esplosive.
- Collegare la stampante a una presa di corrente con tensione adeguata.
- Per scollegare la stampante dalla rete di alimentazione, spegnere la stampante e disinserire sempre il connettore di rete dalla presa.
- Non esporre la stampante ad elevate temperature né alla luce solare diretta e alla polvere.
- Evitare il contatto della stampante con liquidi.
- Non esporre la stampante a colpi, scosse o vibrazioni.
- Verificare che la stampante e il computer siano spenti prima di collegare il cavo di trasmissione dati.
- Durante la stampa, la testina si surriscalda notevolmente. Prima di toccarla, se necessario opportuno quindi lasciarla raffreddare qualche istante.
- Non eseguire alcuna operazione o azione se non nella maniera descritta nel presente manuale. In caso di dubbio, contattare il rivenditore o dalla società incaricata dell'assistenza.



Il dispositivo e la presa di corrente devono essere sempre facilmente accessibili.

Instrucciones de seguridad importantes (Spanish)

Lea las siguientes instrucciones con esmero antes de poner la impresora en servicio.

- Nunca lleve a cabo trabajos de mantenimiento o reparación Ud. mismo, sino consulte a un técnico de servicio calificado.
- Guarde las presentes instrucciones de servicio en un lugar de fácil acceso en cualquier momento.
- Ponga la impresora sobre un base estable de manera que no pueda caer al suelo.
- Nunca coloque la impresora en la vecindad de gases de fácil inflamabilidad o sustancias explosivas.
- Asegure conectar la impresora sólo a un enchufe con un voltaje correcto.
- Cuando quiera desconectar la impresora de la red, apague la impresora y siempre tire la clavija de alimentación del enchufe.
- No exponga la impresora a temperaturas altas, a la luz solar directa y al polvo.
- No ponga la impresora en contacto con fluidos.
- Nunca exponga la impresora a sacudidas, choques o vibraciones.
- Asegúrese de que la impresora y el ordenador estén apagados antes de conectar el cable de datos.
- La cabeza de impresión se pone muy caliente durante la impresión. Por lo tanto, deje enfriarlo algún tiempo antes de tocarla.
- No permita que se realice cualquier operación o acción de una forma diferente a lo que se señala en el manual. En caso de duda, póngase en contacto con su comerciante o con su servicio post-venta.



El dispositivo y la toma de corriente deben estar ubicados forma que sea fácil acceder a ellos.

Правила по технике безопасности. (Russian)

Прочитайте, пожалуйста, инструкцию по технике безопасности перед включением в работу принтера.

- Не выполняйте технические работы и ремонт техники самостоятельно, но сообщайте о неисправностях квалифицированным сервисным техникам.
- Данная инструкция должна быть всегда доступна каждому пользователю.
- Установите принтер на ровном и стабильном месте так, чтобы он не смог упасть на пол.
- Ни в коем случае не ставьте принтер вблизи легко воспламеняющихся газов и взрывчатых веществ.
- Включайте принтер в розетку только с соответствующим напряжением.
- Если Вы хотите отключить принтер от напряжения, сначала выключите принтер сам и затем выньте штекер из розетки.
- Берегите принтер от нагревания, от попадания на него прямых солнечных лучей и пыли.
- Не допускайте попадания жидкости на принтер.
- Нельзя подвергать принтер тряске, ударам и вибрации.
- Убедитесь, что принтер и компьютер выключены, только после этого соедините принтер с компьютером.
- Печатающая головка нагревается во время работы принтера. Поэтому подождите какое-то время, прежде чем дотронуться до нее.
- Пользуйтесь принтером так, как это написано в документации. Если у Вас возникают неясности, обращайтесь с вопросами к Вашим продавцам или в сервисный центр.



Устройство и розетка должны быть всегда легко доступна.

Instruções Importantes sobre Segurança (Portuguese)

Leia as instruções de segurança antes de usar a impressora.

- Consulte sempre um técnico qualificado para executar uma reparação .
- Coloque a impressora sobre uma base sólida e nivelada, para que ela não sofra quedas.
- Jamais instale a impressora nas proximidades de lugares onde haja gás inflamável ou substâncias explosivas.
- Assegure-se de conectar a impressora à tomada elétrica com a voltagem apropriada.
- Quando desligar a impressora da rede, desligue sempre a impressora e retire o cabo da tomada.
- Não exponha a impressora a temperaturas altas ou luz solar direta.
- Não aproxime substâncias líquidas da impressora.
- Proteja a impressora de choques, impactos e vibrações.
- Desligue a impressora e o computador antes de conectar o cabo da rede.
- A cabeça da impressora pode ficar muito quente . Portanto, espere algum tempo antes de tocá-la.
- Não faça nenhuma operação ou ação além das recomendadas neste manual. Em caso de dúvida, contate seu revendedor ou companhia de serviço.



A impressora e a tomada devem ser facilmente em todos os momentos acessíveis.

Önemli Güvenlik Talimatları (Turkish)

Lütfen, yazıcıyı işleme geçirmeden önce bu güvenlik talimatlarını bütünüyle dikkatle okuyun.

- Bakım ve tamir çalışmalarını kesinlikle ve hiçbir surette kendi başınıza yapmayın; her zaman kalifiyebir uzman servis-teknisyenine haber verin.
- Yazıcıyı, üzerinden yere düşmesi mümkün olmayacak sabit ve düz bir zemine yerleştirin.
- Yazıcıyı kesinlikle ve hiçbir surette kolayca yanabilecek gaz veya patlayıcı maddeler içeren nesnelerin yakınına koymayın.
- Yazıcı akım kablosunu sadece doğru gerilime sahip bir prize takın.
- Yazıcıyı şebeke ağından ayırmak istediğinizde, yazıcıyı kapatın ve ağ-fişini her zaman prizden çıkartın.
- Yazıcıyı ne yüksek ısı ne de doğrudan güneş ışığına ve toza mâruz kalan mekânlarda bulundurun.
- Yazıcı hiçbir sıvı maddeyle temasta olmamalıdır.
- Yazıcı hiçbir sarsıntıya, darbeye veya titreşime mâruz kalmamalıdır.
- Veri kablosu bağlanmadan önce hem yazıcının hem de bilgisayarın kapalı olduklarından emin olmalısınız.
- Yazıcının başı basma esnasında yüksek ısıya ulaşıyor. Bu yüzden lütfen dokunmadan önce kısa süre soğumasını bekleyin.
- Yazıcının işletimi ve kullanımında bu dokümantasyondaki talimatların hiç dışına çıkmayın. Sorunlu görünen hususlarda lütfen imalatçınıza veya müşteri hizmetleri servisimize başvurun.



Cihaz ve elektrik prizinin her zaman kolayca erişilebilir olması gerekir.

TRADEMARK ACKNOWLEDGEMENTS

“IBM” is a trademark of International Business Machines Corporation.

“EPSON” is a trademark of Epson America Incorporated.

“DEC” is a trademark of Digital Equipment Corporation.

“Centronics” is a trademark of Centronics Data Computer Corporation.

“DOS” is a trademark of Microsoft Corporation.

“SAP” is a trademark of SAP AG.

“Windows”, “Windows 7”, “Windows 8”, “Windows 95”, “Windows 98”, “Windows NT”, “Windows 2000”, “Windows 2003/2008/2013 Server”, “Windows XP” and “Windows Vista” are trademarks of Microsoft Corporation.

All other product names and company names appearing in this manual are the registered trademarks or trademarks of the individual companies.

INHALTSVERZEICHNIS

1	DRUCKER AUF EINEN BLICK.....	1
1.1	Drucker auspacken.....	1
1.2	Transport-Sicherungen entfernen.....	1
1.3	Ihren Drucker vorbereiten.....	2
1.4	Beschreibung der Druckerelemente.....	4
2	INSTALLATION.....	5
2.1	DRUCKER AUFSTELLEN.....	5
2.2	Drucker anschließen.....	5
2.3	Farbbandkassette installieren.....	8
3	PAPIER EINLEGEN.....	10
3.1	Druckkopfabstand für unterschiedliche Formularstärken einstellen.....	10
3.2	Papier einlegen.....	11
4	ARBEITEN MIT DEM BEDIENFELD.....	17
4.1	LED-Feld bedienen.....	17
4.2	Operationen über das LCD-Bedienfeld.....	23
5	DRUCKERPARAMETER EINSTELLEN.....	26
5.2	Die Parameter über die LCD-Anzeige einstellen.....	29
5.3	Menüaufbau.....	34
5.4	Liste aller Parameter-Einstellungen.....	35
5.5	Display-Anzeigen.....	46
6	WEB PANEL UND INTERNE ETHERNET-SCHNITTSTELLE.....	48
6.1	Zusammenfassung.....	48
6.2	IP-Konfiguration.....	49
6.3	WebPanel.....	51

7	ANHANG	76
7.1	Zeichensätze	76
7.2	Liste der Befehlscodes	81
7.3	Schnittstellen-Spezifikationen	96
8	OPTIONEN UND ZUBEHÖR	105
8.1	Optionen	105
8.2	Verbrauchsmaterial.....	106
8.3	Accessories	106
9	TECHNISCHE DATEN	107
9.1	Druckerspezifikationen.....	107
9.2	Nicht-skalierbare Fonts, Codetabellen und Nationale Zeichensätze.....	111
9.3	Papierspezifikationen	113
10	WARTUNG	115
10.1	Reinigung	115
10.2	Fehlerbehebung	116

Zu den verwendeten Symbolen



Wichtige Informationen werden in diesem Handbuch durch zwei Symbole hervorgehoben.

VORSICHT enthält Informationen, die beachtet werden müssen, um den Benutzer vor Schaden zu bewahren und Schäden am Drucker zu verhindern.

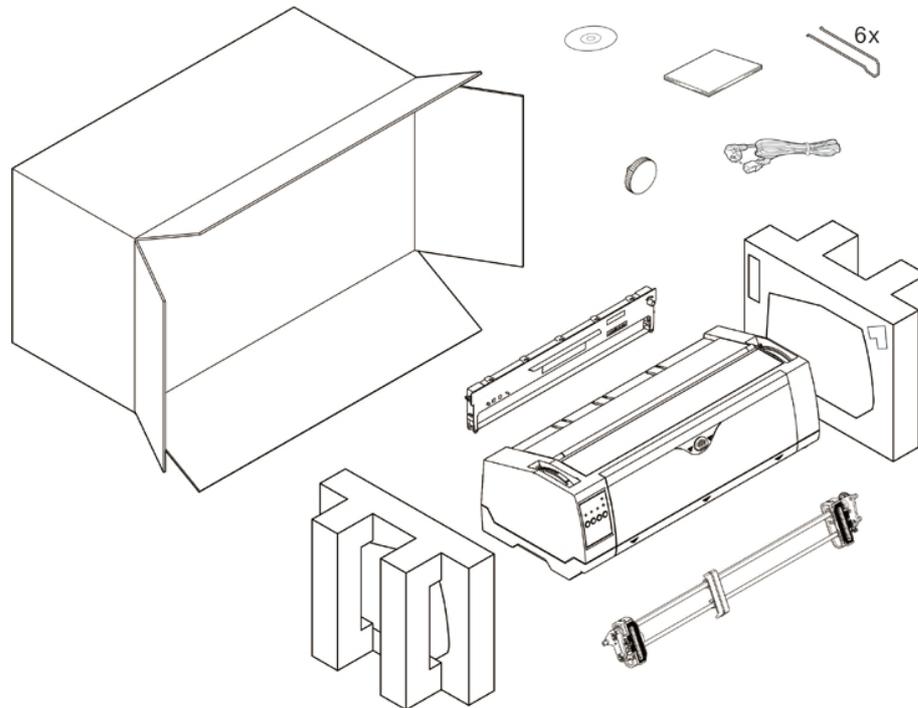


HINWEIS enthält allgemeine oder zusätzliche Informationen zu einem bestimmten Thema.

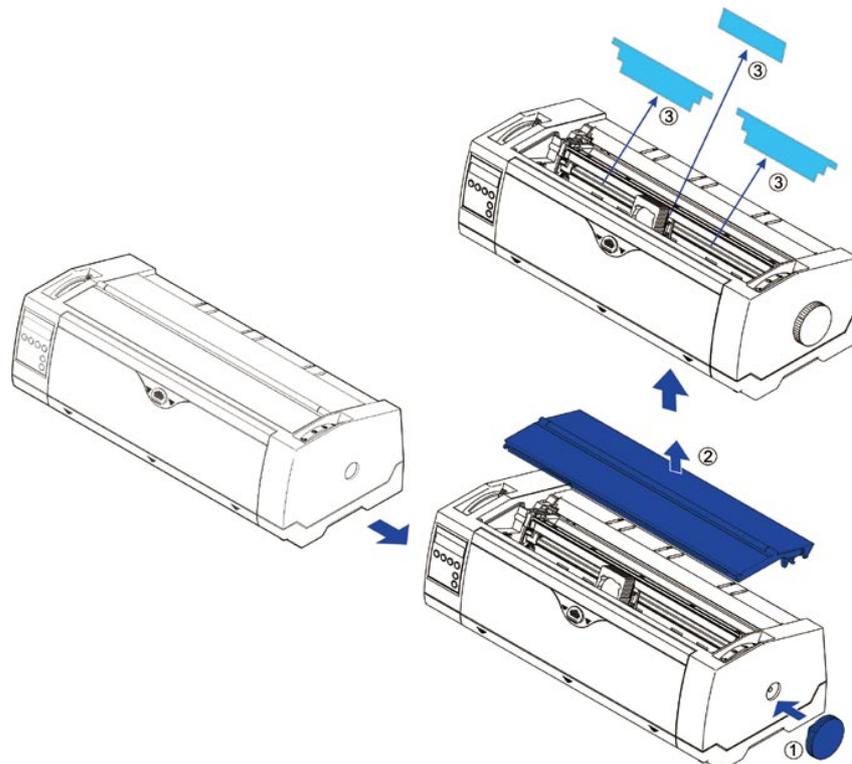
1 Drucker auf einen Blick

1.1 Drucker auspacken

Außer diesem Handbuch enthält die Verpackung: ein Netzkabel, eine Farbbandkassette, einen Traktor, eine CD-ROM und sechs U-förmige Draht-Papierstützen.

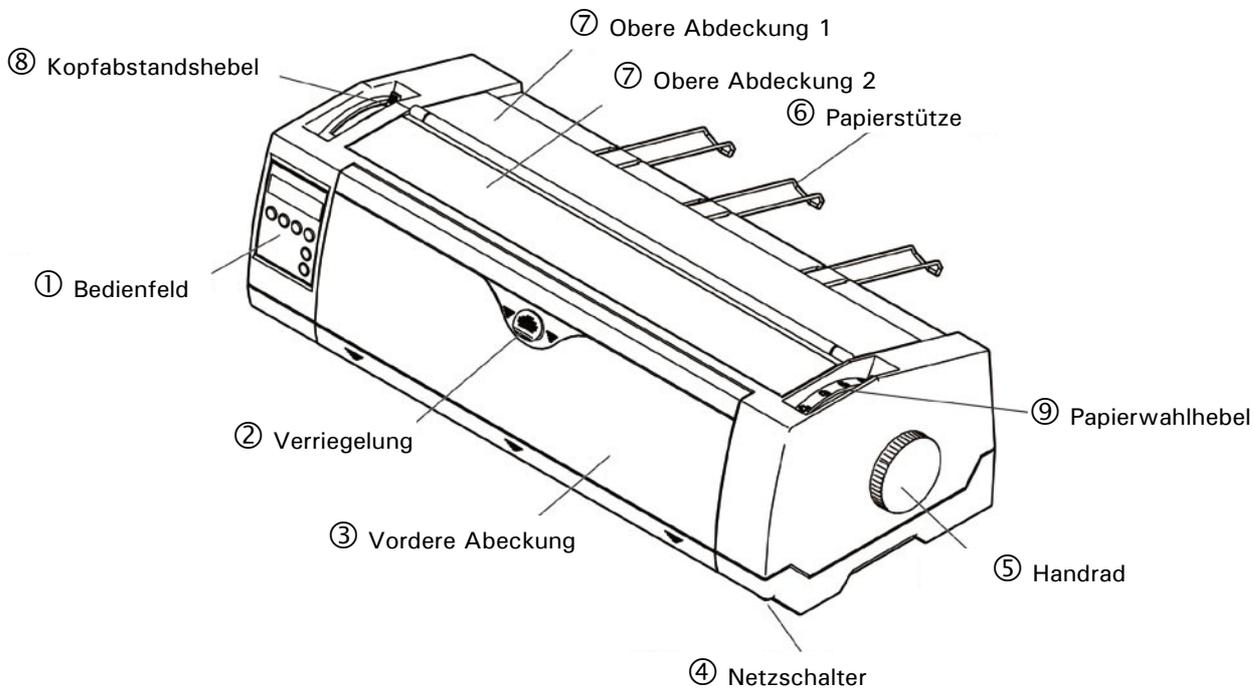


1.2 Transport-Sicherungen entfernen

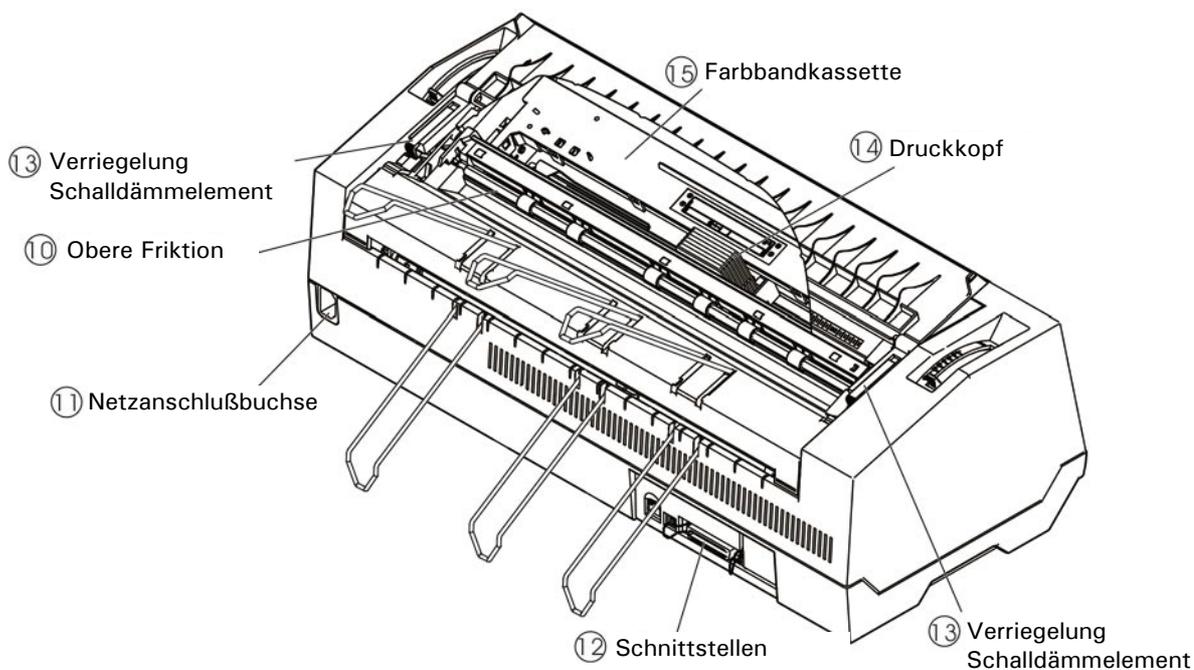


1.3 Ihren Drucker vorbereiten

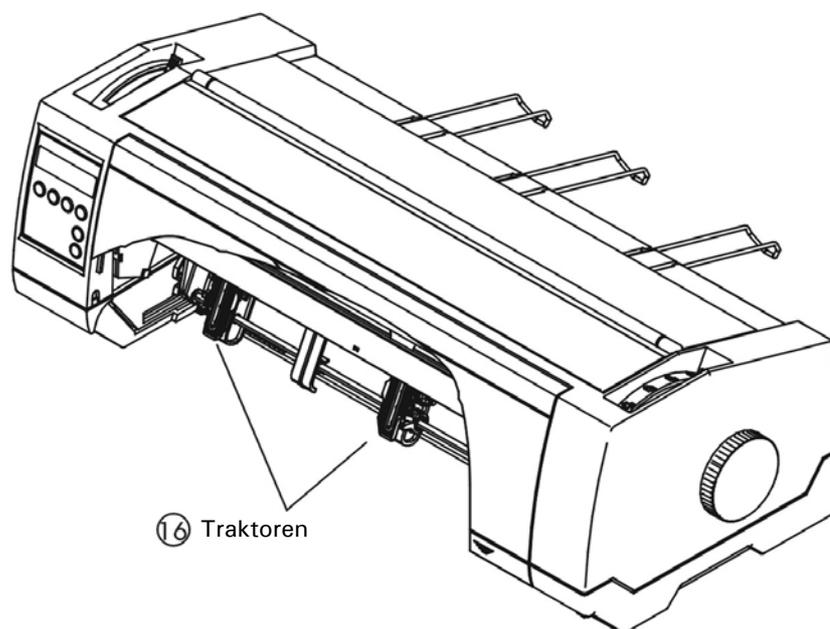
■ Ansicht von vorn



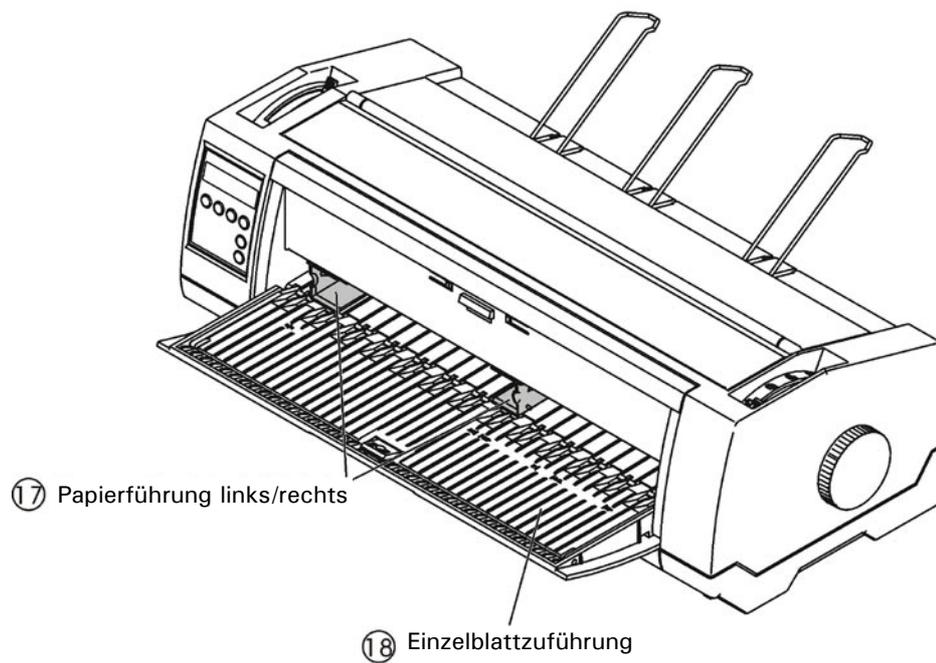
■ Ansicht von hinten



■ Endlospapierbetrieb



■ Einzelblattbetrieb



1.4 Beschreibung der Druckerelemente

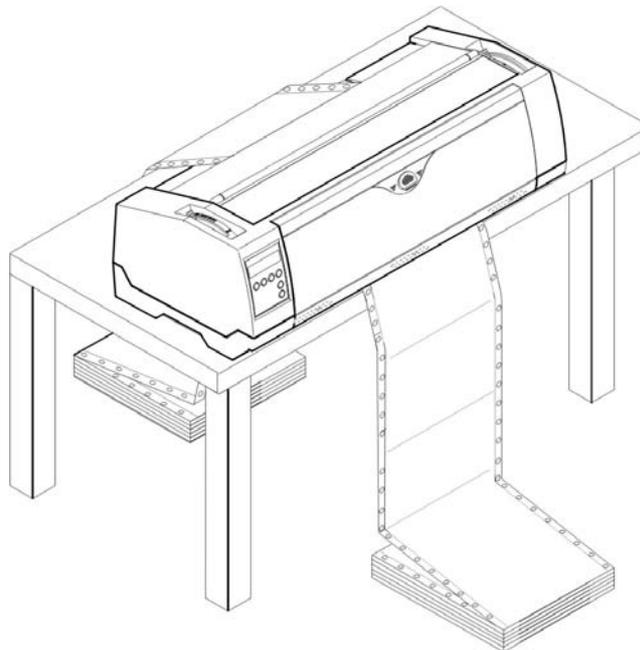
1	Bedienfeld	LED: Die in zwei Reihen angeordneten LEDs zeigen den Betriebszustand des Druckers an; die 4 Tasten des Bedienfelds ermöglichen einfache Druckereinstellungen.
		LCD: Eine LCD-Anzeige zeigt den Betriebszustand an; mit zwei Tasten können einfache Einstellungen des Druckers vorgenommen werden.
2	Verriegelung	Wird diese nach unten geschoben, wird die Einzelblattzuführung entriegelt.
3	Vordere Abdeckung	Das Entriegeln der vorderen Abdeckung öffnet die Einzelblattzuführung.
4	Netzschalter	Schaltet den Drucker ein und aus.
5	Handrad	Dieses Rad drehen, um Papier zu laden oder zu entfernen. Papier vollständig einführen, bis eine Art "Klicken" zu hören ist.
6	Papierstütze	Stapelt in ausgezogener Position Einzelblätter; eingeschoben trennt sie Endlosausdrucke von nachfolgenden Formularen.
7	Obere Abdeckungen 1 und 2	Schützen die inneren Teile und dämmen Geräusche.
8	Kopfabstandshebel	Stellt den Abstand zwischen dem Druckkopf und unterschiedlichen Formularstärken ein.
9	Papierwahlhebel	Wählt zwischen unterschiedlichen Papierarten aus.
10	Obere Friktion	Transportiert Einzelblätter oder Endlospapierformulare.
11	Netzanschlußbuchse	Das Netzkabel zur Stromversorgung wird in diese Buchse eingesteckt.
12	Schnittstellen	Das Schnittstellenkabel des Host-Computers wird mit einer der Schnittstellen verbunden.
13	Verriegelungshebel Schalldämmelement	Muss geöffnet werden, um die obere Abdeckung 1 zu öffnen.
14	Druckkopf	Benutzt 24 Nadeln, die auf Farbband und Papier schlagen.
15	Farbbandkassette	Enthält das Tintenfarbbandgewebe.
16	Traktoren	Nimmt Endlospapier-Formulare auf und transportiert sie.
17	Linke/Rechte Papierführung	Durch Verschieben der Führungen kann die Formularbreite und der linke Rand für ein Einzelblatt eingestellt werden.
18	Einzelblattzufuhr	Diese flache Zuführung nimmt ein Einzelblatt oder ein mehrlagiges Formular auf.

2 Installation

2.1 Drucker aufstellen

Stellen Sie den Drucker auf einer festen, flachen und stabilen Oberfläche auf, so dass er einen sicheren Stand hat und sich nicht bewegen kann. Wählen Sie eine Umgebung mit ausreichender Belüftung und leichtem Zugang zum Bedienfeld und den Bereichen für die Papierzufuhr und die Druckausgabe.

Berücksichtigen Sie bei der Wahl des Aufstellortes des Druckers folgende zusätzliche Anforderungen:



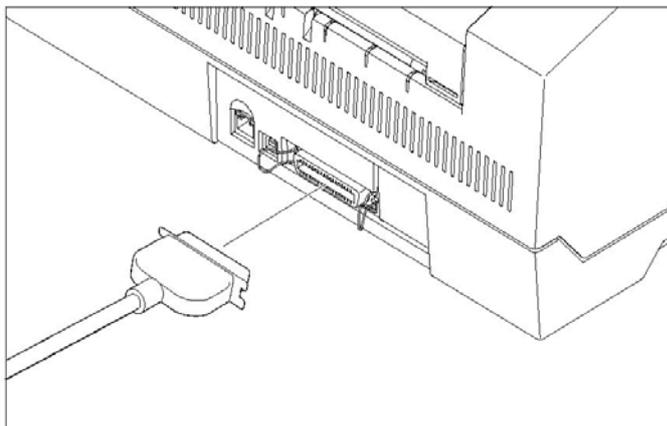
- 1) **Den Drucker niemals in der Nähe von entflammaren Gasen oder explosiven Substanzen aufstellen.**
- 2) **Den Drucker keinem direkten Sonnenlicht aussetzen. Lässt es sich nicht vermeiden, den Drucker in der Nähe eines Fensters aufzustellen, schützen Sie ihn mit einem Vorhang vor Sonneneinstrahlung.**
- 3) **Beim Anschluß des Druckers an einen Computer sicherstellen, dass die empfohlene Maximallänge des Kabels nicht überschritten wird.**
- 4) **Sicherstellen, dass ausreichend Abstand zwischen dem Drucker und allen Heizgeräten/Heizkörpern besteht.**
- 5) **Den Drucker keinen extremen Temperatur- oder Luftfeuchtigkeitschwankungen aussetzen. Vermeiden Sie vor allem staubhaltige Umgebungen.**

2.2 Drucker anschließen

Dieser Drucker ist in seiner Standardausführung mit einer parallelen, einer USB- und einer Ethernet-Schnittstelle ausgestattet. Zusätzlich kann eine optionale serielle Schnittstelle installiert werden.

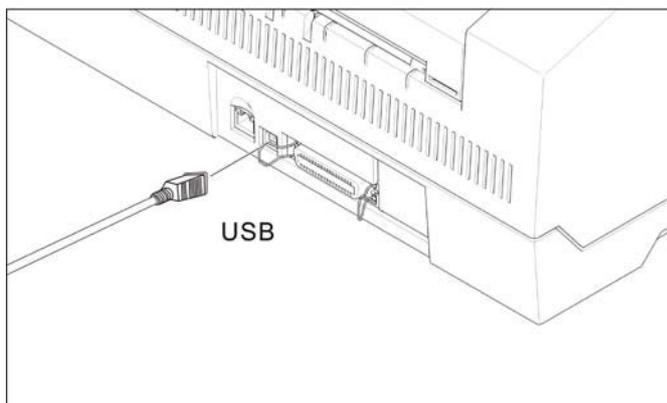
2.2.1 Parallele Schnittstelle (IEEE 1284)

Stellen Sie sicher, dass der Drucker und der Computer ausgeschaltet sind und verbinden Sie das Kabel der parallelen Schnittstelle mit dem Drucker und dem Computer. Verriegeln Sie den Stecker mit den 2 Klammern an der Schnittstellenbuchse des Druckers; ziehen Sie die 2 Schrauben am anderen Stecker fest, um ihn mit dem Computer zu verbinden.

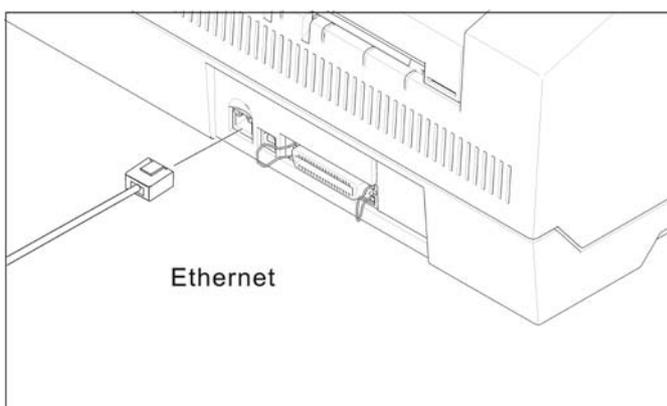


2.2.2 USB 2.0 (Full Speed)

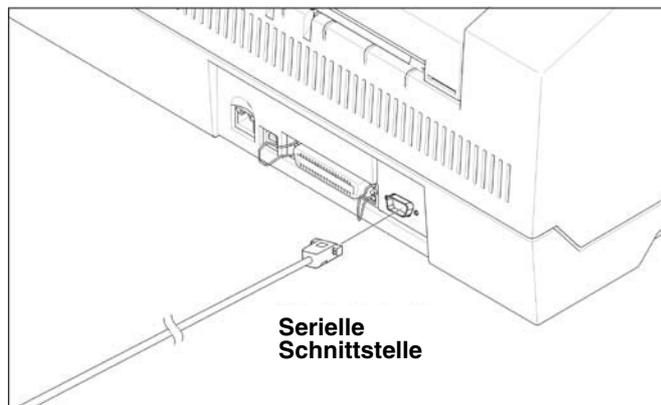
Stecken Sie das USB-Kabel in den Drucker und den Computer ein.



2.2.3 Ethernet-Schnittstelle

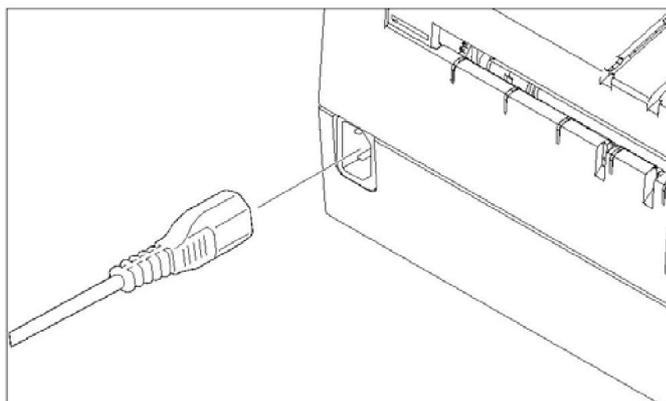


2.2.4 Serielle Schnittstelle (RS-232C), optional



2.2.5 Stromversorgung herstellen

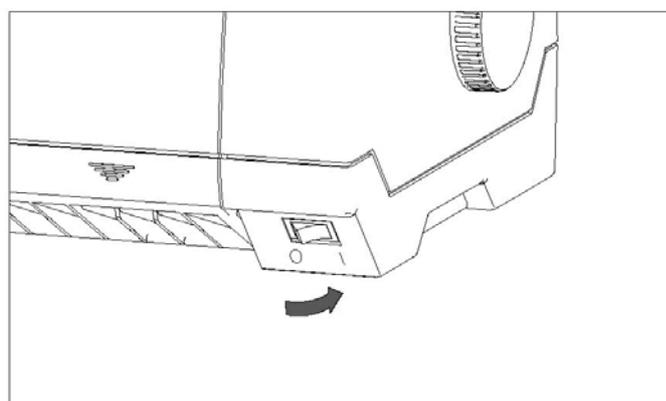
Stecken Sie das Stromkabel in die Netzanschlußbuchse des Druckers wie in der Abbildung gezeigt.



Achten Sie darauf, dass der Drucker mit der richtigen Versorgungsspannung angeschlossen wird.

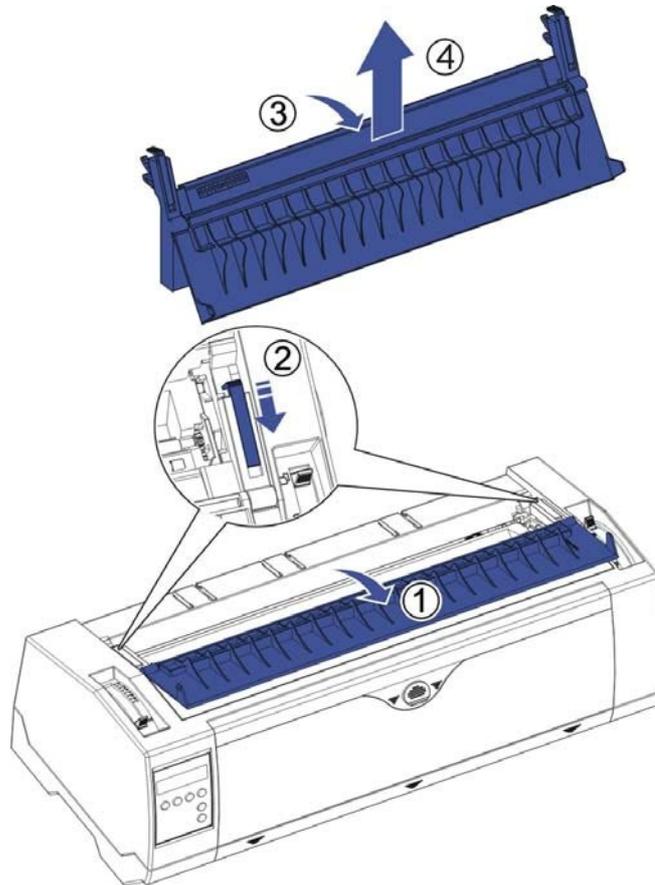
2.2.6 Drucker einschalten

Schalten Sie den Drucker ein wie in der Abbildung dargestellt.

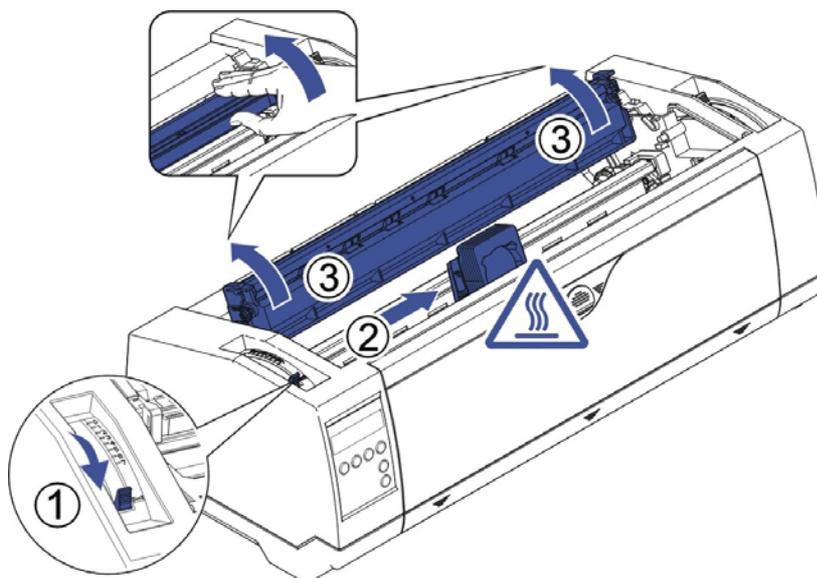


2.3 Farbbandkassette installieren

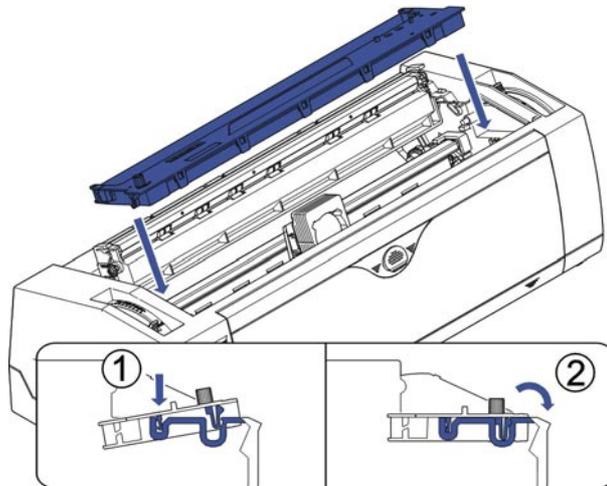
- 1) Schalten Sie den Drucker aus.
- 2) Öffnen Sie die obere Abdeckung und führen Sie die in der Abbildung unten gezeigten Schritte 1, 2, 3 und 4 aus.



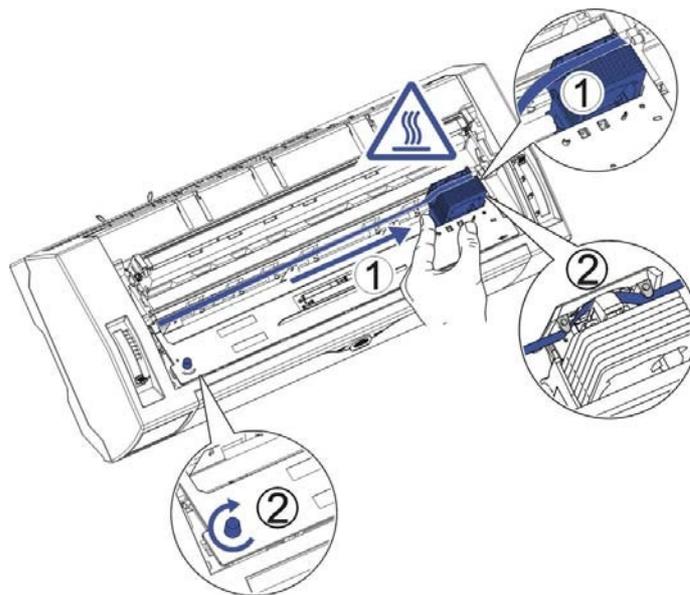
- 3) Klappen Sie die obere Friktion nach oben.



4) Führen Sie die Farbbandkassette ein, bis sie fest in ihre Position eingerastet ist.



5) Führen Sie das Farbband-Gewebe zwischen Druckkopf und Farbband-Maske ein.



6) Drehen Sie den Knopf auf der linken Seite mehrere Male, um das Gewebe zu spannen; das Farbband wird dabei in die korrekte Position zwischen Druckkopf und Farbband-Maske gezogen.

7) Klappen Sie die obere Friktion nach unten in ihre Originalposition.



Der Druckkopf kann heiß sein, berühren Sie nur seinen Schlitten, wenn Sie ihn bewegen wollen.

3 Papier einlegen

Der Drucker kann sowohl Einzelblätter als auch Endlospapier verwenden. Er kann dabei bis zu 5 Kopien drucken (Original plus 5).



Wählen Sie einen angemessenen Druckkopfabstand, um eine optimale Druckqualität zu erzielen und den Druckkopf zu schonen; stellen Sie dazu den Abstandshebel (siehe 3.1) auf die Formularstärke ein. Laden Sie kein gefaltetes, beschädigtes, zerknülltes oder gewelltes Papier.

3.1 Druckkopfabstand für unterschiedliche Formularstärken einstellen

Der Druckkopfabstandshebel befindet sich auf der linken Seite des Druckers innerhalb der oberen Abdeckung.

Achten Sie darauf, dass der Kopfabstandshebel immer auf die passende Position eingestellt wird, wenn Sie die Anzahl gedruckter Kopien ändern. Ein falschen Kopfabstand kann zur Beschädigung des Druckkopfs oder Papierstau führen.

Im folgenden die empfohlenen Kopfabstands-Einstellungen für unterschiedliche Formularstärken:

Papierart	Hebelstellung
1-lagig	1
Original + 1 Kopie	2
Original + 2 Kopien	3
Original + 3 Kopien	4
Original + 4 Kopien	5
Original + 5 Kopien	6

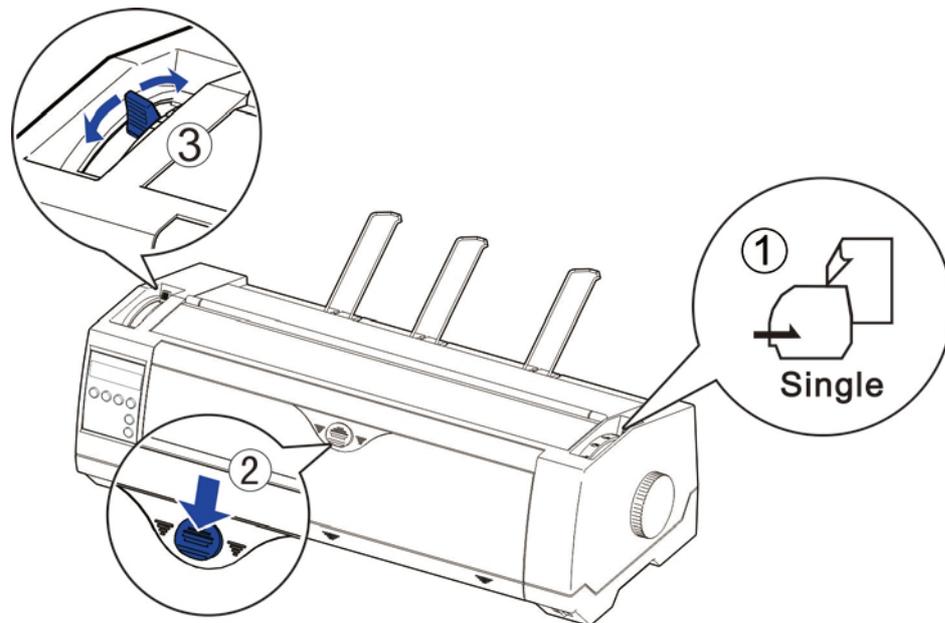
Die "Ribbon"-Stellung darf nur beim Einlegen des Farbbands gewählt werden. Wird der Hebel auf größere Abstände als empfohlen eingestellt, führt dies zu schlechten Druckergebnissen. Die Lebensdauer des Farbbands und des Druckkopfs wird verkürzt.

3.2 Papier einlegen

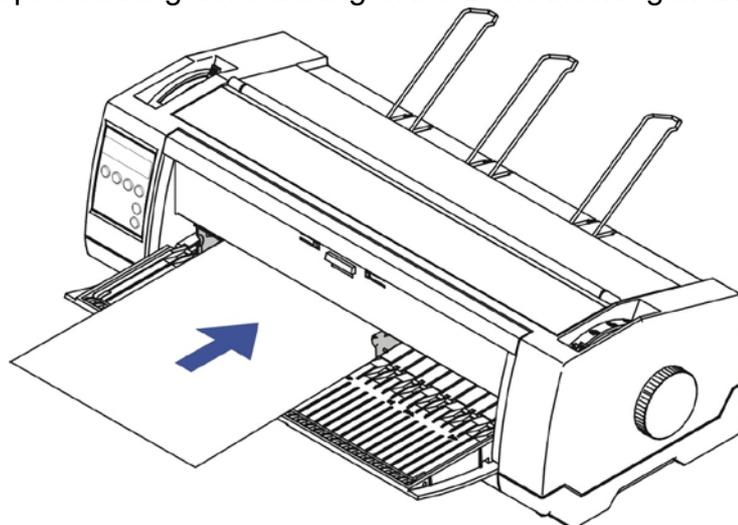
3.2.1 Einzelblätter einlegen (Einzug nur von vorn)



- 1) Stellen Sie den Papierwahlhebel auf die Einzelblatt-Position.
- 2) Entriegeln Sie die vordere Abdeckung mit dem Schieber und klappen Sie den Einzelblatteinzug nach unten.
- 3) Stellen Sie den Kopfabstandshebel ein, falls erforderlich; siehe [3.1](#).



- 4) Es wird empfohlen, die linke Papierführung genau auf die Marke > | < einzustellen. Diese begrenzt die linke Papierkante. Schieben Sie die rechte Führung auf die Position der rechten Papierkante.
- 5) Führen Sie das Papier entlang der Führungen bis zum Anschlag in die Öffnung ein.



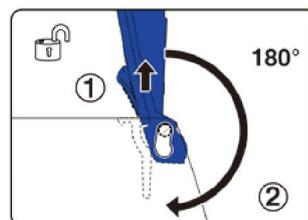
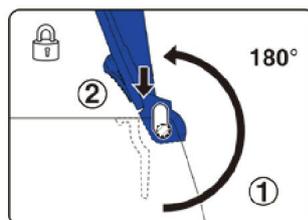
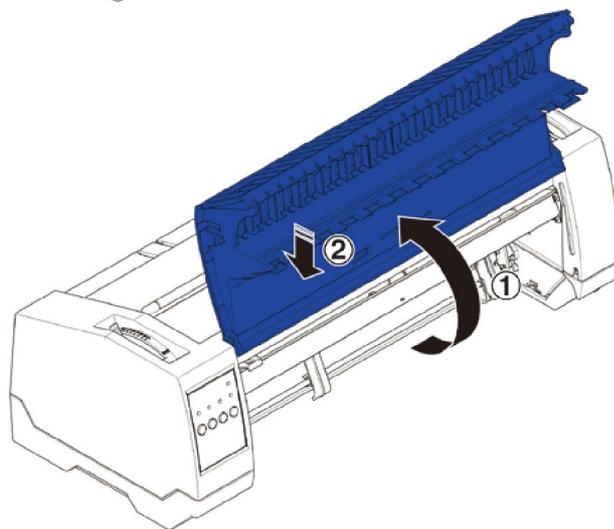
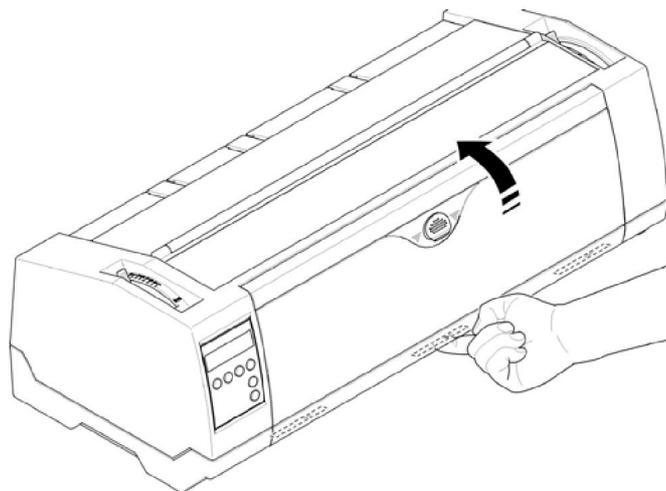
- 6) Drücken Sie die Taste Load, um das Papier automatisch in die korrekte Druckposition zu transportieren. Der Drucker beendet den "Paper End"-Zustand und geht in den Bereit- oder Online-Zustand.

3.2.2 Endlospapier einlegen

3.2.2.1 Vordere Schubtraktoren für Endlospapier

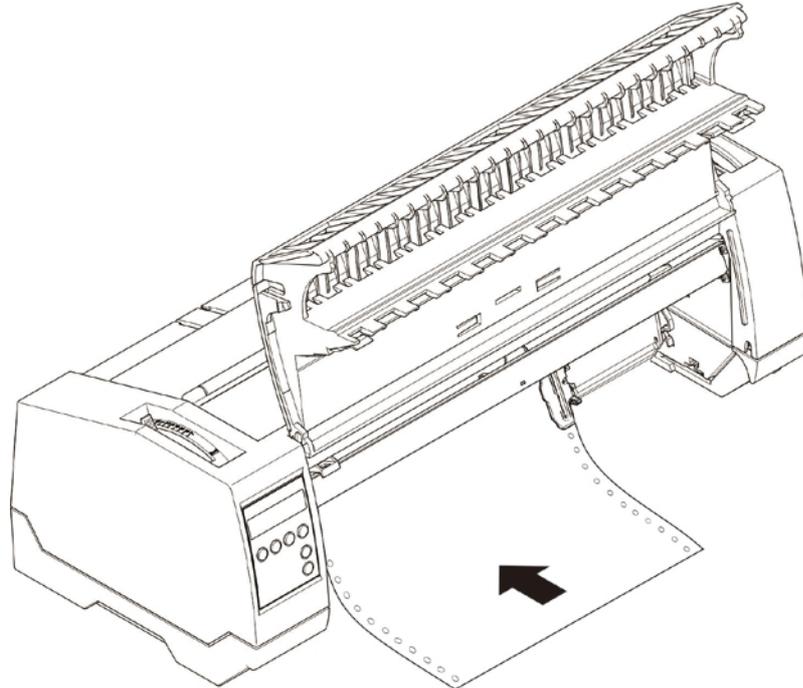


- 1) Falls zuvor geöffnet, die vordere Abdeckung schließen. Stellen Sie den Papierwahlhebel auf eine der gewünschten Traktorpositionen ein.
- 2) Bewegen Sie den Papierwahlhebel in die gewünschte Position.
- 3) Stellen Sie den Kopfabstandshebel ein, falls erforderlich.
- 4) Öffnen Sie die vordere Abdeckung, indem Sie die Abdeckung von unten nach oben bewegen; stellen Sie sicher, dass sie in die richtige Position einrastet (siehe Abb. unten).



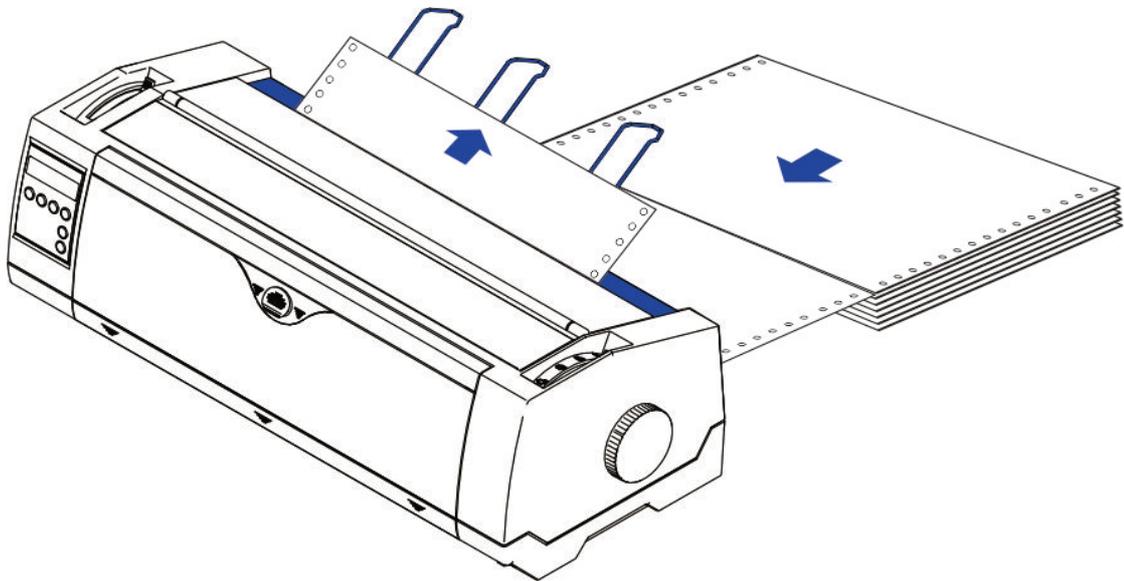
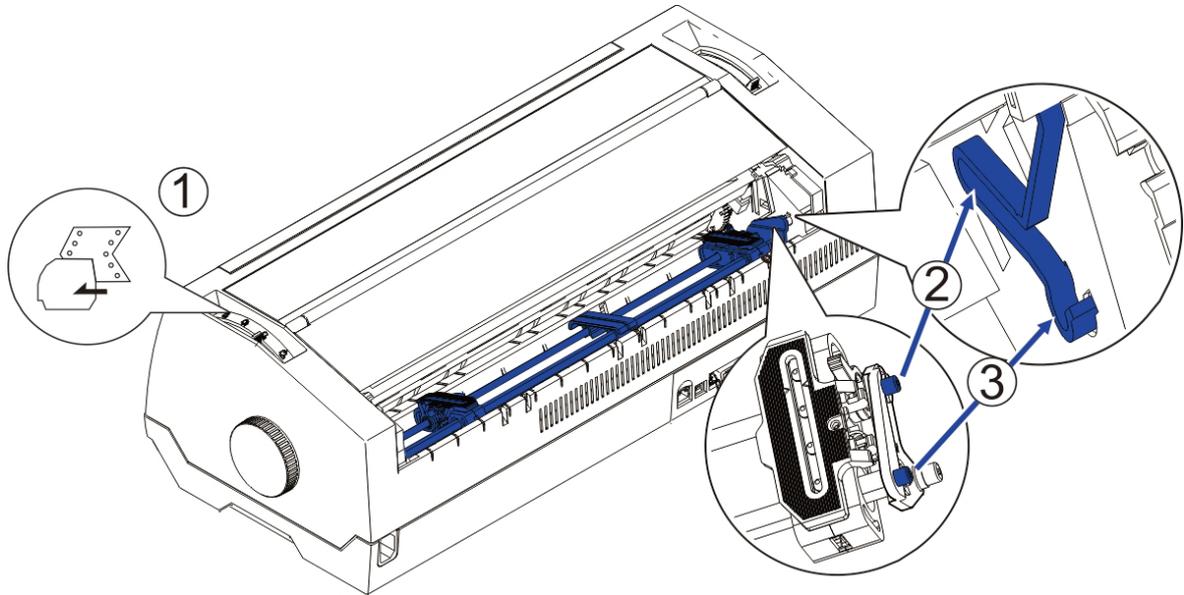
Verriegeln Sie die vordere Abdeckung wie in den Abbildungen gezeigt. Versichern Sie sich, dass die vordere Abdeckung eingerastet ist.

- 5) Muß der linke Rand nicht eingestellt werden, können Sie den nächsten Schritt ausführen. Öffnen Sie die linke und rechte Traktorklappe, legen Sie Endlospapier in den linken Traktor ein und stellen Sie sicher, dass mindesten drei Papiertransportlöcher über Traktorstacheln liegen; schließen Sie die Traktorklappe, öffnen Sie den Verriegelungshebel und richten Sie den Traktor so aus, dass die erste Druckposition des Papiers mit der Markierung IIIIXIII auf dem Druckergehäuse übereinstimmt. Schließen Sie den Verriegelungshebel wieder.

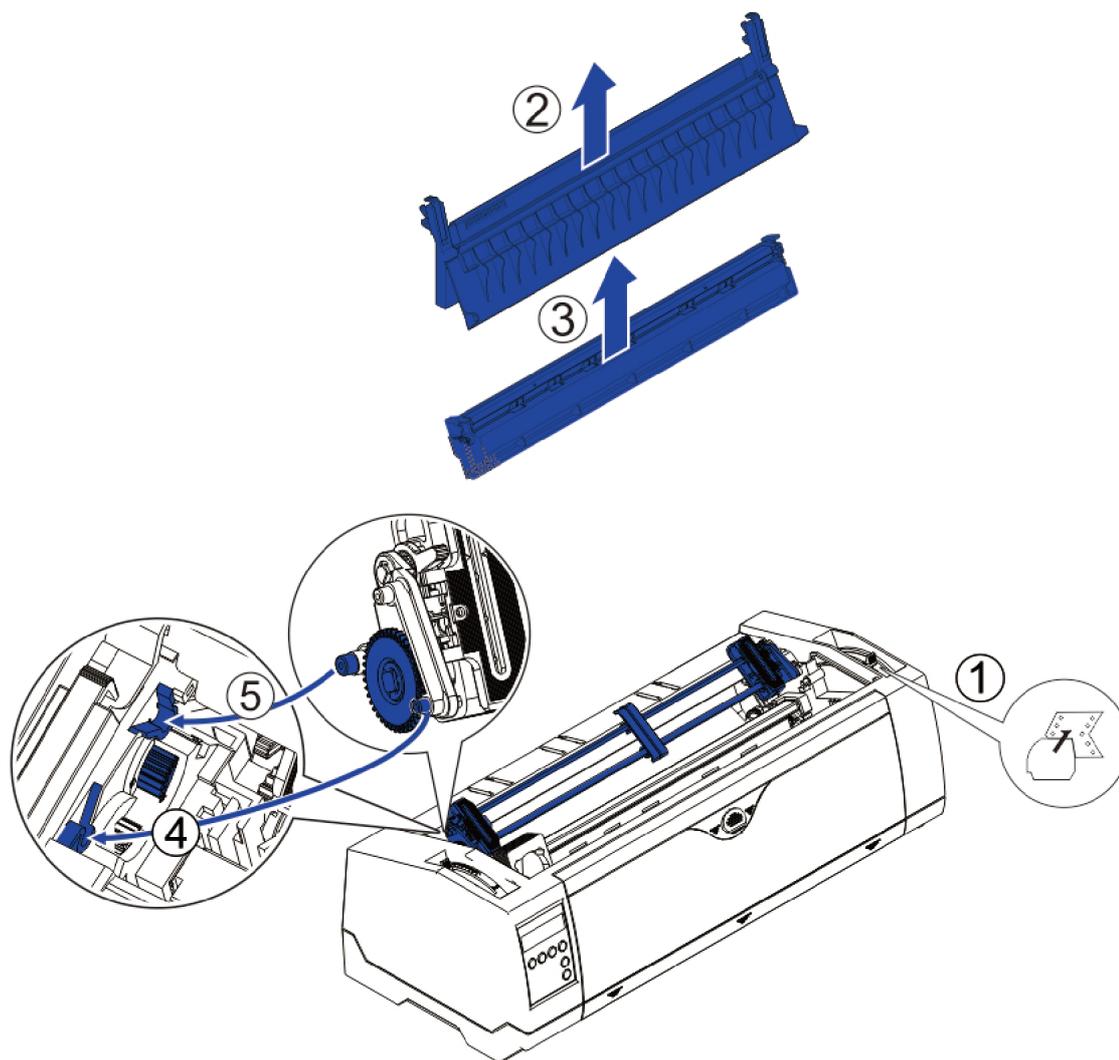


- 6) Richten Sie den rechten Traktor auf die Papierbreite aus und legen Sie das Papier ein. (Stellen Sie sicher, dass es auf gleicher Höhe wie im linken Traktor eingelegt ist, um Papierstaus zu vermeiden.)
Schließen Sie dann die Traktorklappe und schieben Sie den Traktor nach rechts, bis das Papier leicht gespannt ist und verriegeln Sie den Traktor.
- 7) Schließen Sie die vordere Abdeckung und schalten Sie den Drucker ein.
Für Drucker mit LCD-Anzeige: Die aktive Papierquelle (**TrFront**) erscheint in der Anzeige, befindet sich der Drucker im Online-Modus und erhält Daten vom Computer, wird das Papier automatisch geladen. Sie können auch die Taste Load (**key 4**) drücken, um Papier vor dem Ausdrucken zu laden.
Für Drucker mit LED-Anzeigen: Das Papier wird automatisch geladen wenn der Drucker sich im Online-Modus befindet und Daten vom Computer erhält. Sie können auch die Taste Load (**key 2**) drücken, um Papier vor dem Ausdrucken zu laden.

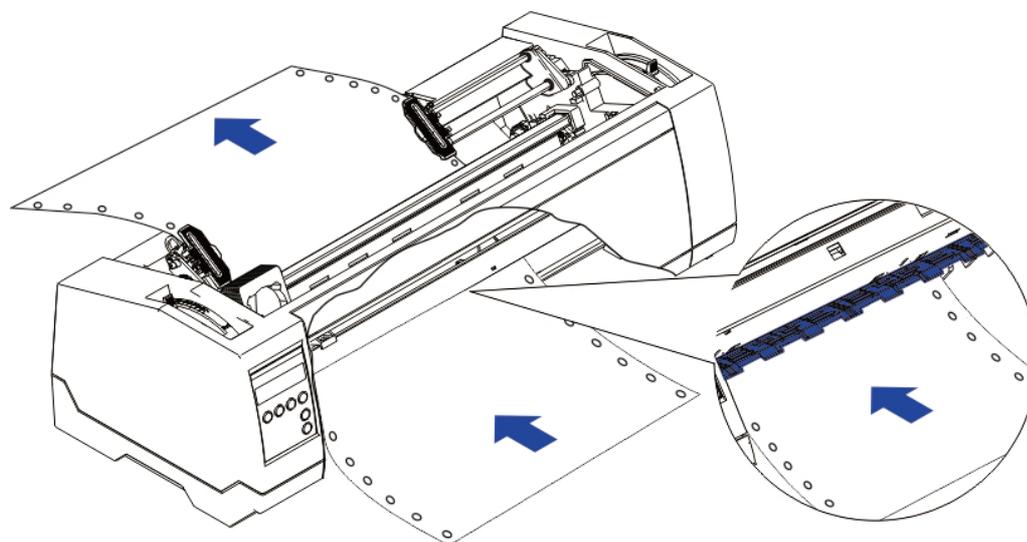
3.2.2.2 Hintere Traktoren für Endlospapier



3.2.2.3 Obere Zugtraktoren für Endlospapier



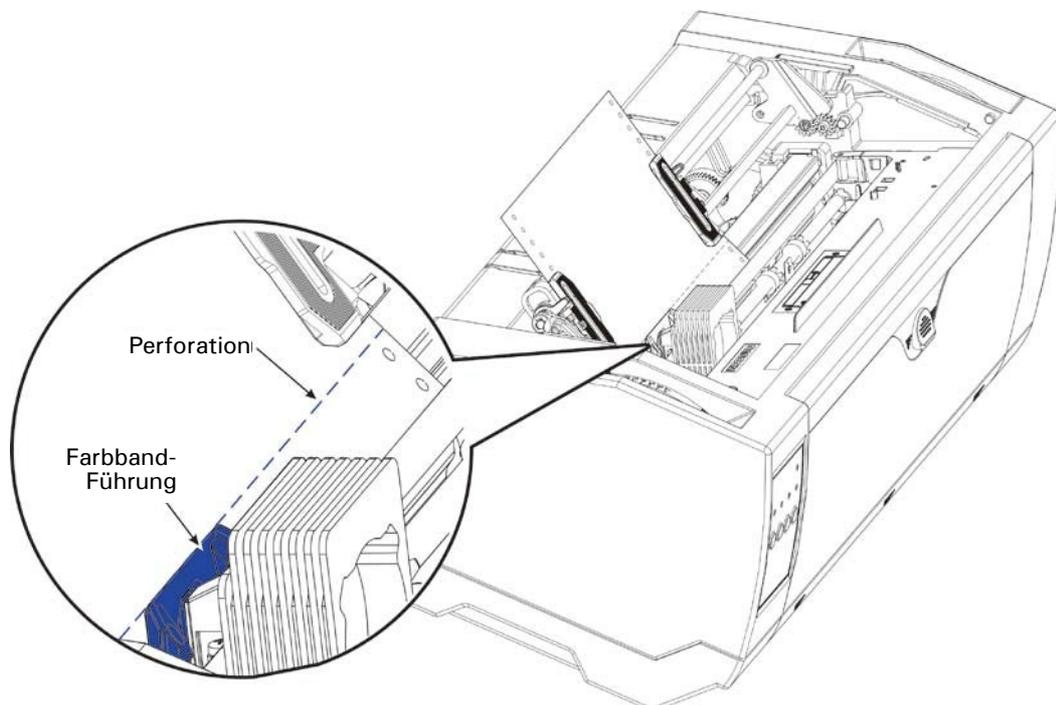
i Für Schritt ② und ③ siehe Abschnitt [2.3](#).



3.2.3 Erste Druckposition einstellen (Top-Of-Form)

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um die erste Druckposition einzustellen, wenn der Zugtraktor (**PullTr**) verwendet wird.

- 1) Entfernen Sie das Papier aus dem Drucker.
- 2) Schalten Sie den Drucker ein.
- 3) Heben Sie die obere Abdeckung an, so dass Sie die transparente Farbbandführung auf der Vorderseite des Druckkopfs sehen können.
- 4) Legen Sie Papier in den Zugtraktor ein.
- 5) Bewegen Sie das Papier mit dem Handrad bis die Perforation des Endlosblatts sich genau auf Höhe der oberen Kante der transparenten Farbbandführung befindet.



- 6) Schließen Sie die obere Abdeckung.
- 7) Drücken Sie im Bedienfeld die Taste Load.
- 8) Der Drucker bewegt jetzt das Papier in die korrekte erste Druckposition der Seite (TOF).

4 Arbeiten mit dem Bedienfeld

Auf dem Bedienfeld befinden sich die Tasten mit den ihnen zugeordneten Hauptfunktionen. Einige weitere Spezialeinstellung erfordern das gleichzeitige Drücken mehrerer Tasten oder das Gedrückthalten einiger Tasten beim Einschalten des Druckers.

Dieses Kapitel beschreibt die Funktionen der Tasten und Anzeigen (LEDs oder LCD) auf dem Bedienfeld.

4.1 LED-Feld bedienen

4.1.1 Tasten und Anzeigen

Auf dem Bedienfeld befinden sich vier mit Namen gekennzeichnete Tasten, von links nach rechts: [Online], [Load/Eject], [Speed] und [Tear]. Die Namen der fünf Anzeigen von links nach rechts: [Online], [Tractor], [Speed], [Paper Out] und ganz oben [Power/Error].

Die Abbildung zeigt das Bedienfeld-Layout:



Im Folgenden die Funktion jeder Taste/Anzeige:

◆ Anzeigen

- 1) [Online] leuchtet im Online-Modus und erlischt im Offline-Modus.
- 2) [Tractor] leuchtet, wenn Traktoren verwendet werden, und ist erloschen, wenn der Fronteinzug-Status aktiviert ist.
- 3) [Speed] leuchtet, wenn eine höhere Druckgeschwindigkeit gewählt ist, ist erloschen, wenn - basierend auf gewählten Fonts - in höherer Qualität gedruckt wird.
- 4) [Paper Out] leuchtet auf, um fehlendes Papier anzuzeigen, erlischt bei eingelegtem Papier.
- 5) [Power/Error] leuchtet normalerweise, um anzuzeigen, dass der Drucker eingeschaltet ist. Wenn diese Anzeige blinkt, zeigt dies Fehler an. Eine Beschreibung dazu finden Sie im Abschnitt 5.5 Meldungen über die Anzeige.

◆ Tasten

1) [Online]

- a) Jedes Drücken dieser Taste wechselt zwischen dem Online- und dem Offline-Modus. Ist der Drucker Online, kann er Daten vom Host erhalten; ist er Offline, wird der Druckvorgang gestoppt und dem Host signalisiert, dass er das Senden von Daten beenden soll.
- b) Drücken Sie die Taste [Online], um folgende Operationen auszulösen:
- Vor und nach einem speziellen Setup: Die meisten speziellen Setup-Einstellungen setzen den Offline-Status voraus. Durch Drücken der Taste [Online] wird der Drucker Offline geschaltet, in dem spezielle Setup-Einstellungen vorgenommen werden können; danach schaltet das Drücken von [Online] wieder Online.
 - Unterbrechung des Druckvorgangs zur Fehlerbehebung: Drücken von [Online] stellt den Drucker Offline, damit Fehler wie Papierstau usw. behoben werden können. Erneutes Drücken von [Online] nach der Fehlerbehebung setzt den Ausdruck fort.

2) [Load/Eject]

Bei eingelegtem Papier:

Einzelblätter - - > Der Drucker wirft das Einzelblatt aus;

Vorderer und hinterer Traktor - - > Der Drucker bewegt das Papier in die Parkposition.

Ist kein Papier eingelegt:

Transportiert das Papier in die erste Druckposition (TOF).

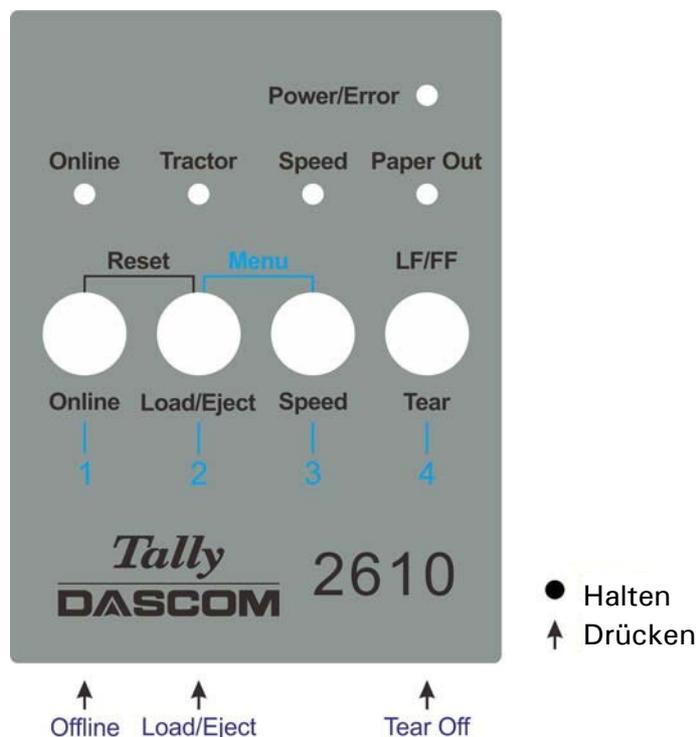
3) [Speed]

Wechselt, abhängig von den Menüeinstellungen, zwischen Druck mit hoher Geschwindigkeit (High Speed) und hoher Qualität (High Quality).

4) [Tear]

Ist Endlospapier in einen aktiven Traktor-Papierweg eingelegt, bewegt das Drücken dieser Taste die Papier-Perforation an die Abreißkante. Diese Taste hat keine Funktion für Einzelblätter und den oberen Zugtraktor.

4.1.2 Online-Operationen

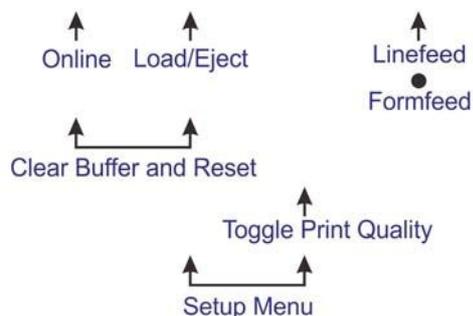


Funktionsname	Tasten-Operation	Funktionsbeschreibung
Offline	{S1}	LED-Anzeige EIN: Online; LED-Anzeige AUS: Offline;
Load/Eject	{S2}	Load: Lädt Papier aus dem aktiven Papierweg in die erste Druckposition. Eject: Parkt entweder Endlospapier oder wirft Einzelblatt aus.
Tear Off	{S4}	Ist nur im Traktor-Modus aktiv. Transportiert das Formular in die Abreißposition. Nach dem Abreißen wird der Ausdruck an der nächsten TOF-Position (Top of Form) fortgesetzt durch: <ul style="list-style-type: none"> ● Einmaliges Drücken von S4 oder ● nach dem Empfang von Druckdaten vom Host.

4.1.3 Offline-Operationen



- Halten
- ↑ Drücken



Funktionsname	Tasten-Operation	● Funktionsbeschreibung
Online	{S1}	● LED-Anzeige EIN: Online; LED-Anzeige Aus: Offline.
Load/Eject	{S2}	● Load: Transportiert Papier aus dem aktiven Papierweg in die erste Druckposition.
Speed	{S3}	● Wechselt zwischen HS-Draft/Draft oder NLQ/LQ.
LF/FF	{S4}	● Kurzer Druck: Zeilentransport, längeres Halten: Formulartransport.
Setup Menu	[S2] +[S3]	● Aktiviert das Setup-Menü des Druckers.
Clear Buffer and Reset	[S1] +[S2]	● Löscht den Druckerpuffer.

Detaillierte Beschreibung der obigen Funktionen:

◆ Speed

Wenn LQ Font aktuell in der Konfiguration eingestellt ist, werden Ausdrücke in NLQ-Qualität erzwungen, wenn die LED [Speed] leuchtet; ist sie aus, zeigt das Ausdrücke in LQ-Qualität an.

Ist in der aktuellen Konfiguration Draft eingestellt, werden bei leuchtender LED [Speed] Ausdrücke in HS Draft erzwungen; ist die LED [Speed] aus, zeigt das Ausdrücke in Draft-Qualität an.

◆ Setup Menu

Zu Details siehe Kapitel 5.

◆ Clear Buffer and Reset

Der Drucker verfügt über einen Puffer mit großer Kapazität, um die Daten vom Host-Computer zu speichern.

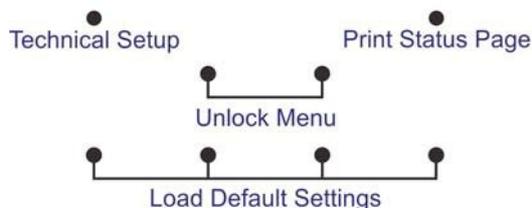
Manchmal ist es erforderlich, den Druck zu unterbrechen, um einen Fehler zu beheben. Die Wiederaufnahme des Druckvorgangs kann an dieser Stelle fehlerhafte Ausdrücke zur Folge haben, weil einige der nicht verarbeiteten Daten im Puffer verstümmelt ausgegeben werden. Es wird deshalb empfohlen, den Puffer nach der Fehlerbehebung mittels folgender Prozedur zu löschen (alternativ dazu kann der Drucker auch ausgeschaltet werden):

- 1) Beenden Sie den Druckauftrag am Host.
- 2) Drücken Sie die Taste [Online], um den Drucker in den Offline-Zustand zu versetzen. Der Ausdruck wird unterbrochen, nicht verarbeitete Daten bleiben jedoch im Puffer.
- 3) Halten Sie gleichzeitig die Tasten [Online] und [Load/Eject] gedrückt. Der Puffer wird gelöscht und der Drucker führt automatisch einen Neustart aus.
- 4) Möglicherweise müssen Sie diese Schritte 2 bis 3 mal wiederholen, wenn der Druckauftrag im Host-Spooler sehr groß ist.

4.1.4 Operationen während des Einschaltens



● Halten
 ↑ Drücken



Funktionsname	Tasten-Operation	Funktionsbeschreibung
Technical Setup	[S1]	<ul style="list-style-type: none"> Start des Technischen Setups/Erweitertes Menü (enthält auch Selbsttest-Modus).
Menu Unlock	[S2]+[S3]	<ul style="list-style-type: none"> Hebt die Menüsperre auf.
Status Page	[S4]	<ul style="list-style-type: none"> Druckt die Statusseite.
Load Defaults	[S1]+[S2]+ [S3]+[S4]	<ul style="list-style-type: none"> Lädt Standardeinstellungen.

Detaillierte Beschreibung der obigen Funktionen:

◆ Technical Setup

Zu Details siehe Kapitel 5.

◆ Menu Unlock

Gleichzeitiges Drücken der Tasten [Load/Eject] und [Speed] hebt die Menüsperre auf, wenn es gesperrt ist.

◆ Status Page

Druckt die Einstellungen des Druckers aus (Menü).

◆ Load Defaults

Setzt alle Einstellungen des Druckers auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurück.

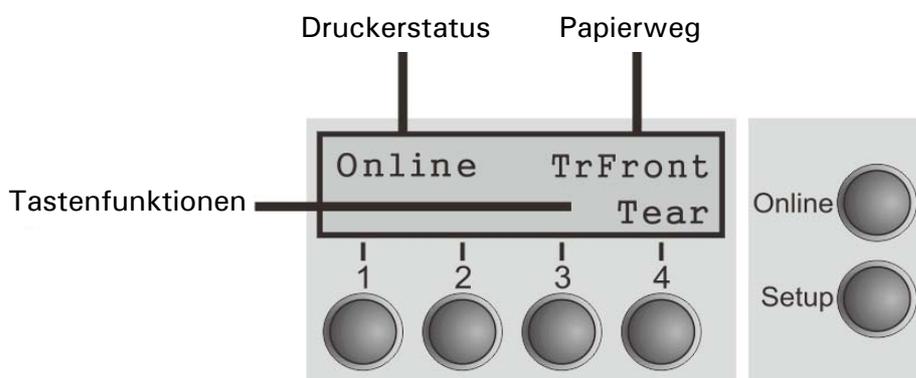
4.2 Operationen über das LCD-Bedienfeld

- ◆ Der *Online*-Modus ist der normale Betriebszustand Ihres Druckers. Es können Daten vom Computer empfangen und gedruckt werden.
- ◆ Im *Offline*-Modus ist die Verbindung zwischen Drucker und Computer unterbrochen, es können keine Daten empfangen und gedruckt werden.
- ◆ Im *Setup*-Modus können Sie das Menü des Druckers anwählen oder die sogenannte Schnellumschaltung vornehmen. Die Schnellumschaltung wurde eingerichtet, damit Sie die wichtigsten Parameter (Justagen, Zeichendichte, Schrift, Papierweg) direkt und ohne Umweg über das Menü verändern können. Die Einstellungen für die Parameter Zeichendichte und Schrift gehen nach dem Ausschalten verloren. Sie sind im Menümodus des Druckers dauerhaft anwählbar.
- ◆ Im *Menü*-Modus können weitere Druckereinstellungen (Zeilenabstand, Größe des Schnittstellenpuffers etc.) verändert und dauerhaft gespeichert werden.

4.2.1 Das LCD-Anzeigefeld

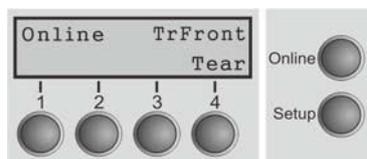
Im LCD-Anzeigefeld werden Ihnen Druckereinstellungen und die augenblicklichen Funktionsbelegungen der Tasten angezeigt.

Die obere Zeile informiert Sie darüber, ob der Drucker sich im Online oder im Offline-Modus befindet (im Beispiel unten befindet sich der Drucker im Online-Modus) und über den eingestellten Papierweg (im Beispiel **TrFront** = vorderer Traktor in Betrieb).



4.2.2 Online-Modus

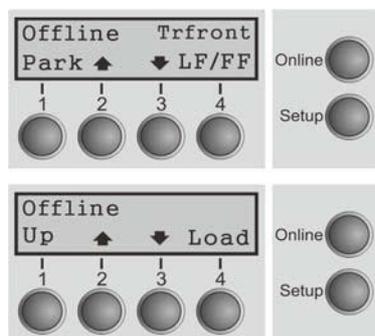
Nach dem Einschalten geht der Drucker automatisch in den Online-Modus. Nur in diesem Modus kann er Daten vom Computer empfangen.



- Taste **Online**: Schaltet Drucker Offline
- Taste **Tear** (4): Aktiviert die Abreißfunktion bei eingelegtem Endlospapier. Wenn über dieser Taste Load steht, zeigt das an, daß kein Papier im Drucker ist, bzw. Papier in Parkposition steht. Durch Tastendruck wird Papier in Druckposition transportiert.
- Taste **Setup**: Schaltet Drucker in den Setup-Modus.

4.2.3 Offline-Modus

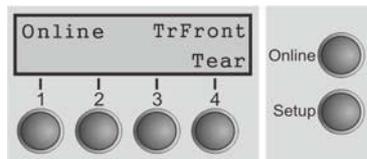
Nur in diesem Modus können Schritt-, Zeilen oder Formularvorschübe über das Bedienfeld ausgeführt werden, siehe Papiertransport. Daten können jedoch nicht empfangen werden.



- Taste **Park** (1)
Wenn Endlospapier in den Drucker eingelegt ist, wird es in die Parkstellung der Abreißposition transportiert. Ist ein Einzelblatt eingelegt, wird dieses ausgeworfen.
- ↑ Taste (2)
Kurzer Tastendruck: Mikroschritt nach vorn. Langer Tastendruck: dauerhafter Papiervorschub.
- ↓ Taste (3)
Kurzer Tastendruck: Mikroschritt zurück. Langer Tastendruck: dauerhafter Papierrückschub bis max. Parkposition.
- ↓ LF/FF (4) Paper in the printer:
Jeder Tastendruck löst einen Zeilenvorschub (LF) aus. Wird die Taste gedrückt gehalten, wird ein Formularvorschub (FF) ausgeführt.
- Taste **Load** (1)
Kein Papier im Drucker: Der Tastendruck lädt das Papier in die erste Druckposition.
- Taste **Setup**: Setzt den Drucker in den Setup-Modus.
- Taste **Online**: Setzt den Drucker in den Online-Modus.

4.2.4 Setup-Modus

In diesem Modus stehen die folgenden Einstellungen zur Verfügung:



- Taste **Menu** (1): Weitere Menüeinstellungen. Der Zugang kann durch Menüeinstellungen gesperrt sein (siehe Hinweis unten).
- Taste **Adjust** (2): Stellt die Abreißposition und die erste Druckzeile ein (TOF). Wenn Sie PullTr (Zugtraktor) gewählt haben, ist Adjust nicht aktiv.
- Taste **Char** (4): Stellt den Font und die Anzahl der Zeichen pro Zoll temporär ein.



Der Zugang zu den weiteren Menüeinstellungen (Menu) kann vom Hersteller gesperrt sein.

Gehen Sie wie folgt vor, um diese Sperre temporär aufzuheben.

- 1) Schalten Sie den Drucker für ungefähr 5 Sekunden aus.
- 2) Halten Sie die Taste Setup gedrückt und schalten Sie den Drucker wieder ein.

4.2.5 Tastenfunktionen beim Einschalten

Wenn Sie die folgenden Tasten während des Einschaltens gedrückt halten, bis der Drucker vollständig initialisiert hat, wird die entsprechende Funktion aktiviert:

- ◆ Wenn Sie die Taste **Online** beim Einschalten gedrückt halten, gelangen Sie in den Modus Erweitertes Menü. Die Beschreibung finden Sie im Abschnitt [5.4.2](#) dieses Handbuchs.
- ◆ Wenn Sie die Taste **Setup** beim Einschalten gedrückt halten, erhalten Sie wieder Zugang zum Menü des Druckers, falls es zuvor durch die Funktion Ges.Men gesperrt wurde.
- ◆ Wenn Sie die **vier Funktions-** und **Auswahltasten** beim Einschalten gleichzeitig gedrückt halten, setzen Sie sämtliche Einstellungen des Druckers auf ihre Grundwerte zurück, mit Ausnahme der Einstellungen **Forml** (Formularlänge) im Erweiterten Menü.
- ◆ Wenn Sie die **Funktionstaste 4** während des Einschaltens des Druckers gedrückt halten, druckt der Drucker die Parametereinstellungen aus.

5 Druckerparameter einstellen

(Programmieren über das Bedienfeld)

Neben der Steuerung Ihres Druckers durch die von Ihnen verwendete Anwender-Software können Sie den Drucker auch direkt programmieren. Hierzu stehen Ihnen zwei Programmierungsarten zur Verfügung:

- ◆ Programmieren über das Bedienfeld.
- ◆ Programmieren über die Schnittstelle mit Hilfe von Escape-Sequenzen oder Steuercodes.



Einstellungen, die über Escape-Sequenzen eingegeben werden, haben eine höhere Priorität als Einstellungen über den Menümodus; letztere werden deshalb von ersteren außer Kraft gesetzt.

Das Programmieren über die Schnittstelle bietet Ihnen zwar weit mehr Möglichkeiten zur Gestaltung Ihrer Drucksache, ist jedoch auch aufwendiger und erfordert Erfahrung im Umgang mit Programmiersprachen und Druckersteuerungen.

Programmierungen über die Schnittstelle gehen zudem nach dem Ausschalten verloren, während Programmierungen, die Sie über das Bedienfeld vornehmen, gespeichert werden und somit auch beim Ausschalten des Druckers erhalten bleiben.

5.1 Parameter über das LED-Feld einstellen

Dieser Abschnitt beschreibt die Handhabung des Bedienfelds ohne optionale Anzeige.

Setzen Sie den Drucker als Erstes in den Offline-Modus. Durch gleichzeitiges Drücken der Tasten [Load/Eject] und [Speed] wird die Einstellfunktion für Parameter aktiviert.

5.1.1 Feineinstellung der TOF- und Tear-Position

Im Folgenden wird am Beispiel der Einstellung der TOF-Position das allgemeine Vorgehen für die Einstellung von Parametern über das LED-Feld beschrieben (diese Prozedur ist nur gültig für den vorderen (TrFront) und hinteren (TrRear) Traktor):

- 1) Laden Sie als erstes Endlospapier in einen der Traktoren und setzen Sie den Drucker Offline. Gleichzeitiges Drücken der Tasten [Load/Eject] und [Speed] aktiviert die Parameter-Einstellfunktion. Der Drucker druckt 2 Zeilen mit der gültigen Tastenzuordnung für das Einstellen der Parameter aus.

Key 1	Key 2	Key 3	Key 4
Menu	Adjust		Char

- 2) Drücken Sie [Load/Eject] (d.h. in diesem Beispiel Key 2), um die Operation zu aktivieren. Der Drucker gibt dann die Zeile unten aus.

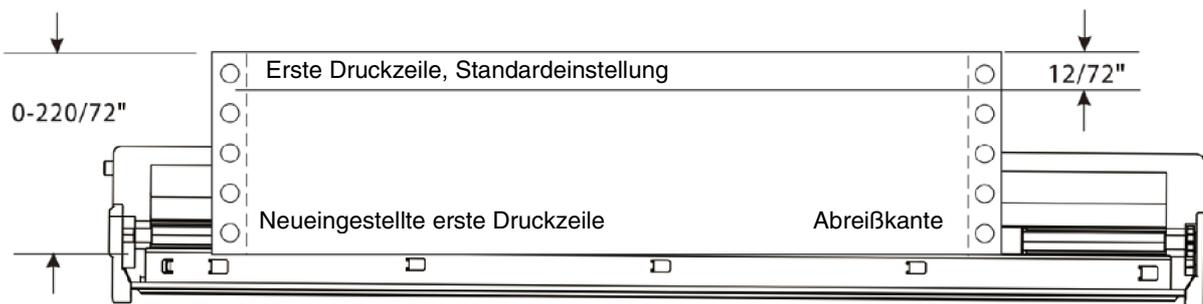
TOF	Tear
-----	------

- 3) "TOF" stellt die erste Druckposition vom oberen Seitenrand ein. "Tear" stellt die gewünschte Abreißposition ein. Drücken Sie [Speed] (d.h. Key 3), um die TOF-Einstellung zu aktivieren. Der Drucker gibt die Zeile unten aus.

FormAdj 12/72" * Set	<	>	Exit
----------------------	---	---	------

- 4) Der Drucker transportiert das Formular an eine Position, auf der die Unterkante der ersten Druckzeile (TOF) auf die Abreißposition des Druckers ausgerichtet ist. Drücken Sie [Load/Eject] oder [Speed], um den Wert für TOF zu erhöhen oder

zu verringern. Drücken Sie nach der Einstellung Key 1 (Set), um die Änderungen zu speichern.



i Stellen Sie die Abreißposition auf die gleiche Weise ein. Bewegen Sie die Perforation des Papiers genau auf die Abreißkante.

5.1.2 Einen Font wählen

Das folgende Beispiel beschreibt die Wahl der Schriftart Roman LQ in der Char-Einstellung.

- Legen Sie als erstes Endlospapier in einen der Traktoren ein und setzen Sie den Drucker Offline. Gleichzeitiges Drücken von [Load/Eject] und [Speed] aktiviert die Parametereinstell-Funktion. Der Drucker druckt 2 Zeilen mit den gültigen Zuordnungen für die Funktion aus.

Key 1	Key 2	Key 3	Key 4
Menu	Adjust		Char

- Drücken Sie [Tear] (d.h. in diesem Beispiel Key 4), um die Einstellung der Zeichen einzugeben. Der Drucker gibt dann die folgenden Zeile aus:

Font	CPI
------	-----

- “Font” ermöglicht die Auswahl der gewünschten Schriftart, “CPI” ermöglicht die Einstellung der gewünschten Zeichendichte.

Drücken Sie [Load/Eject] (d.h. Key 2), um das Font-Untermenü zu aktivieren. Der Drucker gibt die folgende Zeile aus:

HS-Draft *	Set	<	>	Exit
------------	-----	---	---	------

- HS-Draft * zeigt die gegenwärtige Auswahl an. Mit Set speichern Sie die Änderung. < wählt den vorherigen Wert. > wählt den nächsten Wert. Mit Exit verlassen Sie das Menü. In diesem Beispiel drücken Sie [Speed] (d.h. Key 3, um den nächsten Font anzuzeigen. Halten Sie [Speed] gedrückt, bis Roman angezeigt wird:

Roman LQ	Set	<	>	Exit
----------	-----	---	---	------

- Drücken Sie [Online], um den Wechsel des Fonts zu Roman zu speichern. Der Drucker sendet einen Piepton und die druckt die folgende Zeile aus, um die erfolgreiche Änderung zu bestätigen.

Roman LQ *	Set	<	>	Exit
------------	-----	---	---	------

i Verändern Sie den CPI-Wert auf die gleiche Weise, falls gewünscht (diese zwei Parameter werden nur temporär gespeichert).

5.1.3 Einstellungen im Menü

Das folgende Beispiel zeigt, wie eine Emulation im Menü gewählt wird.

- 1) Legen Sie zuerst Endlospapier in einen der Traktoren ein und setzen Sie den Drucker Offline. Gleichzeitiges Drücken von [Load/Eject] und [Speed] aktiviert die Parameter der Einstelloperation. Der Drucker druckt 2 Zeilen mit der gültigen Tasten-Zuordnung für die Einstelloperationen der Parameter aus.

Key 1	Key 2	Key 3	Key 4
Menu	Adjust		Char

- 2) Drücken Sie die Taste [Online] (d.h. Taste 1 , um die Menü-Operation zu aktivieren. Der Drucker druckt:

Back	Print	Menu	Next
------	-------	------	------

- 3) Drücken Sie die Taste [Tear] (d.h. Taste 4) mehrmals, bis "Emulation" im Ausdruck erscheint:

Back	ESCChar	Emulation	Next
------	---------	-----------	------

- 4) Drücken Sie die Taste [Speed] (d.h. Taste 3) um die Emulations-Konfiguration zu aktivieren. Der Drucker druckt:

Epson LQ-2550 *	Set	<	>	Exit
-----------------	-----	---	---	------

- 5) Epson LQ-2550 * zeigt an, dass LQ-2550 die gegenwärtige Emulation ist. Mit Set werden Änderungen gespeichert. < wählt den vorherigen Parameter. > wählt den nächsten Parameter. Mit Exit wird das Menü verlassen. Drücken Sie die Taste [Speed] (d.h. Taste 3) , um die nächste Emulation anzuzeigen:

Epson LQ-2170	Set	<	>	Exit
---------------	-----	---	---	------

- 6) Drücken Sie die Taste [Online] (d.h. Taste 1) , um die Auswahl von Epson LQ-2170 zu speichern. Der Drucker sendet einen Ton und druckt die folgende Zeile zur Bestätigung der erfolgreichen Änderung.

Epson LQ-2170 *	Set	<	>	Exit
-----------------	-----	---	---	------



Eine vollständige Liste der möglichen Einstellungen finden Sie im Abschnitt [5.4.1](#).

5.2 Die Parameter über die LCD-Anzeige einstellen

Dieses Kapitel beschreibt die Benutzung des Bedienfelds mit optionaler Anzeige.

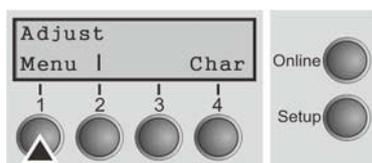
5.2.1 Zugang zum Menü aktivieren

Das Menü kann werkseitig gesperrt sein, um es vor fehlerhaftem oder nicht autorisiertem Zugang zu schützen.

Gehen Sie wie folgt vor, um die Sperre temporär zu beseitigen.

- 1) Schalten Sie den Drucker für ungefähr 5 Sekunden aus.
- 2) Schalten Sie den Drucker mit gedrückt gehaltener Taste Setup wieder ein.

Das Menü aufrufen



In das Menü des Druckers gelangen Sie auf folgende Weise:

Der Drucker wechselt in den Setup-Modus. (Der Setup-Modus kann sowohl vom Online- als auch vom Offline-Modus aus angewählt werden.)

Um in das Druckermenü zu gelangen, drücken Sie die Taste direkt unterhalb des Worts Menü (1).

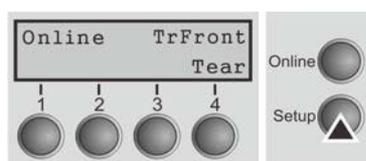
5.2.3 Menükonfigurationen

Jeder Drucker wird mit einer werkseitigen Voreinstellung versehen. Hier werden Grundwerte eingestellt, z.B. die Emulation, Zeichengröße, Formularlänge usw., mit denen erfahrungsgemäß sehr viele Anwendungsprogramme zusammenarbeiten. Am Ende dieses Kapitels ist ein Beispiel abgebildet, aus dem die Grundeinstellungen hervorgehen.

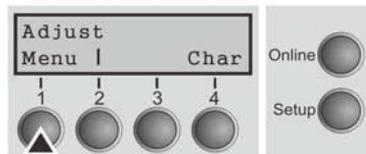
Sie haben bei Ihrem Drucker die Möglichkeit, fünf voneinander unabhängige Menükonfigurationen anzulegen und zu benutzen. Wenn Sie beispielsweise ein Anwenderprogramm haben, das einen IBM-Drucker verlangt, während ein anderes Programm besser mit einem Epson-Drucker zusammenarbeitet, können Sie eine Konfiguration auf IBM-Emulation mit den gewünschten Einstellungen einrichten, die zweite Konfiguration auf Epson-Emulation einstellen.

Es ist immer das Menü aktuell, das Sie als letztes Menü geladen haben. Beim allerersten Einschalten des Druckers wird automatisch Menü Nr. 1 geladen. Das Menü Nr.1 bleibt nun so lange aktuell, bis Sie ein anderes Menü laden. Auch nach dem Ausschalten des Druckers bleibt das zuletzt aktuelle Menü erhalten und wird beim erneuten Einschalten des Druckers automatisch geladen.

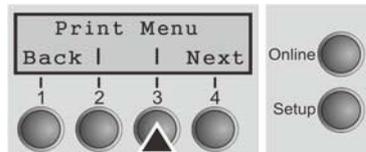
Um beispielsweise von Menü Nr. 1 nach Menü Nr. 3 zu wechseln:



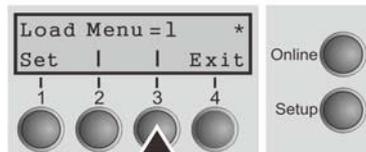
Taste Setup drücken.



Taste Menu (1) drücken.



Taste Menu (3) drücken.



Im LCD-Anzeigefeld erscheint jetzt die Meldung: Drücken Sie die Taste < (2) oder > (3), bis Lade Menü=3 erscheint.

Mit der Taste Setze (1) wählen Sie nun das Menü Nr.3 als aktuelle Einstellung. Die gegenwärtig aktive Einstellung ist mit einem Sternchen markiert (*).



Werden Menüs gewechselt, ist es möglich, daß der Drucker aufgrund verschiedener Emulations-Einstellungen neu initialisiert.

Tally Dascom 2610

Menüausdruck

	Menu 1	Menu 2	Menu 3	Menu 4	Menu 5	Current
Font	HS-Draft	HS-Draft	HS-Draft	HS-Draft	HS-Draft	HS-Draft
CPI	10 CPI	10 CPI	10 CPI	10 CPI	10 CPI	10 CPI
LPI	6 LPI	6 LPI	6 LPI	6 LPI	6 LPI	6 LPI
Skip	0.0Inch	0.0Inch	0.0Inch	0.0Inch	0.0Inch	0.0Inch
ESCChar	ESC	ESC	ESC	ESC	ESC	ESC
Emulate	Epson LQ-2550	IBM Propr. XL24	Epson LQ-2550	Epson LQ-2550	Epson LQ-2550	Epson LQ-2550
Bidir	On	On	On	On	On	On
CG-Tab	Graphic	Graphic	Graphic	Graphic	Graphic	Graphic
CharSet	Extended	Extended	Extended	Extended	Extended	Extended
Country	E-US ASCII	Table 437	E-US ASCII	E-US ASCII	E-US ASCII	E-US ASCII
Sl.Zero	Off	Off	Off	Off	Off	Off
Auto-CR	On	On	On	On	On	On
Auto-LF	Off	Off	Off	Off	Off	Off
AutoTear	ViewTear-Off	ViewTear-Off	ViewTear-Off	ViewTear-Off	ViewTear-Off	ViewTear-Off
Width	13.6Inch	13.6Inch	13.6Inch	13.6Inch	13.6Inch	13.6Inch
LeftMrg	0/10"	0/10"	0/10"	0/10"	0/10"	0/10"
RightMrg	136/10"	136/10"	136/10"	136/10"	136/10"	136/10"
Barcode	Off	Off	Off	Off	Off	Off
Barcode	Unsecured	Unsecured	Unsecured	Unsecured	Unsecured	Unsecured
Single						
Formlen	Fanfold 12"	Fanfold 12"	Fanfold 12"	Fanfold 12"	Fanfold 12"	Fanfold 12"
FormAdj	12/72"	12/72"	12/72"	12/72"	12/72"	12/72"
TrFront	*	*	*	*	*	*
Formlen	Fanfold 12"	Fanfold 12"	Fanfold 12"	Fanfold 12"	Fanfold 12"	Fanfold 12"
FormAdj	12/72"	12/72"	12/72"	12/72"	12/72"	12/72"
TrRear						
Formlen	Fanfold 12"	Fanfold 12"	Fanfold 12"	Fanfold 12"	Fanfold 12"	Fanfold 12"
FormAdj	12/72"	12/72"	12/72"	12/72"	12/72"	12/72"
PullTr.						
Formlen	Fanfold 12"	Fanfold 12"	Fanfold 12"	Fanfold 12"	Fanfold 12"	Fanfold 12"
FormAdj	12/72"	12/72"	12/72"	12/72"	12/72"	12/72"
Interf.	Shared					
Buffer	256 KB					
CX-bid	On					
Menu	1					
TearAdj TrFront	0/72"					
TearAdj TrRear	0/72"					
TearAdj PullTr.	0/72"					
Quietm.	Off					
Pap.back	normal					
Sound	On					
FFmode	Off					
Wrap	On					
Physim	0/10"					
Hvy Form	Off					
GrSpeed	high					
Jobcntl	Off					
Eject	Top					
UltraDr.	Off					
Serial						
Baud	9600					
Format	8Bit No 1Stop					
Protocol	XON/XOFF					
DTR	DTR					
ETH-INT	OCTET 1	OCTET 2	OCTET 3	OCTET 4		
IP Addr	192	168	0	22		
Gateway	192	168	0	10		
Subnet	255	255	255	0		
IP Get Method	DHCP					

5.2.4 Handhabung des Menüs

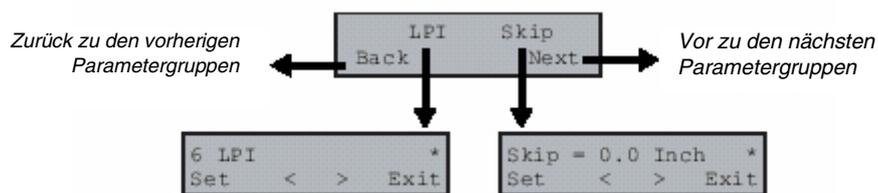
Mit den vier Funktions- und Auswahltasten, die sich unterhalb des LCD-Anzeigefeldes befinden, bewegen Sie sich durch das aktuelle Menü. Jede Funktion und jeder Parameter, der auf dem LCD-Anzeigefeld angezeigt ist, wird durch die darunterliegende Taste ausgeführt bzw. angewählt. Zwei Parametergruppen sind in der Regel jeweils in einer Ebene zusammengefaßt (in der nachfolgenden Grafik sind es die Parametergruppen LPI und Skip).

Wollen Sie keinen der beiden Parameter ändern, können Sie entweder die Taste unter Vor drücken, sie gelangen daraufhin zu den beiden nachfolgenden Parametergruppen im Menü. Oder aber Sie drücken die Taste unter Rück, und gelangen somit zu den beiden vorhergehenden Parametergruppen.

Wenn Sie eine Einstellung verändern wollen, (z.B. die Einstellungen der Zeilendichte) dann betätigen Sie die Taste LPI (LPI = lines per inch/Zeilen pro Zoll) und gelangen dadurch in die eigentliche Parameterebene.

Die momentane Einstellung wird durch einen Stern (*) gekennzeichnet (in der Beispielgrafik ist die momentane Einstellung 6 lpi). Mit den Tasten < und > können Sie sich die weiteren zur Wahl stehenden Parameter anzeigen lassen.

Beispiel:



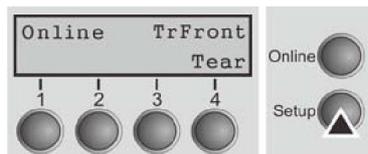
Einstellungen speichern

Ist der gewünschte Parameter auf dem LCD-Anzeigefeld zu sehen, dann speichern Sie ihn durch Drücken der Taste unter Setze ab. Der Parameter ist damit eingestellt, der Drucker wechselt automatisch wieder zur Anzeige der Parametergruppen. Mit der Taste Exit wird die Unterebene verlassen, ohne die Änderung zu speichern.

5.2.5 Einstellen der Landessprache

Am Beispiel des Einstellens der Landessprache wird im folgenden gezeigt, wie Einstellungen im Menü vorgenommen werden.

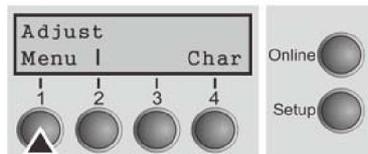
In diesem Handbuch sind sämtliche LCD-Anzeigen in englischer Sprache dargestellt. Ihr Drucker bietet Ihnen jedoch auch die Möglichkeit, die Darstellung der LCD-Anzeige in deutscher, französischer, italienischer, spanischer oder türkischer Landessprache anzuzeigen. In diesem Beispiel erfolgt die Einstellung der Landessprache von der englischen zur deutschen Sprache. Für andere die anderen Sprachen gehen Sie bitte analog vor.



Wählen Sie den Setup-Modus, indem sie die Taste Setup drücken.



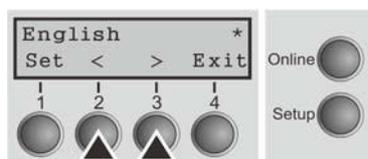
Setup-Modus und Menü-Modus können gesperrt sein. Beim Einschalten die Taste Setup gedrückt halten, um die Sperre aufzuheben. Soll der Menü-Modus dauerhaft entsperrt werden, müssen Sie die entsprechende Einstellung im Menü ändern.



Drücken Sie die Taste Next (4) so oft, bis die Anzeige Language zeigt.



Drücken Sie die Taste Language (3).



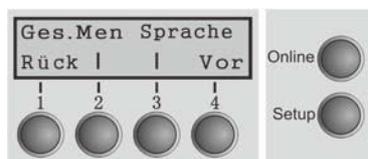
Die Anzeige wechselt nun in den Parametermodus und zeigt auf der oberen Zeile English.

Auf der unteren Zeile wird Set und Exit angezeigt. Die beiden Tasten < (2) und > (3) sind die Symbole für die Parameterwahl ("<" für absteigend und ">" für aufsteigend). Die Tasten < oder > so oft drücken, bis die gewünschte Sprache angezeigt wird, in unserem Beispiel German.

Speichern Sie Ihre Wahl durch Drücken der Taste Set (1) ab. Als Rückmeldung ertönt ein akustisches Signal.

Wenn Sie die Taste Exit (4) drücken, verlassen Sie den Parametermodus ohne abzuspeichern (die alte Einstellung bleibt dabei erhalten).

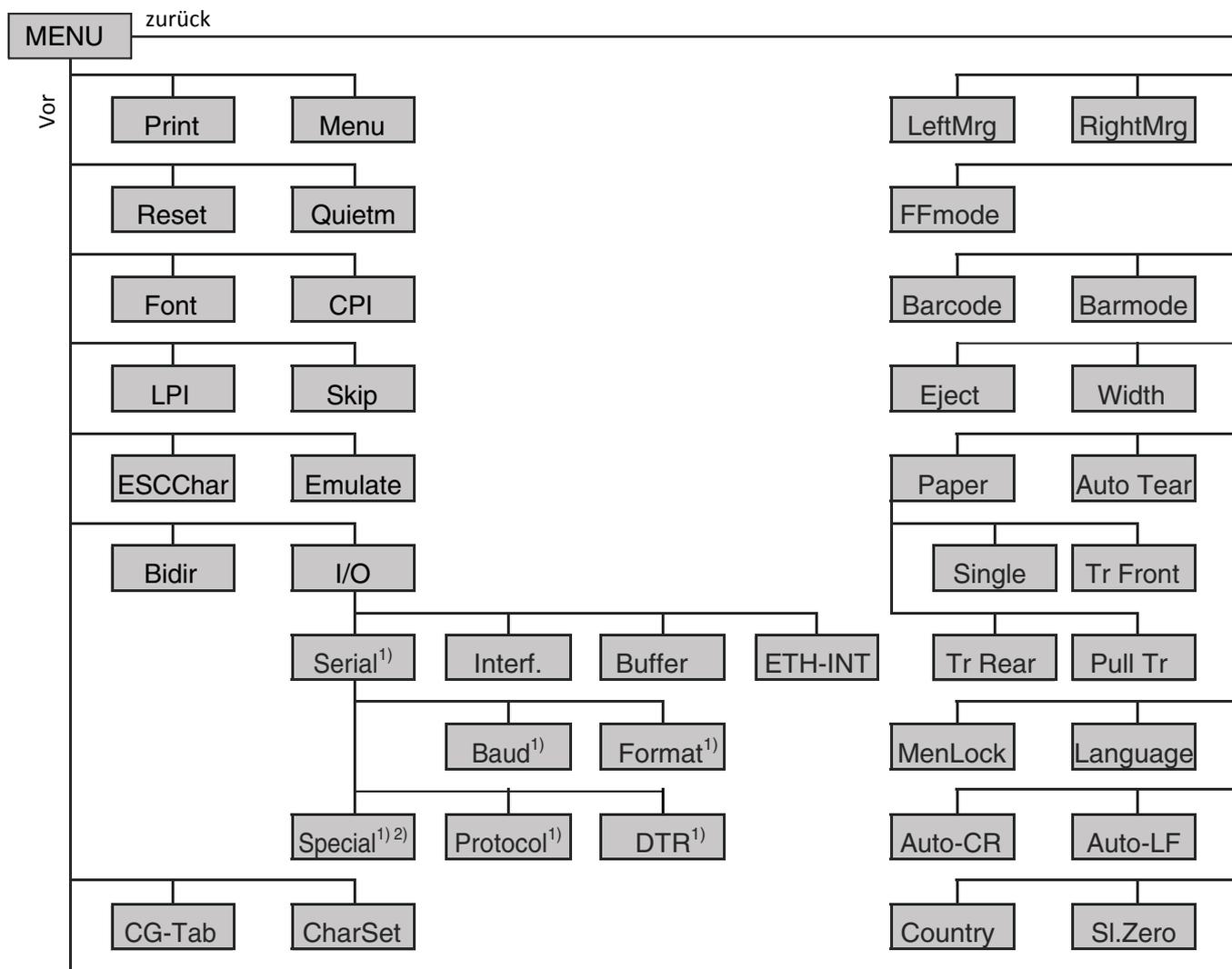
Nach dem Abspeichern (Set) sieht die Anzeige in unserem Beispiel wie folgt aus:



Diese Einstellung bleibt auch nach dem Ausschalten des Druckers erhalten. Drücken Sie entweder die Taste Setup, um in den Offline-Modus oder die Taste Online, um in den Online-Modus zu wechseln.

5.3 Menüaufbau

Der Menüaufbau Ihres Druckers kann, abhängig von der Druckersoftware, leicht von dem hier gezeigten Beispiel abweichen.



1) Nur mit optionaler serieller Schnittstelle

2) Nur bei gewähltem ENQ/STX, ETX/ACK- oder ACK/NAK-Protokoll

5.4 Liste aller Parameter-Einstellungen

Benutzer können die Konfigurations-Einstellungen des Druckers ändern, um ihn an individuelle Erfordernisse anzupassen. Gehen Sie dazu wie folgt vor: Drücken Sie im Offline-Modus die Tasten [Load/Eject] und [Speed]. Der Drucker wechselt in den Einstellmodus des Hauptmenüs. Folgen Sie den ausgedruckten Anweisungen, um die erforderlichen Änderungen der Einstellungen vorzunehmen. Nach dem Speichern einer neuen Einstellung wird diese sofort auch ohne Ausschalten des Druckers aktiviert.

5.4.1 Liste der Menüparameter

Menü	Mögliche Einstellungen	Funktion
Adjust	TOF Tear	Einstellen der Abreißposition. Einstellen der ersten Druckzeile (TOF).
Print		Ausdrucken der Menüeinstellungen.
Menu	<u>Load Menu=1</u> Load Menu=2 Load Menu=3 Load Menu=4 Load Menu=5	Ein Menü wird geladen, Sie können zwischen fünf Menüs wählen.
Reset	Reset Menu Yes No	Taste No (1) or Yes (2) drücken, um die gewünschte Einstellung zu wählen. Alle manuell geänderten Einstellungen im aktiven Menü gehen verloren, wenn sie durch einen Reset auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt werden. Wir empfehlen deshalb, dass sie zuerst das Menü ausdrucken.
Quietm	<u>Off</u> On	Umschaltung zwischen Normal- und Leisedruck. Bei allen Druckarten erfolgt im Quiet-Mode der Ausdruck im Zweipaß-Verfahren. Im ersten Druckdurchgang wird die erste Nadelreihe, im zweiten die zweite Nadelreihe angesteuert.
Font	<u>HS-Draft</u> Draft Roman NLQ Roman LQ Roman PS NLQ Roman PS LQ CourierNLQ Sans Serif NLQ Sans Serif LQ Courier LQ S Serif PS NLQ S Serif PS LQ	Mit diesem Parameter kann die Schriftart und -qualität dauerhaft ausgewählt werden.

Tally Dascom 2610

	Prestige NLQ	Prestige LQ	Script NLQ	
	Script LQ	OCR-B NLQ	OCR-B LQ	
	OCR-A NLQ	OCR-A LQ	Orator NLQ	
	Courier I NLQ	Courier I LQ	Orator LQ	
	Souvenir NLQ	Courier I PS NLQ	Gothic NLQ	
	Souvenir LQ	Courier I PS LQ	Gothic LQ	
CPI	10 CPI , 12 CPI, 15 CPI, 17.1 CPI, 20 CPI, 5 CPI, 6 CPI, 7.5 CPI, 8.6 CPI.			Einstellen der Zeichendichte (CPI = characters per inch, Zeichen pro Zoll). Je höher der Parameter, desto geringer der Zeichenabstand.
LPI	6 LPI , 8 LPI, 12 LPI, 2 LPI, 3 LPI, 4 LPI.			Einstellen der Zeilendichte (LPI = lines per inch, Zeilen pro Zoll). Je höher der Parameter desto geringer der Zeilenabstand. Beliebige LPI sind über ESC-Sequenzen anwählbar.
Skip	Skip=0.0 Inch , Skip=0.5 Inch, Skip=1.0 Inch, Skip=1.5 Inch, Skip=2.0 Inch, Skip=2.5 Inch, Skip=3.0 Inch, Skip=3.5 Inch.			Das Überspringen der Perforation kann in sieben definierten Werten (in Zoll) eingestellt werden.
ESCChar	ESC ESC+\$\$			Wählt das Startzeichen für Steuersequenzen. ESC: nur Escape-Zeichen kann verwendet werden. ESC+\$\$: Escape-Zeichen oder zwei \$-Zeichen (\$\$) können verwendet werden.
Emulate	Epson LQ-2550 Epson LQ-2170 Epson FX IBM Propr. XL24 IBM ProXL24+AGM MTPL			Wählt die Emulation. Kann ein Drucker den Befehlssatz, der für einen anderen Drucker-Typ geschrieben wurde, "verstehen", spricht man davon, daß er den anderen Drucker emuliert.
Bidir	Bidir=On Bidir=Off			Einstellung On: Drucker druckt in beide Richtungen (bidirektional). Einstellung Off: Drucker druckt nur in einer Richtung (von links nach rechts).
I/O	Serial	Baud	Baud=9600 Baud=19200 Baud=600 Baud=1200 Baud=2400 Baud=4800	Wahl der Datenübertragungsgeschwindigkeit (Baudrate, Baud = Bit pro Sekunde).

	Format	8Bit No 1Stop 8Bit No 2Stop 8Bit Even 1Stop 8Bit Odd 1Stop 8Bit Mark 1Stop 8Bit Spc 1Stop 7Bit No 2Stop 7Bit Even 1Stop 7Bit Odd 1Stop 7Bit Odd 2Stop 7Bit Mark 1Stop 7Bit Spc 1Stop 7Bit Mark 2Stop 7Bit Spc 2Stop	Mit diesem Parameter können Sie die Anzahl der Datenbits, die Paritätsprüfung für empfangene Datenbytes und die Anzahl der Stopbits pro Datenbyte festlegen.
	Protocol	XON/XOFF Robust- XON/XOFF ENQ/STX ETX/ACK ACK/NAK	Mit diesem Parameter wählen Sie die Protokollart aus, d.h. einen bestimmten Satz von Regeln und Verfahren, um den fehlerfreien Austausch von Daten zwischen Rechner und Drucker sicherzustellen.
	DTR	DTR=DTR DTR=READY	Legt fest, auf welche Leitung das DTR-Signal geschaltet ist. (DTR = Data Terminal Ready).
Interf.	Interf.=Share Interf.=Parallel Interf.=Serial	Wahl der Schnittstelle. Der Drucker ist entweder für eine parallele, eine Ethernet oder für eine optionale serielle Verbindung konfiguriert oder er wechselt automatisch zwischen der parallelen und der seriellen Schnittstelle (Shared).	
Buffer	Buffer=0 KB Buffer=32 KB Buffer=64 KB Buffer=96 KB Buffer=128 KB Buffer=160KB Buffer=192KB Buffer=224KB Buffer=256KB	Wahl der Schnittstellen-Puffergöße in Kilobyte (KB).	

Tally Dascom 2610

	ETH-INT	IP-Addr	Octets 1-4 0 bis 255	Eingabe der IP-Adresse des Druckers. Auf dieser Menüebene kann die in vier Zifferngruppen (Octet 1 bis 4) unterteilte IP-Adresse eingegeben werden.
		Gateway	Octets 1-4 0 bis 255	Eingabe der Gateway-Adresse des Druckers.
		Subnet	Octets 1-4 0 bis 255	Eingabe der Adresse der Subnetzmaske des Druckers.
		IP Get M	DHCP BOOTP Static	Legt die Art der Verwaltung der IP-Adresse fest.
		Banner	Off On	Legt fest, ob eine Banner-Seite ausgedruckt wird, wenn das LPR/LPD-Protokoll verwendet wird.
		EthSpeed	Auto-Sense	Legt die Übertragungsgeschwindigkeit der Ethernet-Schnittstelle fest. Auto-Sense = automatische Einstellung.
			10Mbit Half	Stellt die Übertragungsgeschwindigkeit 10 MBit Halb-Duplex pro Sekunde ein.
10Mbit Full	Stellt die Übertragungsgeschwindigkeit 10 MBit Voll-Duplex pro Sekunde ein.			
100Mbit Half	Stellt die Übertragungsgeschwindigkeit 100 MBit Halb-Duplex pro Sekunde ein.			
100Mbit Full	Stellt die Übertragungsgeschwindigkeit 100 MBit Voll-Duplex pro Sekunde ein.			
CG-Tab	Graphic DLL Italic	Nur in Epson-Emulation LQ 2550/LQ 2170 verfügbar. Es kann entweder der kursive Epson-Zeichensatz, der IBM-Grafik-Zeichensatz oder ein vorher definierter DLL (ladbarer) Zeichensatz im Codebereich von A0 hex. bis FE hex. aktiviert werden.		
CharSet	Extended Standard	Wählt den IBM-Standard-Zeichensatz oder den erweiterten IBM-Zeichensatz.		
Country	E-USASCII	E-France	E-German	Wählt den nationalen Zeichensatz. Die aufgelisteten Zeichensätze können entsprechend der verwendeten Emulation benutzt werden.
	E-UK	E-Denmark I	E-Sweden	
	E-Italy	E-Spain I	E-Japan	
	E-Norway	E-Denmark II	E-Spain II	
	E-L.America	E-Korea	E-Legal	
	ISO8859-1	ISO8859-1 SAP	ISO8859-2	
	ISO8859-5	ISO8859-7	ISO8859-9	
	ISO8859-15	ELOT-928	BRASCII	
	Abicomp	Roman8	US-ASCII	
	French	German	Italian	
	Swedish	Norwegian	Spanish	
	Portuguese	Greek DEC	Cro-ASCII	

Tally Dascom 2610

	Coax/Twinax	Table 437	New-437	
	Table 737	775 Baltic	Table 850	
	New-Dig 850	Table 851	Table 852	
	Table 857	Table 858	Table 860	
	Table 861	Old-Code 860	Table 863	
	Flarro 863	Table 865	865 Hebrew	
	Table 866	866 Bulgaria	866 Ukraine	
	866 Kazakhst	Kamenicky	Mazovia	
	Siemens Turk	DEC Turkish	Table 1250	
	Table 1251	Table 1252	Table 1253	
	Table 1254	Table 1257		
Sl.Zero	<u>Sl.Zero=Off</u>	Sl.Zero=On		Wählt, ob Null normal (0) Null oder durchgestrichen (Ø) gedruckt wird.
AutoCR	<u>On</u>	Off		Ein- oder Ausschalten des automatischen Wagenrücklaufs nach dem Empfang des Zeichens LF (Zeilenvorschub).
AutoLF	<u>Off</u>	On		Ein- oder Ausschalten des automatischen Zeilenvorschubs (LF) nach dem Empfang des Zeichens CR (Wagenrücklauf).
Menlock	<u>Off</u>	Menu	All	Bei MenLock=Off sind alle Funktionen und Einstellungen im Online-, Offline- und Setup-Modus uneingeschränkt zugänglich. Wird MenLock=Menü aktiviert, stehen weiterhin alle Funktionen und Einstellungen im Online- und Offline-Modus zur Verfügung; im Setup-Modus sind jedoch nur die Parametergruppen Adjust (Einstellung von Kopfabstand [Kopf], erster Druckzeile [TOF] und Abreißposition [Tear]), Pap.Weg (Einstellung des Papierwegs) und Font (Einstellung von Schriftart) und der Anzahl von Zeichen pro Zoll (CPI) zugänglich, der Menü-Modus ist gesperrt. Wählt man MenLock=All, sind im Online- und Offline-Modus die Funktionen Online/Offline, Papier laden/parken und Papier transportieren (Line Feed/Form Feed, /) verfügbar, der Setup-Modus ist gesperrt. Das Setup-Menü kann in diesen Fällen nur aufgerufen werden, wenn beim Einschalten die Taste Setup gedrückt gehalten wird.
Language	<u>English</u>	German	French	Italian
	Spanish	Turkish		
Paper	Single	TrFront	TrRear	PullTr
				Einstellen der Papierparameter Forml (Formularlänge), FormAdj (erste Druckposition) für jeden Papierweg des Druckers separat im aktuellen Menü.

Formlen	Lines	=6 – 144 Standard: 6LPI = 66	Sets the form length via line formats. Please note that the adjustment in Lines depends on the selected LPI. For example 8 LPI at a selected line number of 96 lines results in a form length of 12 inches (96lines/[8lines/inch]) = 12 inches. The selectable range is between 3 and 21 inches, i.e. for 2 LPI from 6 to 42 lines and for 12 LPI from 24 to 262 lines. If the form length is set it will not be changed by changing the LPI later on.
	Standard	No format DIN A3 (420 mm) DIN A4 (297 mm) DIN A5 (210 mm) DIN B5 (250 mm) DIN B6 (176 mm) DIN C6 (162 mm) Executive 10.5" Letter 11" Fanfold 12" Legal 14"	Sie können die Formularlänge auf zweierlei Art festlegen: über die Anzahl von Zeilen und über Standardformate (z.B. DIN A4, Legal, Letter). Auf der Anzeige wird No Format angezeigt, wenn über die Funktion Zeilen oder über ESC-Sequenzen ein Wert eingestellt wird, der keinem der Standard-Formate entspricht.
FormAdj	FormAdj=0 - 134/72" Default 12/72"		Festlegung der ersten Druckposition eines Formulars in n/72 Zoll, getrennt für jeden Papierweg einstellbar.
Autotear	ViewTear =Off View=1s/3s/6s Tear=1s/3s/6s Tear at TOF		Die Auto-Tear- oder die Auto-View-Funktion kann wahlweise aktiviert werden. Bei eingeschaltetem Auto-View ist der jeweils zuletzt gedruckte Text sichtbar. Sobald Daten empfangen werden, fährt das Papier auf die „normale“ Druckposition zurück. Nach Beenden des Druckes wartet der Drucker die eingestellte Zeitspanne ab, um danach das Papier wieder in die Auto-View-Position zu bringen. Die Grundstellung des Papiers ist bei eingeschaltetem Auto-Tear in Abreißposition, d.h. die Perforation des Papiers ist an der Abreißkante des Druckers positioniert. Werden Daten empfangen, fährt das Papier auf die normale Druckposition zurück. Nach Beenden des Druckes wartet der Drucker die eingestellte Zeitspanne ab, um das Papier wieder in die Abreißposition zu bringen. Stimmt die Abreißkante nicht mit der Perforation des Papiers überein, kann eine Korrektur vorgenommen werden.

Tally Dascom 2610

Width	<u>Width=13.6Inch</u> Width=8Inch Width=13.2Inch	Bei der Einstellung 8 Zoll oder 13.2 Zoll verhält sich der Drucker wie ein nur 8 oder 13,2 Zoll breiter Drucker.
Eject	<u>Eject=Top</u> Eject=Front	Nur im Einzelblatt-Modus wählbar. Steuert die Ausgabe-Richtung der Friktion für Einzelblätter.
Barcode	<u>Off</u> On	Wird diese Funktion eingeschaltet, hat der Drucker die Möglichkeit, verschiedene Strichcodes und LCP (Large Character Printing = Plakatdruck) auszudrucken.
Barmode	<u>Unsecured</u> Secured	Ermöglicht den Druck von Normalzeichen links und rechts vom Strichcode.
FFmode	<u>Off</u> On	Legt fest, ob ein Formularvorschub ausgeführt wird, wenn Papier auf der ersten Druckzeile steht.
LeftMrg	Wide: LeftMrg= <u>0</u> - 134/10" Narrow: LeftMrg= <u>0</u> - 78/10"	Der linke Rand kann auf einen festen Wert eingestellt werden.
RightMrg	Wide: RightMrg=2 - <u>136</u> /10" Narrow: RightMrg=2 - <u>80</u> /10"	Der rechte Rand kann auf einen festen Wert eingestellt werden.

5.4.2 Erweitertes Menü

Menü	Parameter		Funktion
ASCII80	8-Zoll breiter Testausdruck		Der Drucker verfügt über eine Selbsttest-Routine, die es ermöglicht, die Drucker-einstellungen, die Druckqualität und den korrekten Betrieb Ihres Druckers zu prüfen.
ASCII136	13,6-Zoll breiter Testausdruck (nur 2610)		
H-Dump			Mit dem Schnittstellentest (H-Dump/Hex-Dump) können Sie die Datenübertragung vom Computer zum Drucker testen. Dabei wird der vom Computer gesendete Text in zwei Spalten ausgedruckt. In der linken Spalte wird der Text im hexadezimalen Format gedruckt, in der rechten Spalte im ASCII-Format.
Hvy Form	HvyForm=ON HvyForm=OFF		Mit HvyForm = On druckt der Drucker eine Zeile zweimal und mit doppeltem Anschlag. Die Einstellung stellt sicher, daß beim Druck auf Durchschlagspapier optimale Durchschläge erstellt werden.
Formlen	12" 11"		Die Forml-Funktion erlaubt es Ihnen, die Grundeinstellung der Formularlänge entsprechend Ihrer Anforderungen einzustellen. 12 Zoll sind in Europa üblich, im Gegensatz zu 11 Zoll in den USA.
Paphand	PLM	PLM=On PLM=Off	Der Parameter "Paper Load Mode" befindet sich im Menü "Paperhand" (Paper Handling) und ermöglicht (oder unterdrückt) die horizontale Bewegung des Kopfschlittens, um das Papier beim Einziehen in die obere Friktion zu führen. Diese Funktion ist abhängig vom Menüparameter „Pagewid“ & „Widthcon“ Wenn Widthcon = Aus (Off) 2600: Die Bewegung des Schlittens erstreckt sich über die gesamte Breite von 8“ 2610: Die Bewegung des Schlittens erstreckt sich über die gesamte Breite von 13.6“ Wenn Widthcon = Ein (On) 2600/2610: Die Bewegung des Schlittens wird bestimmt durch die Breiteneinstellung im Menüpunkt „Pagewid“. Diese Funktion ist standardmäßig EIN und gilt nur für den hinteren Traktor.

	Pagewid	2610: 20—136 /10" 2600: 20—80 /10"	Die Funktion Pagewidth (Seitenbreite) übermittelt der Druckerlogik die Breite des eingelegten Papiers und gilt für alle Papierwege. Standardmäßig ist dieser Parameter auf die maximale Breite eingestellt. 2600: 80 Zeichen (80/10") 2610: 136 Zeichen (136/10"). Der Wert kann in 1/10"-Zoll-Schritten innerhalb eines Bereichs zwischen 20 und 136 (80) geändert werden.
	Physlm	Physlm= <u>0</u> - 30/10"	Permanente (physikalische) Einstellung des linken Randes. Dieser Parameter kann durch emulationsabhängige Randeinstellungen nicht verändert werden. Werte zur Randeinstellung, die über ESCSequenzen eingegeben werden, addiert der Drucker zu Physlm hinzu.
	Widthcon	Widthcon =ON Widthcon =OFF	Die Funktion Width Control (Breiten-Steuerung) aktiviert (On)/deaktiviert (Off) die Option, die Position des Druckkopf-Schlittens während des Einzugs und des Auswurfs von Papier zu definieren. Bei Einstellung Off: 2600: die Schlittenposition liegt bei 4". 2610: die Schlittenposition liegt bei 5,3". Bei Einstellung On: 2600/2610: die Schlittenposition ist auf die Hälfte des in Pagewid definierten Wertes eingestellt. Diese Funktion ist standardmäßig auf Off eingestellt und für alle Papierwege gültig.
CX-bid	CX-bid=ON CX-bid=OFF		Mit CX-bid = On ist die Parallel-Schnittstelle des Druckers bidirektional (IEEE 1284) zum Beispiel für Windows Plug & Play. Mit CX-bid = Off wird die Schnittstelle in den Kompatibilitätsmodus geschaltet, um das einwandfreie Funktionieren mit speziellen externen Boxen zu ermöglichen.
Wrap	Wrap=On Wrap=Off		Wrap=On: Überschreitet die Anzahl der übertragenen Zeichen pro Druckzeile die maximale Druckbreite, werden die überzähligen Zeichen am Anfang der nächsten Zeile gedruckt. Wrap=Off: Werden mehr Zeichen übertragen als in die Zeile passen, werden die Zeichen, die nicht gedruckt werden können, abgeschnitten.

Sound	<u>Sound=On</u> Sound=Off	Mit Sound = On wird bei Papierende im Sekundentakt ein Piepston erzeugt, um auf fehlendes Papier hinzuweisen.
Pap.back	<u>Pap.back=normal</u> Pap.back=dark	Pap.art = normal (Grundeinstellung) ist die Standardeinstellung für gebräuchliches Papier. Pap.art = dark kann eingestellt werden, um Papiere mit grauer Rückseite verarbeiten zu können. Papiere mit vollkommen dunkler Rückseite können nicht verwendet werden, sofern die Schwärzung auf Kohlenstoff basiert. Schwarze Papiere auf Anilinbasis hingegen werden durch den Drucker erkannt.
APW	<u>APW=Off</u> APW=On	Ist APW auf On eingestellt, befindet sich der Drucker im Standardmodus und löscht alle Daten die jenseits des rechten und linken Papierrands gedruckt würden. Diese Druckdaten gehen verloren. Bei der Wahl von APW=Off wird ein unerwünschter Druck auf die Papiergegenlage nicht verhindert. Der Drucker ermittelt die Papierbreite mit einem optischen Sensor im Druckkopfmodul. Der Druckkopfschlitten bewegt sich dazu einmal über den maximal möglichen Druckbereich des Papiers und speichert die dabei gemessene Breite. Diese Messung wird je nach dem, welcher Papierweg eingestellt ist, auf verschiedene Art vorgenommen. Die Messung erfolgt <ul style="list-style-type: none"> ■ nach dem Einschalten und vor dem ersten Druckauftrag; ■ nach Papierende und vor dem darauffolgenden Druckauftrag; ■ nach einem Wechsel des Papierwegs (zum Beispiel von Traktor 1 auf Traktor 2). Wenn Sie einen Druckauftrag gestartet haben, der die Papierbreite überschreitet, erscheint in der Anzeige die Meldung: „Paper Width Error – Press Online“. Der Druckauftrag wird nach dem Ausdruck der ersten Zeile an der als Papierende gemessenen Position beendet. Sie können nun entweder den Druckauftrag abrechnen oder passendes Papier einlegen. Im letzteren Fall setzt der Drucker nach Drücken der Taste Online den Druckauftrag fort. Wenn Sie die Taste Online drücken, ohne zuvor das Papier gewechselt zu haben, wird erneut eine Zeile bis zur gemessenen Papierendeposition gedruckt. Der Sensor interpretiert dunkle Flächen ab einer Breite von 13 mm als rechtes Papierende. Erkennt der Sensor keine schwarze Fläche, wird die maximal mögliche Druckbreite als Druckbereich gemessen.

SerialN	Werkseinstellung	Mit der Funktion SerialN haben Sie die Möglichkeit, die 12-stellige Seriennummer des Druckers zu ändern. Die Nummer kann alle ASCII-Zeichen zwischen Hex 20 und Hex 7E umfassen. LED-Bedienfeld: Die Seriennummer kann nicht über das Menü eingegeben werden, benutzen Sie stattdessen das WebPanel.
AssetN	10 beliebige ASCII-Zeichen	Mit der Funktion AssetN haben Sie die Möglichkeit, die 10-stellige Anlagennummer des Druckers zu ändern. Die Nummer kann alle ASCII-Zeichen zwischen Hex 20 und Hex 7E umfassen. LED-Bedienfeld: Die Anlagennummer kann nicht über das Menü eingegeben werden, benutzen Sie stattdessen das WebPanel.
GrSpeed	GrSpeed=Normal <u>GrSpeed=High</u>	Dieser Parameter ermöglicht unabhängig vom Treiber eine erhöhte Grafik-Druckgeschwindigkeit. Er ist nur bei Grafik-Ausdrucken von 180 x 180 dpi wirksam.
Jobcntl	Jobcntl=On <u>Jobcntl=Off</u>	Dieser Parameter aktiviert die Druckersprache PjL (Printer Job Language) in Verbindung mit der internen Ethernet-Schnittstelle (ETH-INT) oder der externen TallyCom III-Schnittstelle (ETH-EXT).
UltraDr	<u>UltraDr=on</u> UltraDr=off	Ultra Draft=On beschleunigt 17.1 und 20 cpi. Voraussetzung ist, dass HS-Draft aktiviert ist.

5.5 Display-Anzeigen

Erkennt der Drucker einen internen Fehler, einen Bedienungsfehler oder erwartet er eine Tätigkeit von Ihnen, so teilt er dies mittels einer Meldung im LCD-Anzeigefeld mit. (LED-Anzeigereferenz in Tabelle 5.6.1, unten). Es zeigt außerdem während eines Vorgangs den Status an (zum Beispiel **Initializing**). Nachfolgend die Meldungen, mit kurzen Erklärungen versehen, im Überblick.

5.5.1 Meldungen des LED-Bedienfelds

LED-Meldungen Error/Power ON	Online	Tractor	Speed	Pap.Out	Power/Err.
Hardware-Alarm	blinkend	blinkend	blinkend	blinkend	blinkend
Papierwahlhebel einstellen (unterbrochener Signalton)	aus	normal	normal	blinkend	blinkend
Papierbreiten-Fehler	blinkend	aus	blinkend	blinkend	blinkend
EEPROM-Fehler	blinkend	blinkend	aus	blinkend	blinkend
Fehler Serielle Schnittstelle	blinkend	blinkend	blinkend	aus	blinkend
Meldung "Printhead Hot"	blinkend	aus	aus	blinkend	blinkend
Meldung "Check Ribbon"	blinkend	aus	aus	aus	blinkend
Serieller Boot-Modus	ein	ein	aus	ein	aus
Paralleler Boot-Modus	ein	aus	aus	ein	aus
RAM-Fehler	aus	ein	ein	ein	aus
Fehlendes FPGA	aus	ein	ein	ein	ein
Monitor-Modus für ROM-Debugger	ein	ein	ein	aus	aus
Falscher Header (temporär)	ein	aus	aus	aus	aus
Fehler Sensor Controller (ST8)	aus	aus	ein	ein	aus
Firmware-Download läuft	LEDs leuchten reihum eine nach der anderen auf, die anderen sind aus.				



Wenn eine der Meldungen nicht durch Aus- und Einschalten des Druckers entfernt werden kann, wenden Sie sich an ihren Service.

5.5.2 Meldungen des LCD-Bedienfelds

LCD-Meldungen	Bedeutung
Eject error	Der Drucker kann Papier nicht ausgeben/nicht in Parkposition bringen.
Hardware Alarm	Interner Hardware-Fehler, schalten Sie den Drucker aus und wieder ein. Bleibt die Meldung bestehen, Händler bzw. Service informieren.
Head hot	Der Druckkopf ist zu heiß. Der Drucker reduziert die Druckgeschwindigkeit.
Initializing	Die Meldung erscheint während der Initialisierungsphase des Druckers nach dem Einschalten.
Load error	Der Drucker kann eingelegtes Papier nicht einziehen.
Loading default	Der Drucker aktiviert in allen Menüs die werkseitigen Grundeinstellungen.
Load paper from	Der Drucker hat Papierende während des Betriebs erkannt / Drucker wurde eingeschaltet und es ist kein Papier eingelegt.
Parity error	Paritätsfehler bei der Datenübertragung wird angezeigt.
Park position	Drucker wurde ohne eingelegtes Papier eingeschaltet.
Press any key	Aufforderung an den Bediener, eine beliebige Taste zu betätigen.
Selftest	Nach dem Einschalten wird für kurze Zeit die Hardware des Druckers getestet.
Tear Paper off	Aufforderung an den Bediener, Papier abzureißen, das zuvor an der Abreißkante positioniert wurde.
Switch Paper Lever	Den richtigen Papierweg durch Einstellen des Papierwahlhebels wählen.

6 Web Panel und interne Ethernet-Schnittstelle

6.1 Zusammenfassung

6.1.1 Einführung

Es wird davon ausgegangen, dass Sie folgende Voraussetzungen erfüllen:

- ◆ Ausreichende Kenntnisse über ihr Netzwerk und mit ihm verbundener Utilities.
- ◆ Zugang zum Supervisor- oder Administrator-Konto als Netzwerk-Administrator.

6.1.2 Unterstützte Umgebungen

Die eingebaute Netzwerkschnittstelle unterstützt die folgenden Plattformen und Protokolle:

- ◆ Microsoft® Windows® NT 4.0, 2000, XP, 7, 8, Server 2003/2008/2012
- ◆ Linux – Red Hat®, SuSE®
- ◆ Unix® – Sun Solaris®, HP-UX®, IBM AIX®
- ◆ TCP/IP, HTTP, LPR/LPD

6.1.3 Netzwerkschnittstelle und Verkabelung

Der Drucker erfordert:

- ◆ Ethernet 10Base-TX- oder 100Base-TX-Schnittstelle.
- ◆ Ethernet-Kabel der Kategorie 5e oder 6 mit RJ-45-Anschluß.

6.1.4 Drucker anschließen

Verbinden Sie das Ethernet-Kabel mit der Buchse des RJ-45 Netzwerk-Schnittstellen-Ports in der Mitte der Druckerrückseite.

6.1.5 Status der Netzwerkschnittstelle

Die RJ-45-Buchse auf der Druckerrückseite verfügt über zwei Statusanzeigen (LEDs).

- ◆ Rechtes grünes Licht (Verbindungsstatus) leuchtet: Dies zeigt an, dass der Drucker mit dem Netzwerk verbunden ist.
- ◆ Rechtes grünes Licht blinkt: Zeigt Netzwerkaktivitäten an.
- ◆ Linkes gelbes Licht (Duplex-Status) leuchtet: Zeigt an, dass die Netzwerkschnittstelle sich im vollen Duplex-Modus befindet.



i Der Drucker kann nur auf das Netzwerk zugreifen, wenn das Verbindungsstatus-Licht grün leuchtet.

6.2 IP-Konfiguration

6.2.1 Netzwerk-IP einrichten

Die Netzwerkschnittstelle des Druckers benötigt eine IP-Adresse.

Es gibt mehrere Wege, um dem Drucker eine IP-Adresse zuzuordnen:

- ◆ DHCP (Zuweisung der IP-Adresse mit dem Dynamic Host Configuration-Protokoll durch einen Server.)
- ◆ Statisch (eine von Ihrem Netzwerkadministrator vergebene IP-Adresse wird dem Drucker manuell zugewiesen.)
- ◆ BOOTP (eine IP-Adresse wird über einen Bootstrap-Protokoll-Server zugewiesen.)

6.2.2 Die IP-Adresse zuweisen

Wenn der Zugang zum Druckermenü gesperrt, schlagen Sie bitte unter [4.2.5](#) nach.

1. Automatische Zuweisung der IP-Adresse mit DHCP:

- ◆ Taste <Setup>, dann Taste <Menu> drücken.
- ◆ Taste <Next> so oft drücken, bis die I/O-Auswahl erscheint. <I/O> wählen.
- ◆ Taste <Next> so oft drücken, bis die ETH-INT-Auswahl erscheint. <ETH-INT> wählen.
- ◆ Taste <Next> so oft drücken, bis die IP Get M-Auswahl erscheint. <IP Get M> wählen. <DHCP> wählen.
- ◆ Drucken Sie die Konfigurationsseite "Current Settings" aus, um sicherzustellen, dass eine IP-Adresse zugeordnet wurde, oder überprüfen Sie es über das Bedienfeldmenü.



- 1) Beim Einschalten überträgt die Netzwerkschnittstelle des Druckers eine Anfrage nach einer IP-Adresse. Ist ein DHCP-Server vorhanden, wird die Anfrage verarbeitet und die IP-Adresse an die Drucker-Netzwerkschnittstelle übertragen. Nach Eingang der IP-Adresse akzeptiert und verwendet der Drucker die neue IP-Adresse (sowie die Subnet-Maske und das Default Gateway, falls vorhanden).
- 2) Nachdem eine IP-Adresse zugewiesen wurde, sendet die Netzwerkschnittstelle des Druckers keine weiteren DHCP-Anfragen. Jedes mal, wenn Sie den Drucker einschalten, überträgt dieser eine DHCP-Anfrage.
- 3) Der DHCP-Server kann eine temporäre IP-Adresse vergeben, als befristete Überlassung (Lease) oder Reservierung bezeichnet, die zu einem späteren Zeitpunkt abläuft; er kann aber auch eine permanente oder zeitlich nicht begrenzte Überlassung oder Reservierung dauerhaft vergeben.
- 4) Geräte wie Drucker, für die eine befristete Überlassung vergeben wird, werden benachrichtigt bevor diese abläuft und gefragt, ob sie die Überlassung verlängern wollen. Die Netzwerkschnittstelle des Druckers wird die Überlassung auf unbegrenzte Zeit verlängern (falls dies nicht von Ihrer DHCP-Server-Konfiguration verhindert wird), und deshalb so dauerhaft über eine IP-Adresse verfügen.
- 5) Ist der Drucker nicht eingeschaltet oder nicht mit dem Netzwerk verbunden, wenn der DHCP-Server Anfragen nach Verlängerung der Überlassung sendet, wird diese nicht verlängert. Der DHCP-Server bricht die Überlassung ab und kann die IP-Adresse an ein anderes Gerät vergeben. Deshalb wird dringend empfohlen, die Drucker-Überlassung in der Konfiguration Ihres DHCP-Servers als dauerhaft oder unbegrenzt zu definieren.

2. Statische Zuordnung über das Bedienfeld:

- ◆ Taste < Setup >, dann Taste < Menu > drücken.
- ◆ Taste < Next > drücken, bis die I/O-Auswahl erscheint. < I/O > wählen.
- ◆ Taste < Next > drücken bis die ETH-INT-Auswahl erscheint. Taste < ETH-INT >, dann < IP Addr > drücken.
- ◆ Den Wert für Oktett 1 durch drücken von < OCTET 1 > eingeben. Verwenden Sie die Vor- und Zurück-Pfeiletasten, um die Zahl zu erhöhen oder zu verringern. Drücken Sie nach Abschluß jeder Eingabe < Set >, um den gegenwärtig angezeigten Wert zu speichern. Drücken Sie < Exit >, um die Eingabe ohne Änderung zu beenden. Geben Sie Oktett 2 auf dieselbe Weise ein, indem Sie < OCTET 2 > drücken. Um zu Oktett 3 und Oktett 4 zu gelangen müssen Sie < Next > drücken und dann < OCTET 3 > und < OCTET 4 > wählen.
- ◆ Geben Sie das Default Gateway und die Subnet Mask auf die gleiche Weise ein. < Gateway > kann in der Anzeige gewählt werden, zu der Sie zurückgekehrt sind. Drücken Sie < Next >, um < Subnet > zu wählen.
- ◆ Geben Sie die Zugangsart für die IP-Adresse unter < IP Get M > ein. Wählen Sie dort < Static >.

2. BOOTP IP address assignment:

- ◆ Taste < Setup >, dann Taste < Menu > drücken.
- ◆ Taste < Next > drücken, bis die I/O-Auswahl erscheint. < I/O > wählen.
- ◆ Taste <Next> drücken, bis die ETH-INT-Auswahl erscheint. <ETH-INT> wählen.
- ◆ Taste <Next> drücken, bis die IP Get M-Auswahl erscheint. <IP Get M> wählen. <BOOTP> wählen.
- ◆ Ermitteln Sie die Ethernet-MAC-Adresse; drücken Sie dazu die Konfigurationsseite "Current Settings" aus. Schalten Sie den Drucker aus.
- ◆ Konfigurieren Sie Ihren BOOTP-Server mit der gewünschten IP- und MAC-Adresse.
- ◆ Schalten Sie den Drucker ein.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass die Netzwerkschnittstelle des Druckers eine IP-Adresse erhalten hat, indem Sie die Konfigurationsseite mit den "Current Settings" ausdrucken, oder überprüfen Sie dies im Bedienfeldmenü.

6.3 WebPanel

6.3.1 Einführung

WebPanel ist eine intuitive Browser-Schnittstelle, die es Ihnen ermöglicht, Ihr mit dem Drucker verbundenes Netzwerk zu steuern. Mit WebPanel können Sie virtuell alles tun, was auch über das Bedienfeld des Druckers möglich ist.

Zusätzlich ermöglicht WebPanel den vollständigen Zugang zu allen Netzwerk-Funktionen von TallyCom. Um WebPanel verwenden zu können, müssen Sie Ihrem Drucker mit einer der drei im vorherigen Abschnitt dargestellten Methoden eine IP-Adresse zuordnen.



Die in diesem Dokument dargestellten Screenshots sollen die Funktionalität zeigen und können, abhängig vom Druckermodell, verschieden aussehen.

6.3.2 Web-Browser

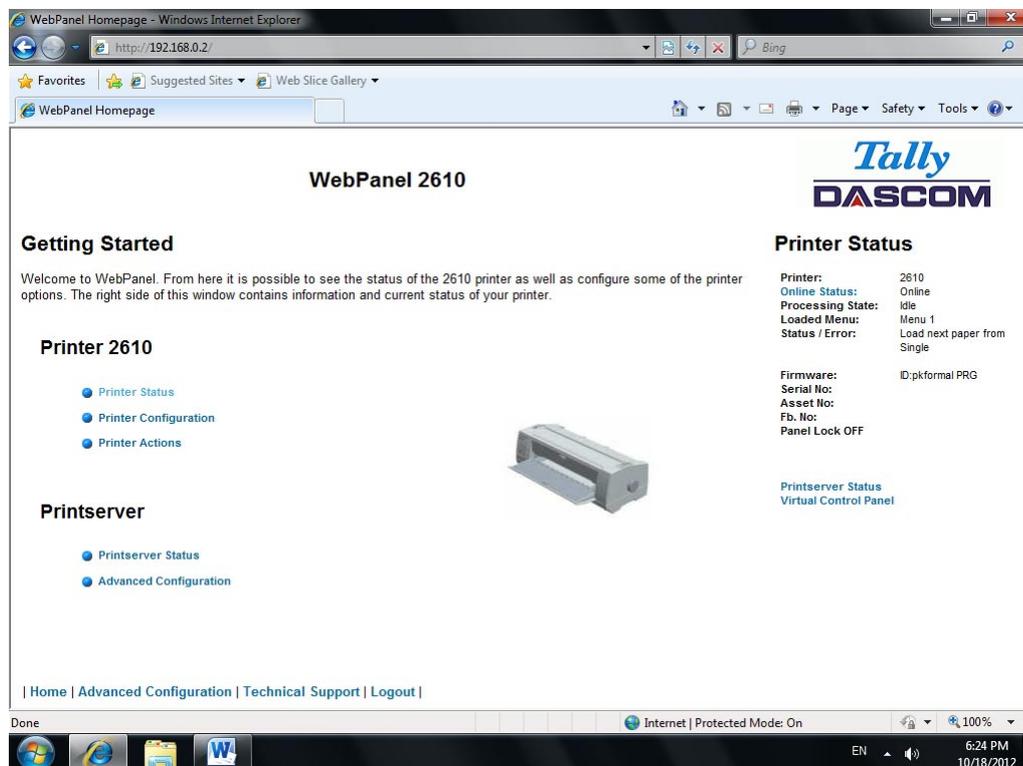
WebPanel greift über einen Web-Browser, z.B. Internet Explorer, Firefox usw., auf den Drucker zu. Der Browser muß so eingerichtet sein, dass Cache und History leer sind und Seiten immer aktualisiert werden, um sicherzustellen, dass bei Verbindungen über WebPanel auf die jeweils aktuellsten Daten zugegriffen wird.

WebPanel kann nicht über einen Proxy-Server arbeiten. Der Web-Browser muss deshalb so eingerichtet sein, dass er KEINEN Proxy-Server für lokale IP-Adressen benutzt.

Disclaimer: Dascom WebPanel läuft in Verbindung mit der Software dritter Parteien, namentlich Web-Browsern, die unabhängig von der Dascom-Software entwickelt wurden. Dascom kann Erzeugnisse dritter Parteien und wie deren unterschiedlichen Versionen sich verhalten, nicht beeinflussen. Die oben aufgeführten Browser-Versionen wurden mit WebPanel getestet und vollständige Funktionalität festgestellt. Ohne Zweifel werden jedoch visuelle Unterschiede und Anomalien zwischen Produkten und Versionen auftreten, auf die Dascom keinen Einfluß hat.

6.3.3 Zugang zu WebPanel

Nach dem Einrichten der IP-Adresse können Sie auf WebPanel zugreifen, indem Sie die IP-Adresse des Druckers in die Adressleiste Ihres Browsers eingeben.



Der gegenwärtige Status Ihres Druckers wird auf der rechten Seite des Bildschirms angezeigt. Jedesmal wenn Sie die Seite neu laden oder auf Printer Status klicken, wird die Anzeige alle 20 Sekunden aktualisiert. Auf der linken Seite können Sie den Drucker abfragen, ihn einrichten und auf die Netzwerk-Optionen zugreifen.



Wenn Sie nach dem Einschalten auf den Drucker zugreifen wollen, kann es bis zu einer Minute dauern, bis der Drucker im Netzwerk sichtbar wird.

6.3.4 Drucker-Status

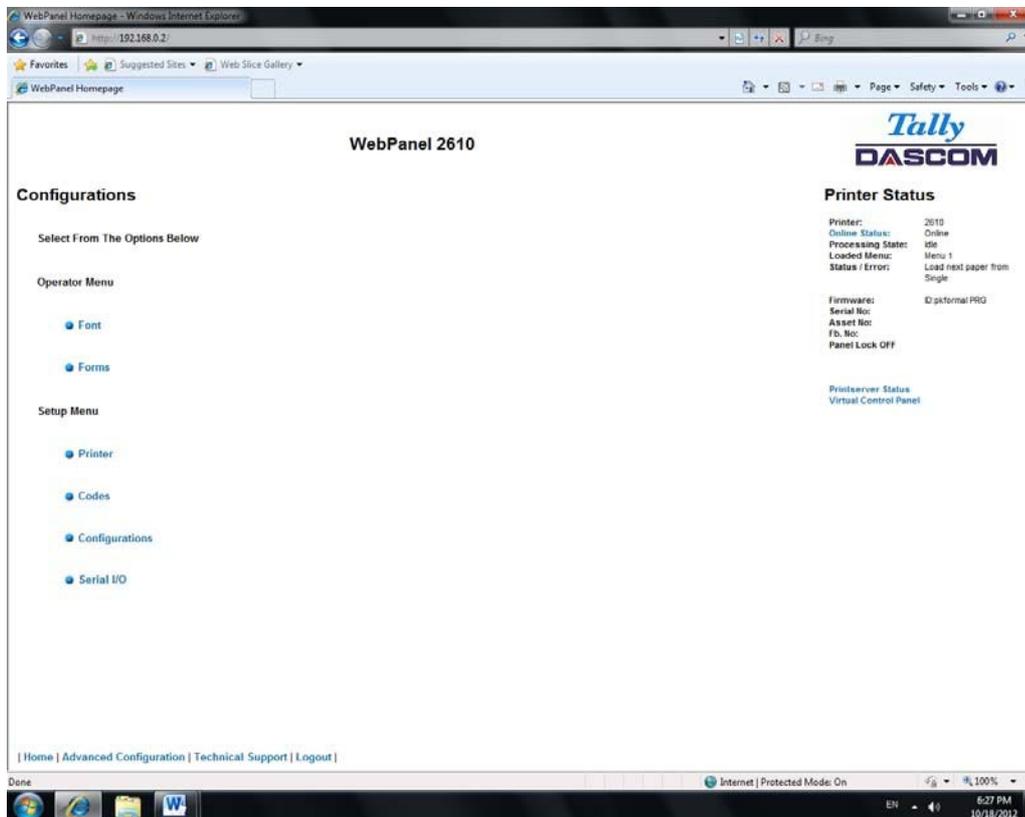
Wenn Sie diese Option wählen, wird die Statusanzeige aktualisiert. Angezeigt werden auf dieser Seite:

- ◆ Verarbeitungs-Status
- ◆ Geladenes Menü
- ◆ Fehlerzustand
- ◆ Firmwareversion
- ◆ Seriennummer
- ◆ Anlagenummer
- ◆ Bedienfeldstatus

Änderungsmöglichkeiten für den Online-/Offline-Status, die Netzwerkkonfiguration und das virtuelle Bedienfeld Ihres Druckers sind alle von dieser Seite aus zugänglich.

6.3.5 Drucker-Konfiguration

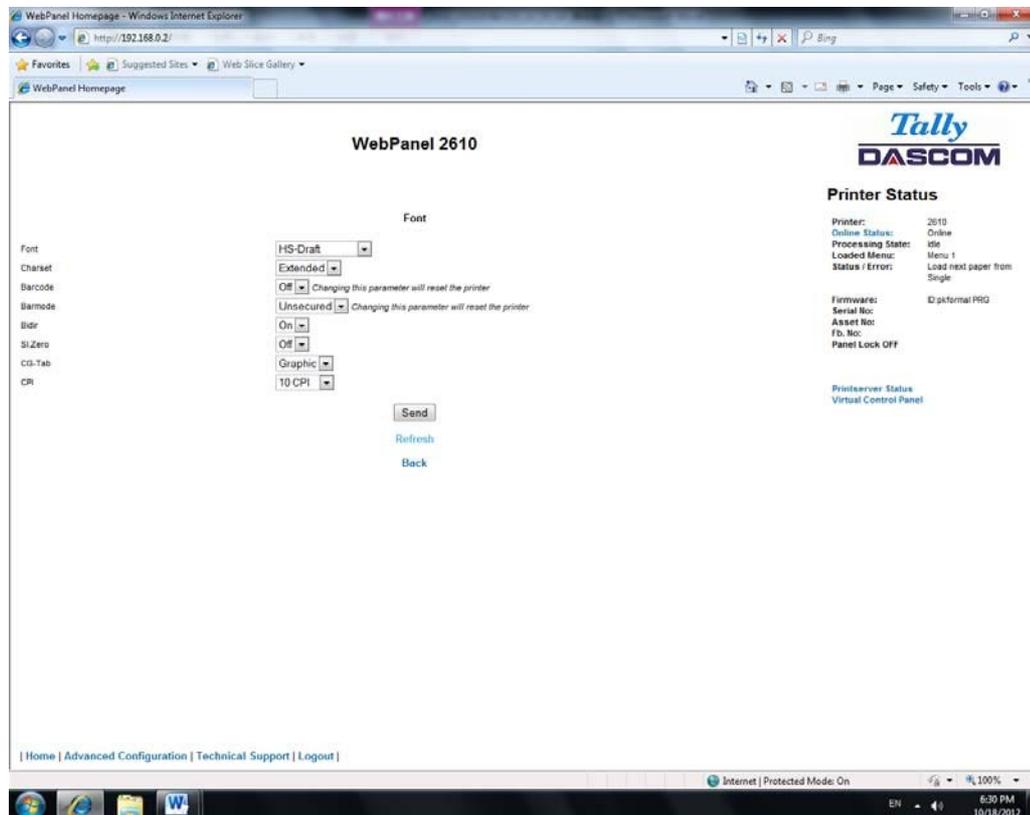
Die Auswahl dieser Option ermöglicht die Einrichtung spezifischer Parameter des Druckers. Wird eine dieser Menüoptionen ausgewählt, erscheint eine neue Seite, auf der die Optionen erscheinen, die betrachtet oder geändert werden können.



Beispiel 1

Dropdown-Menü ändern.

In diesem Beispiel ändern wir die gewählte Schriftart. Wählen Sie "Font". Eine neue Seite erscheint:



Wählen Sie das Font-Dropdown-Menü und wählen Sie eine neue Schriftart aus. Wählen Sie "Send".

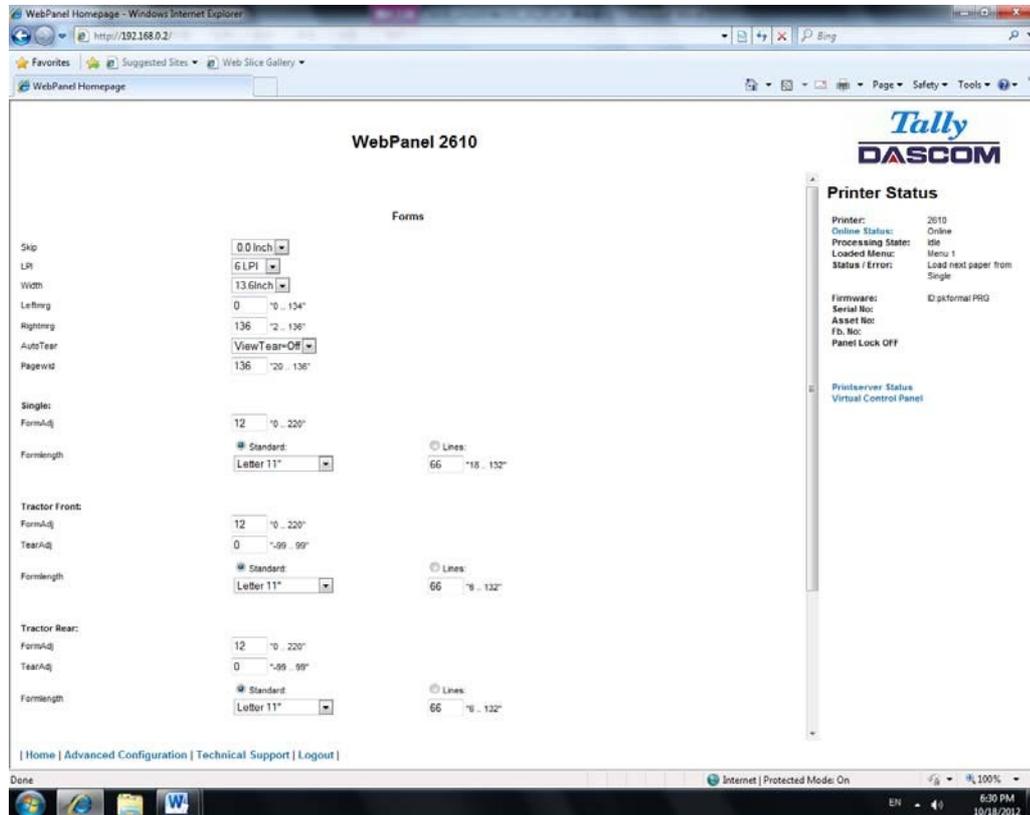


- 1) Änderungen werden erst wirksam, nachdem "Send" gewählt wurde.
- 2) Soll der geänderte Wert zurück auf den vorherigen Wert gesetzt werden, "Refresh" statt "Send" wählen.
- 3) Um ohne Änderung auf die vorherige Seite zurückzukehren, "Back" wählen.

Beispiel 2

Einen eingegebenen Wert im Menü ändern.

In diesem Beispiel ändern wir die gewählte Formularlänge. Wählen Sie "Forms". Eine neue Seite erscheint:



Wählen Sie das Formularlängen-Feld (Form Length), indem Sie den Kästcheninhalt markieren und geben Sie die neue Formularlänge ein.

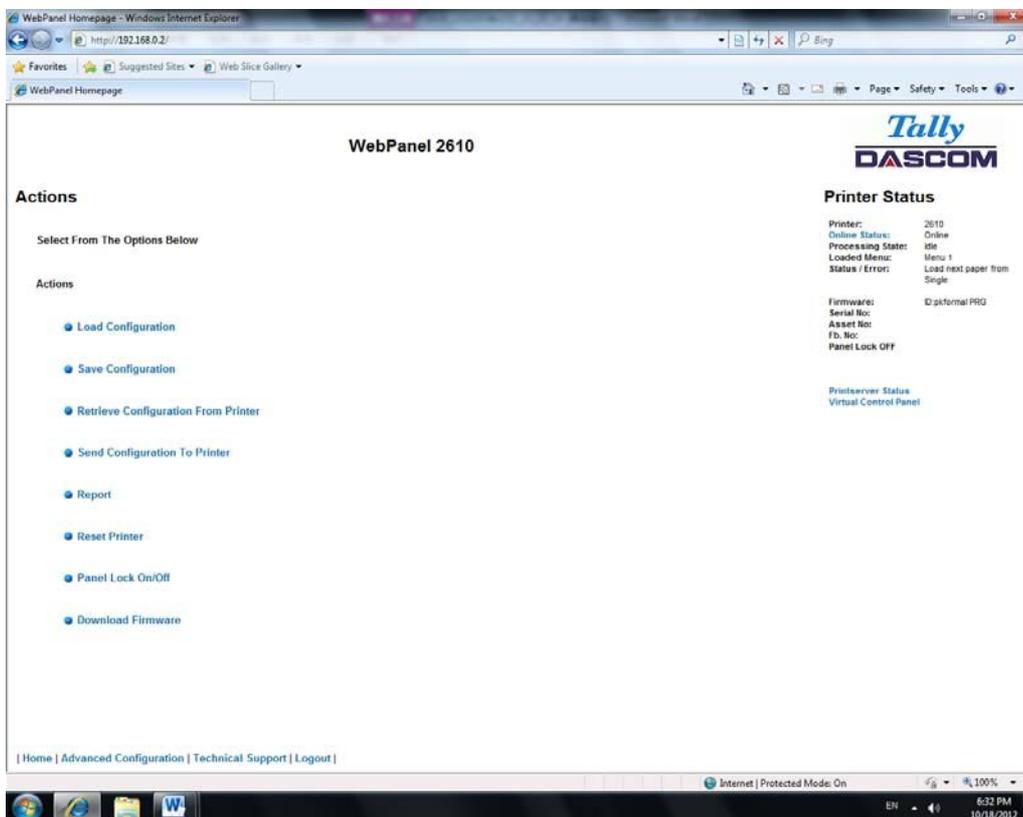
Die zulässigen Parameter sind auf der rechten Seite des Felds aufgelistet. Wählen Sie "Send".



- 1) Änderungen werden erst wirksam, nachdem "Send" gewählt wurde.
- 2) Wenn der eingegebene Wert außerhalb des zulässigen Bereichs liegt, wird der vorherige Wert wiederhergestellt.
- 3) Soll der geänderte Wert zurück auf den vorherigen Wert gesetzt werden, "Refresh" statt "Send" wählen. Um ohne Änderung auf die vorherige Seite zurückzukehren, "Back" wählen.
- 4) Der Standardname ist "conf.cfg", kann aber umbenannt werden. Speichern Sie die Datei auf Festplatte. Dies ermöglicht es, sie mit der Funktion "Send Configuration To Printer" der Webseite an andere Drucker zu übertragen.

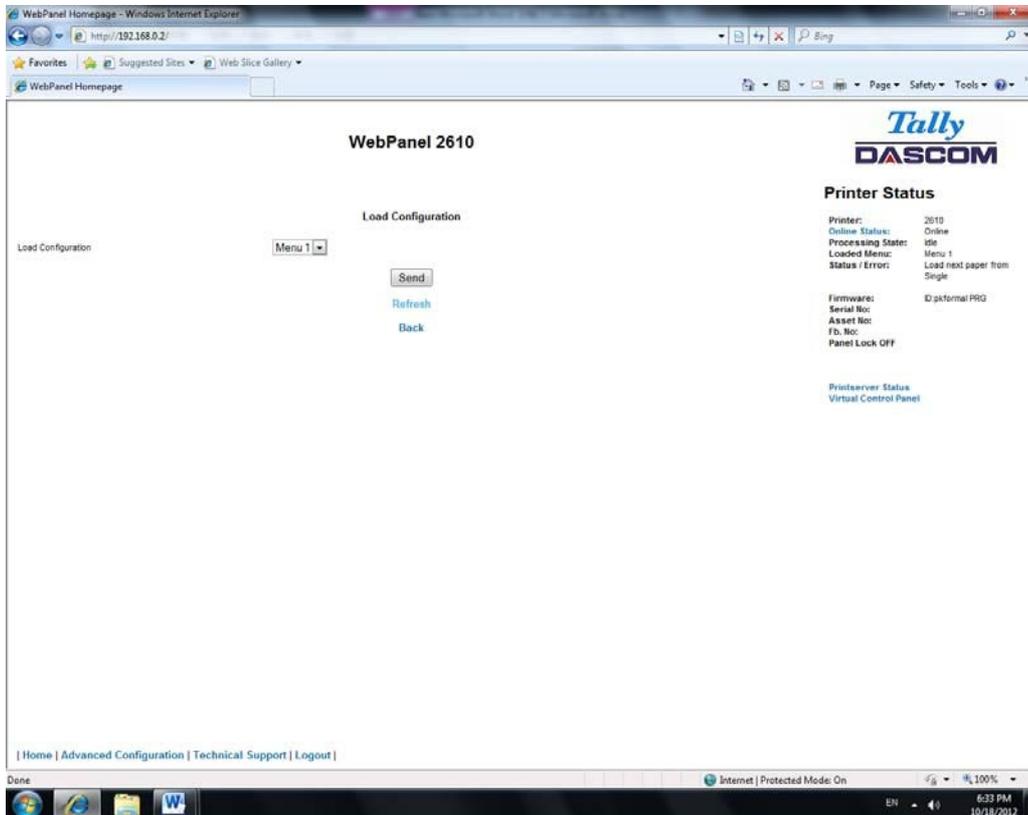
6.3.6 Drucker-Aktionen

Nach der Auswahl des Links "Printer Actions" wird eine Seite mit einer Liste von Aktionen geöffnet, die vom Drucker ausgeführt werden können.



6.3.7 Konfiguration laden (Load Configuration)

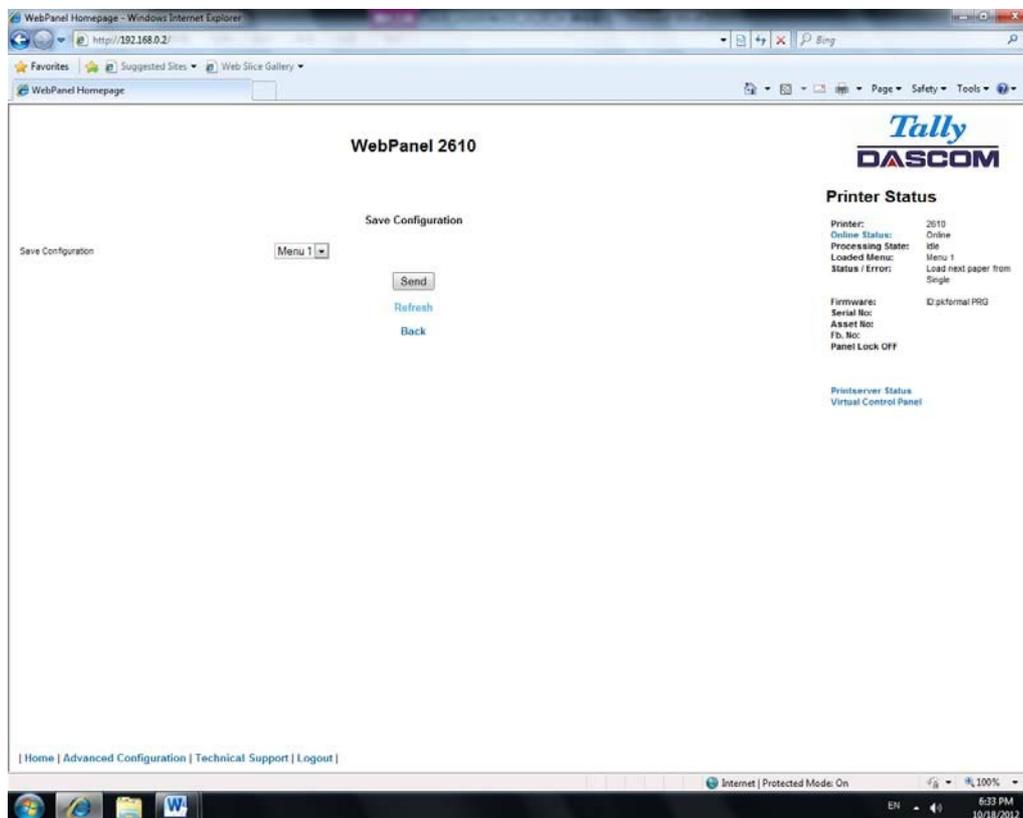
Lädt die in einem Menü gespeicherten Einstellungen in den Drucker. Nach der Auswahl des Links "Load Configuration" wird folgende Seite angezeigt.



Wählen Sie ein Menü und bestätigen Sie die Auswahl durch Klicken auf die Schaltfläche "Send".

6.3.8 Konfiguration speichern (Save Configuration)

Sie können ausgewählte Druckereinstellungen in bis zu 5 Menüs unabhängig voneinander speichern. Nach der Auswahl des Links "Save Configuration" wird die folgende Seite angezeigt:

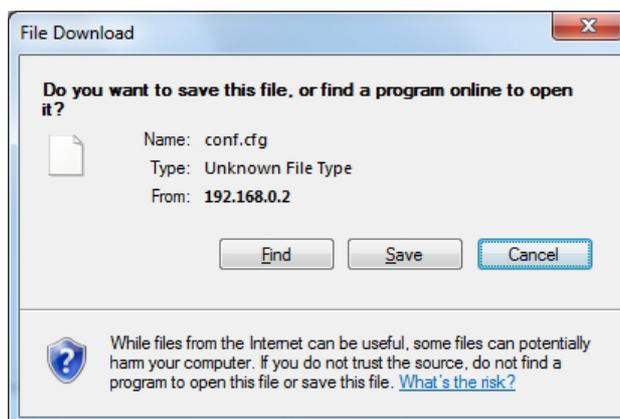


Ein Menü wählen. "Send" wählen.

6.3.9 Druckereinstellungen in Datei speichern (Retrieve Configuration From Printer)

Mit dieser Option können die Druckereinstellungen aller Menüs in eine Datei gespeichert werden. Durch hochladen dieser Datei auf andere Drucker werden diese Einstellungen auf diese übertragen.

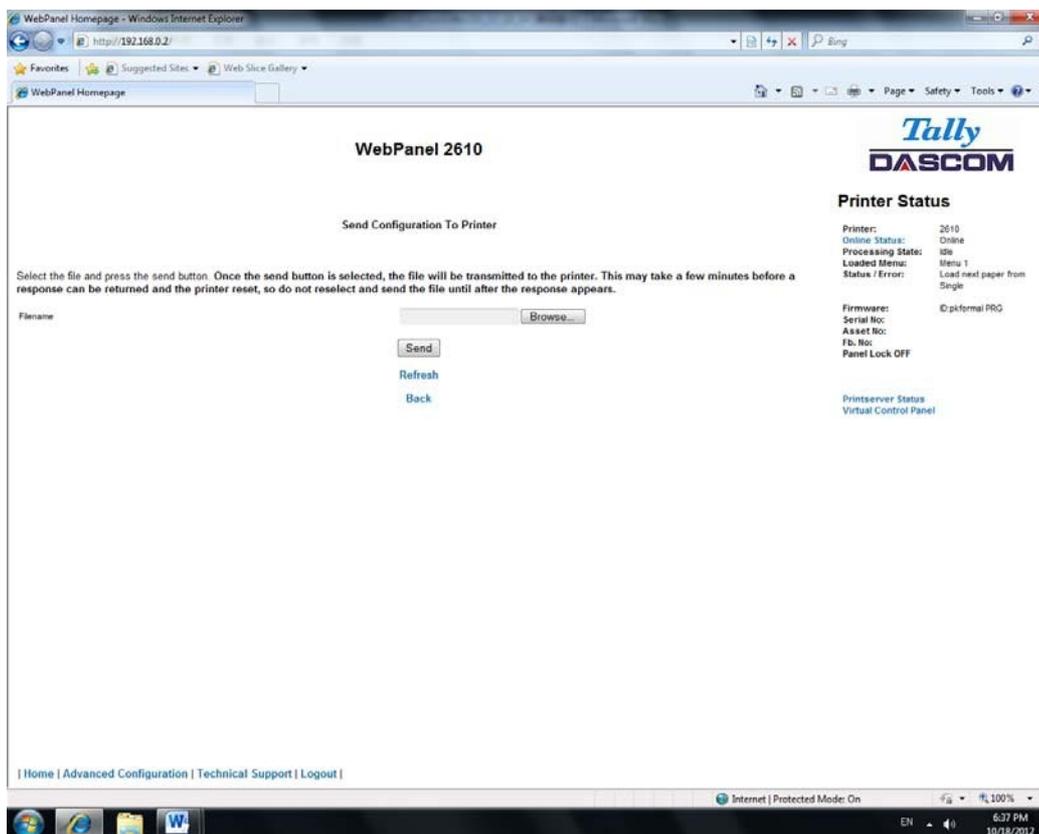
Nach Auswahl dieser Option erscheint folgende Meldung (beachten Sie, dass die tatsächliche Darstellung Browserabhängig ist):



6.3.10 Konfiguration auf Drucker übertragen (Send Configuration to Printer)

Die Auswahl dieser Option ermöglicht das Hochladen einer Konfigurationsdatei auf einen anderen Drucker (siehe "Retrieve Configuration From Printer"). Die vollständige Konfiguration des Quelldruckers wird auf Ihren Drucker übertragen.

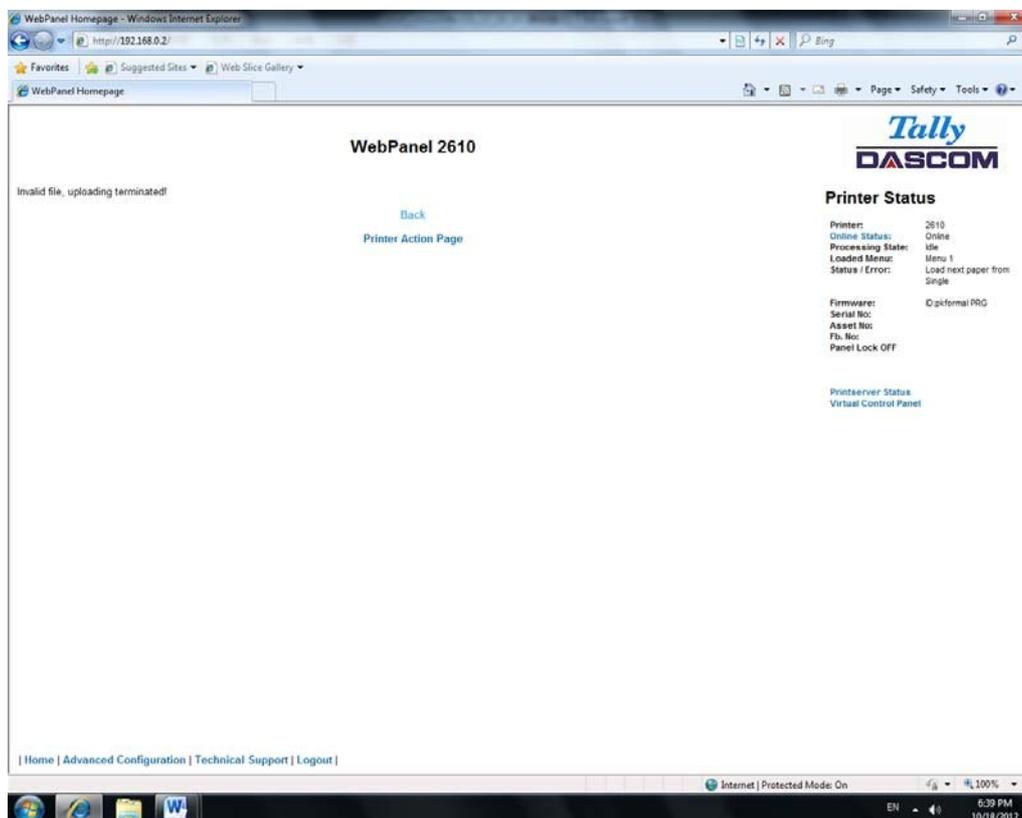
Klicken Sie auf "Send Configuration To Printer", um die Konfigurationsdatei hochzuladen. Die folgende Seite wird angezeigt:



Tally Dascom 2610

Benutzen Sie die Schaltfläche "Browse", um die Datei zu finden, die hochgeladen werden soll. Klicken Sie nach der Auswahl der Datei auf die Schaltfläche "Send". Es ist wichtig, den Warnhinweis auf dieser Seite zu beachten. Bei der Übertragung der Datei tritt eine Verzögerung auf, deshalb ist es wichtig, nicht noch einmal auf "Send" zu klicken, bis der Vorgang abgeschlossen ist.

Nach erfolgreicher Übertragung initialisiert der Drucker und die folgende Seite wird angezeigt:



Da der Drucker nach dem erfolgreichen Abschluss dieses Vorgangs initialisiert, muss der Benutzer die Verbindung zum Drucker über den Browser wiederherstellen.

6.3.11 Report

Durch die Wahl des Links "Report" wird ein separates Browser-Fenster geöffnet, ein Report der Druckereinstellungen erscheint. Diese Funktion entspricht dem Parameter "Print" auf dem Bedienfeld des Druckers.

6.3.12 Drucker zurücksetzen (Reset Printer)

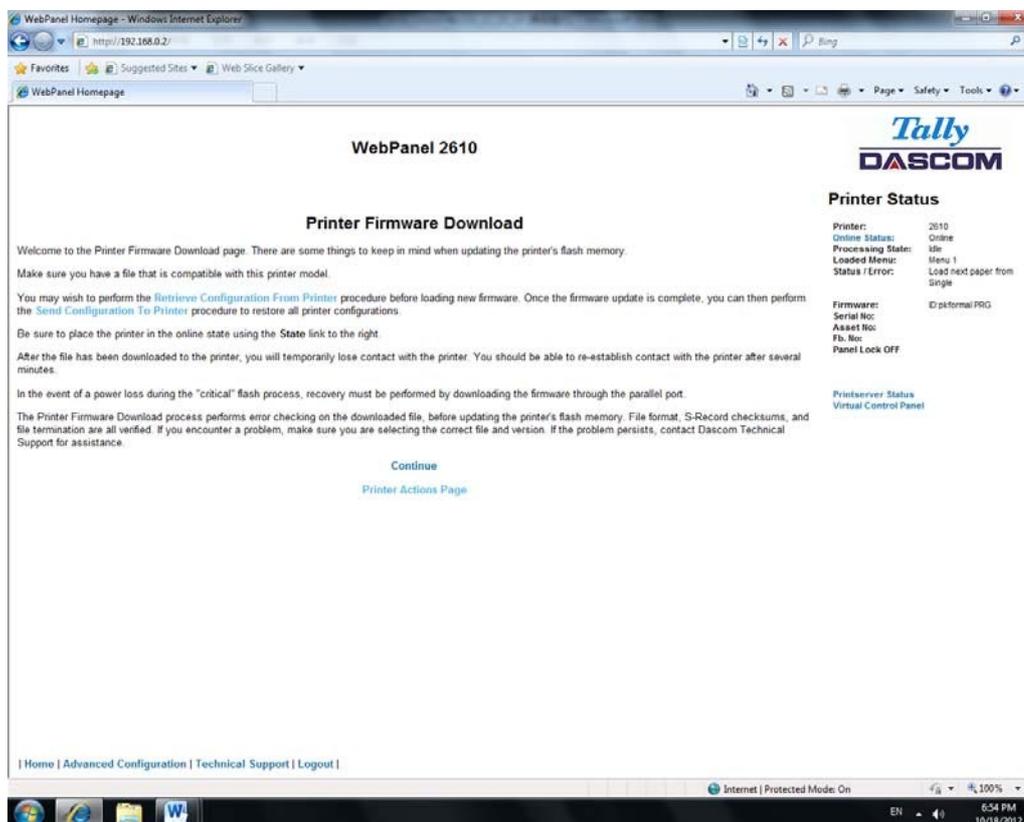
Dieser Link erzwingt einen Hardware-Reset des Druckers, der dem Aus- und Wiedereinschalten entspricht. Eine Rückmeldung an den Benutzer, ob der Bootvorgang erfolgreich war, gibt es nicht. Nach Abschluß dieses Vorgangs muss der Benutzer über den Browser die Verbindung zum Drucker wieder herstellen.

6.3.13 Menüsperre Ein/Aus (Panel Lock On/Off)

Dieser Link steuert die Menüsperre-Funktion des Druckers. Die Option betrifft sowohl das physikalische Bedienfeld des Druckers als auch das virtuelle Bedienfeld von WebPanel. Der Status dieser Option wird auf der Drucker-Statusseite auf der rechten Seite des Bildschirms angezeigt.

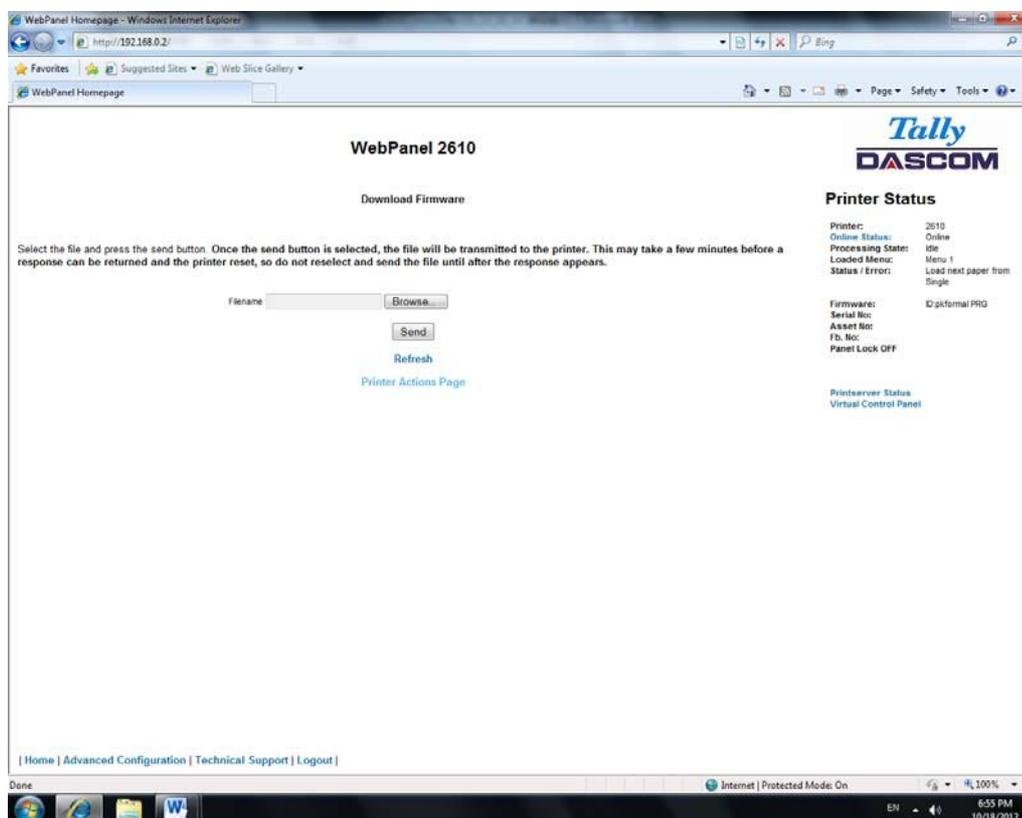
6.3.14 Firmware herunterladen (Download Firmware)

Über diesen Link können Firmware-Updates auf den Drucker heruntergeladen werden. Nach Auswahl des Links erscheint folgende Seite:



Tally Dascom 2610

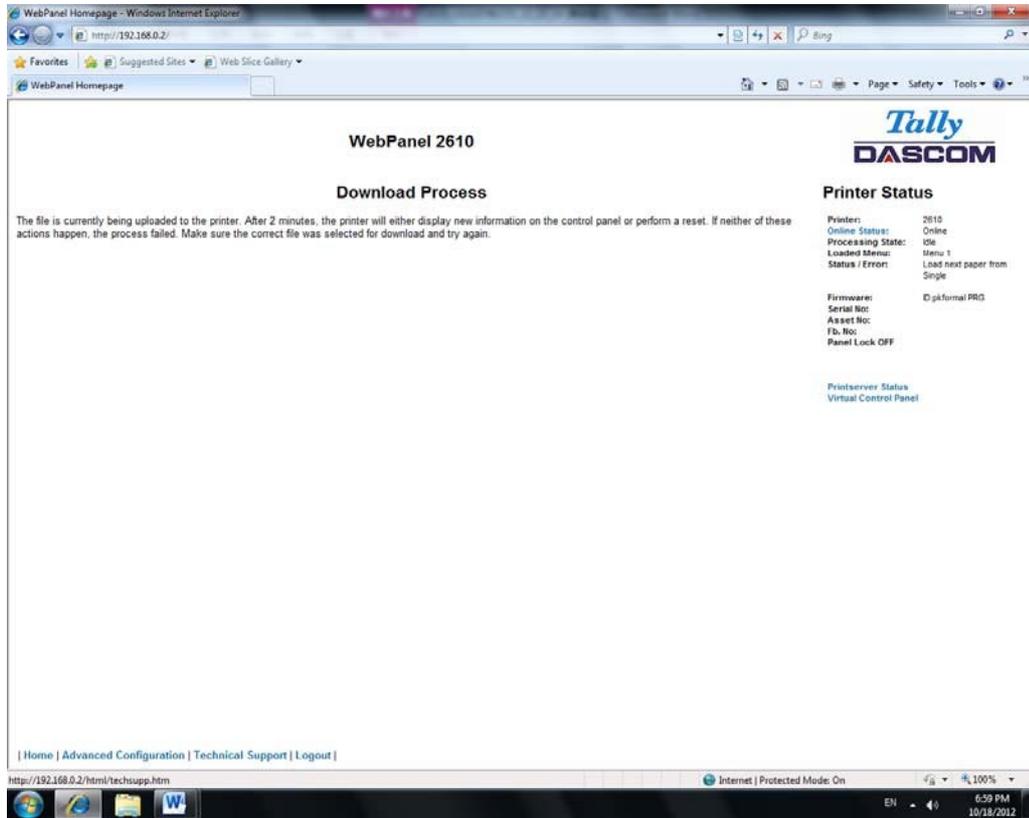
Befolgen Sie die Anweisungen auf dieser Seite und wählen Sie anschließend "Continue link"; die folgende Seite wird angezeigt:



Verwenden Sie die Schaltfläche "Browse", um die Firmware zu finden, die heruntergeladen werden soll. Klicken Sie nach der Auswahl der Datei die Schaltfläche "Send". Es ist wichtig, dass Sie den Warnhinweis auf dieser Seite beachten. Bei der Übertragung der Datei tritt eine Verzögerung auf, deshalb ist es wichtig, nicht noch einmal auf "Send" zu klicken, bis der Vorgang abgeschlossen ist.

Tally Dascom 2610

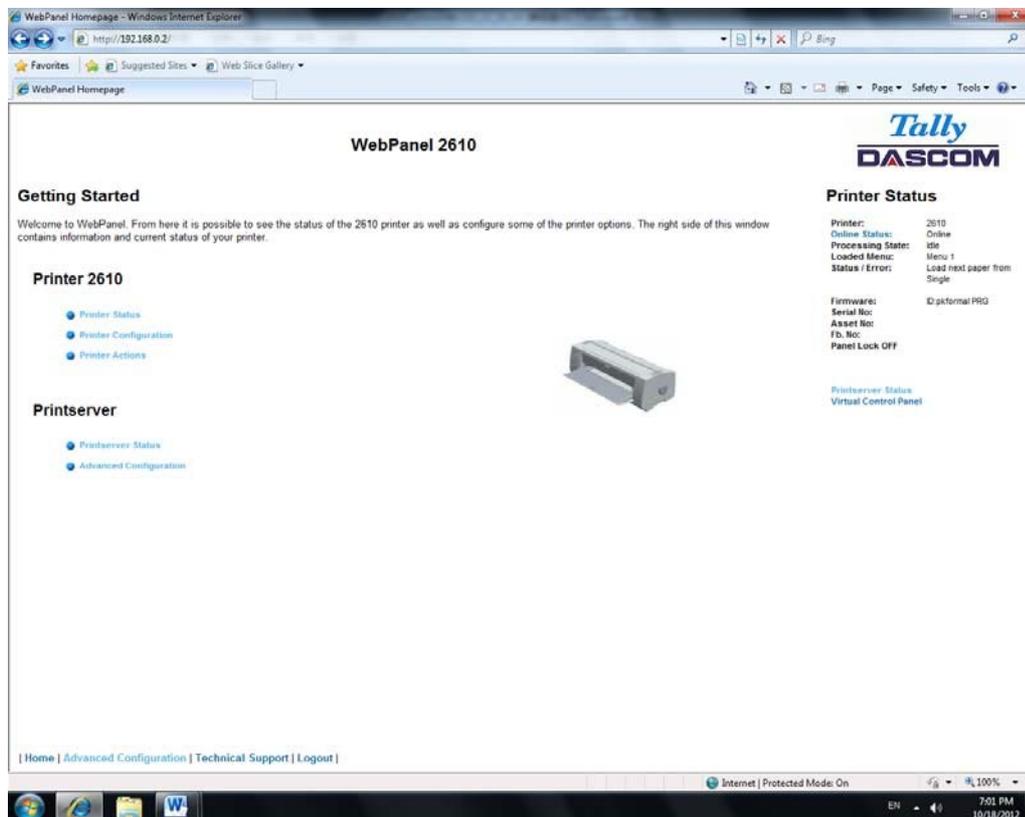
Nach erfolgreichem Abschluss des Vorgangs initialisiert der Drucker und die folgende Seite wird angezeigt:



Da der Drucker nach dem erfolgreichen Abschluss dieses Vorgangs initialisiert, muss der Benutzer die Verbindung zum Drucker über den Browser wiederherstellen.

6.3.15 TallyCom-Status

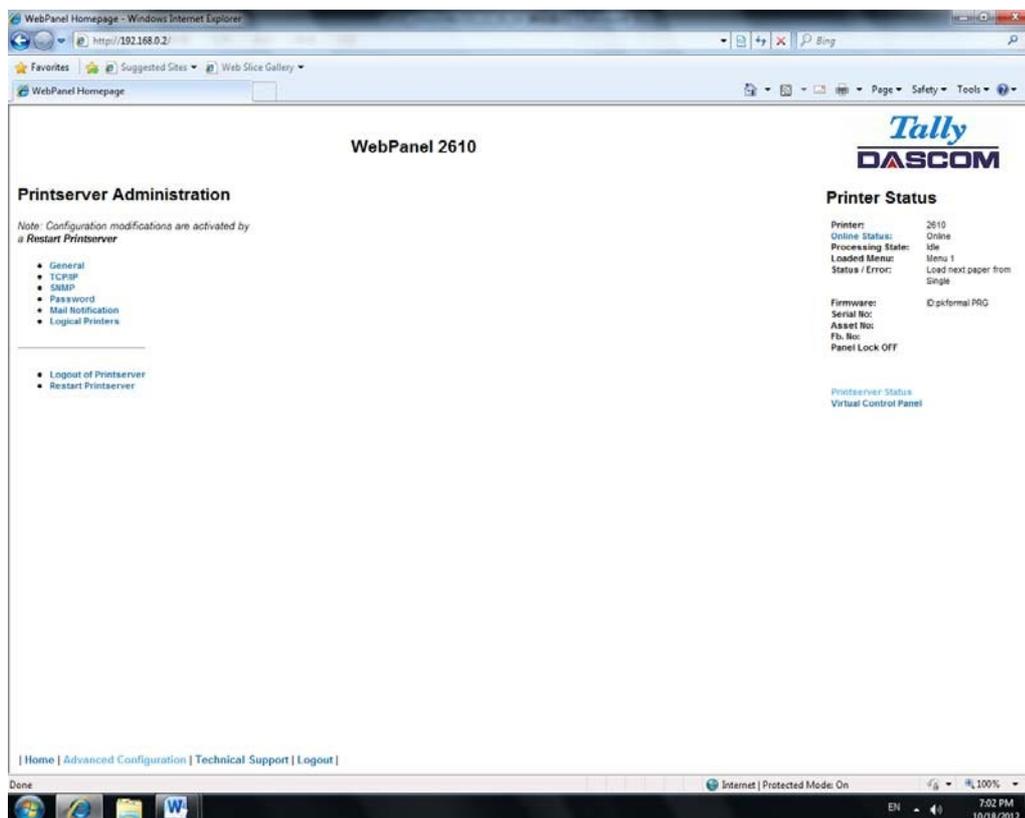
Nach Auswahl dieses Links werden die Informationen im Druckerstatus-Bereich durch die Netzwerk-Informationen des Druckers ersetzt.



Die Informationen über Name, Kontakt und Ort entsprechen denen im Link "General" der Seite "Advanced Configuration".

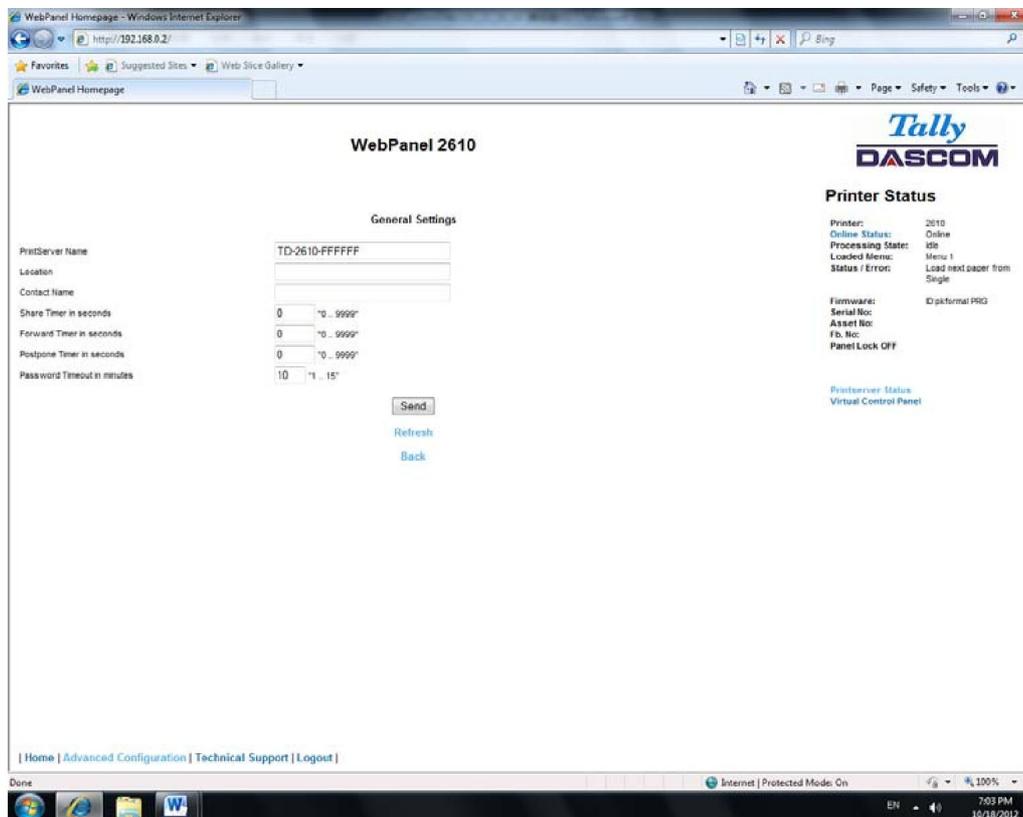
6.3.16 Erweiterte Einstellungen (Advanced Configuration)

Die Seite "Advanced Configuration" ermöglicht es dem Benutzer, sowohl die Netzwerkverbindungs-Informationen einzustellen und zu verändern als auch Passwort, E-Mail-Benachrichtigungen und logische Drucker einzurichten. Von dieser Seite aus kann man sich außerdem aus TallyCom ausloggen und TallyCom neu starten. Die Verwaltungsseite sieht so aus:



6.3.17 Übersicht (General)

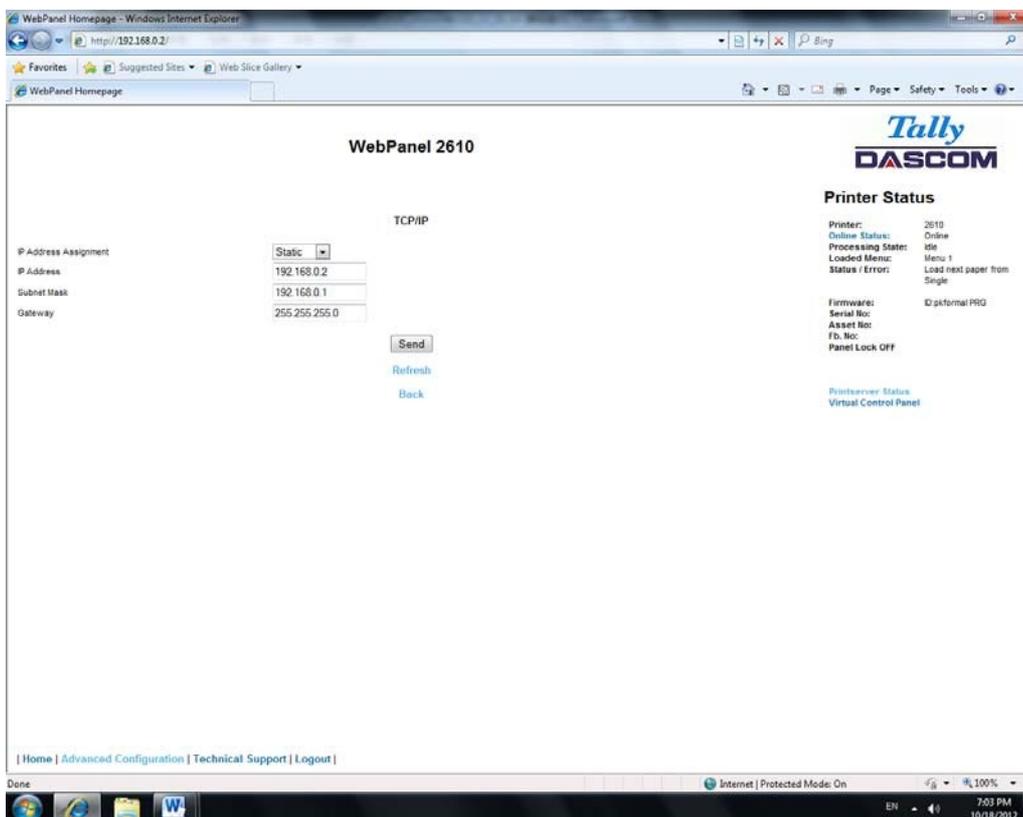
Mit der Seite "General" können die Timer sowie die Bezeichnungen für Name, Kontakt und Ort des Druckers eingestellt werden.



Der Standardname des Druckerservers kann entsprechend verändert werden. Verwenden Sie diesen Namen für die Eingabe in den "Name Server" (DNS/DHCP).

6.3.18 TCP/IP

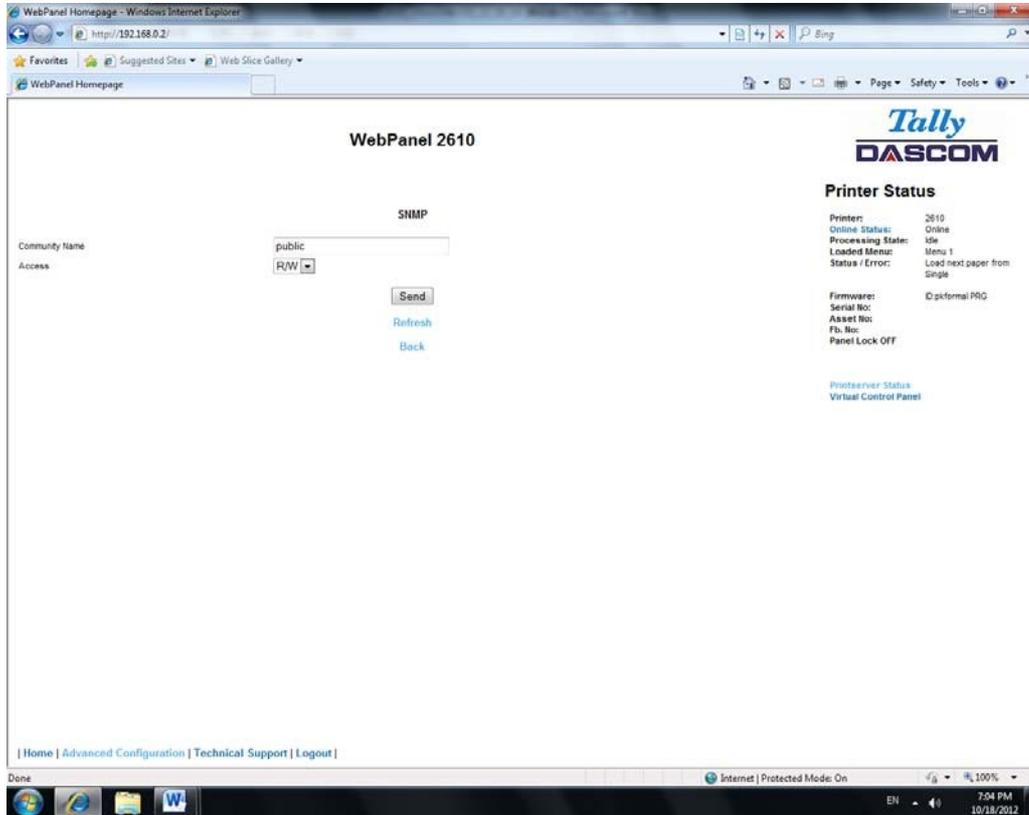
Die Seite "TCP/P" ermöglicht es dem Benutzer, die existierende TCP/IP-Information des Druckers zu verändern. Nach der Veränderung der Parameter ist es notwendig, TallyCom von der Seite "Advanced Configuration" neu zu starten. Wird die IP-Adresse geändert und die Schaltfläche "Send" gewählt, wird die gegenwärtige Sitzung beendet und Sie müssen die Verbindung unter der neuen IP-Adresse wieder herstellen.



Tally Dascom 2610

6.3.19 SNMP

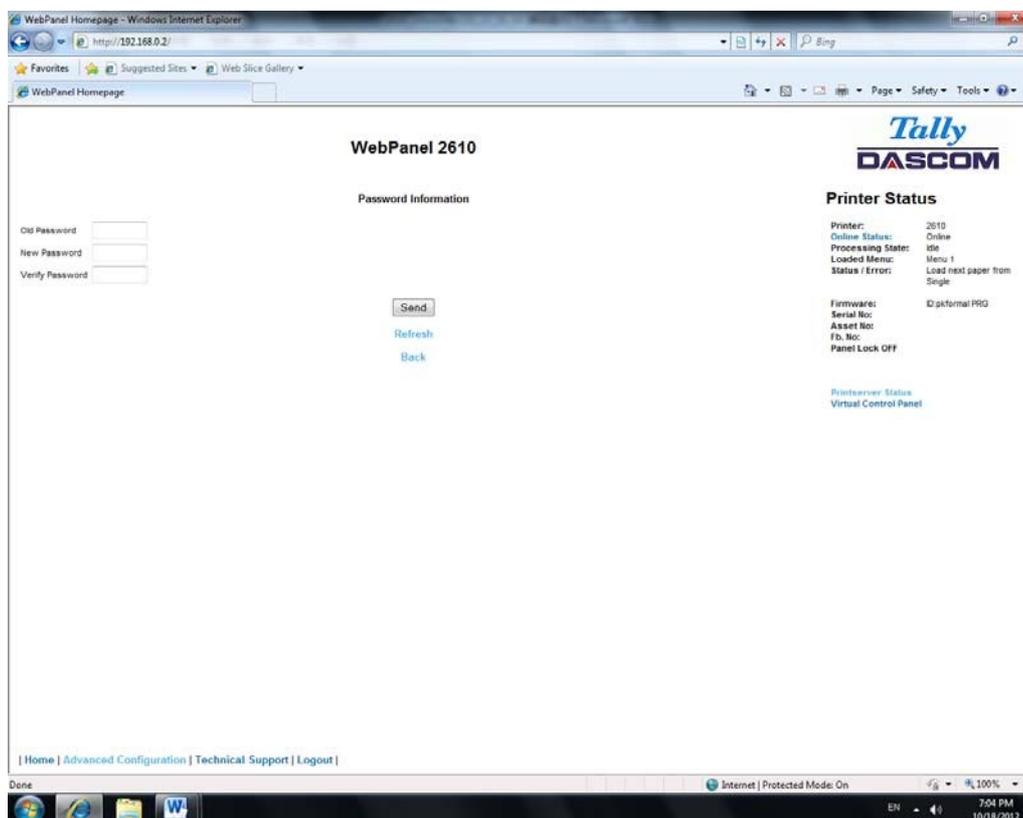
Die SNMP-Seite ermöglicht es dem Benutzer, den Community-Namen und die Zugangsart einzugeben. Die Seite sieht so aus:



6.3.20 Passwort

Die Passwort-Seite ermöglicht es dem Benutzer, ein Passwort einzugeben, das den Zugang zu bestimmten Einstellungen und Links in WebPanel einschränkt. Maximal können 7 Zeichen für das Passwort eingegeben werden. In der Voreinstellung ist kein Passwort gewählt ("null"). Jedoch ist auch "adm" als Standardpasswort zulässig, das auch mit der externen TallyCom III Pocket NICs (optional) kompatibel ist, weil diese es ebenfalls als Standardpasswort verwendet. Wenn dieses oder kein Passwort ("null") eingerichtet ist, sind alle Webseiten für jedermann zugänglich. Ist irgend ein anderes Passwort eingerichtet, öffnet sich beim ersten Mal, wenn ein Benutzer auf eine passwortgeschützte Seite zugreifen will, ein Fenster, in dem nach Benutzername und Passwortinformation gefragt wird. Nachdem das Passwort erfolgreich erkannt wurde, wird ein Passwort-Timer eingestellt, der auf dem entsprechenden Wert basiert, der auf der Seite "General" eingegeben wurde. Überschreitet die Zeitdauer, in der nicht auf den Browser zugegriffen wird, diesen Wert der Timer-Zeit, muss das Passwort erneut eingegeben werden, um erneut Zugang zu den geschützten Seiten zu erhalten.

Die Passwort-Seite sieht so aus:



6.3.21 Benutzername

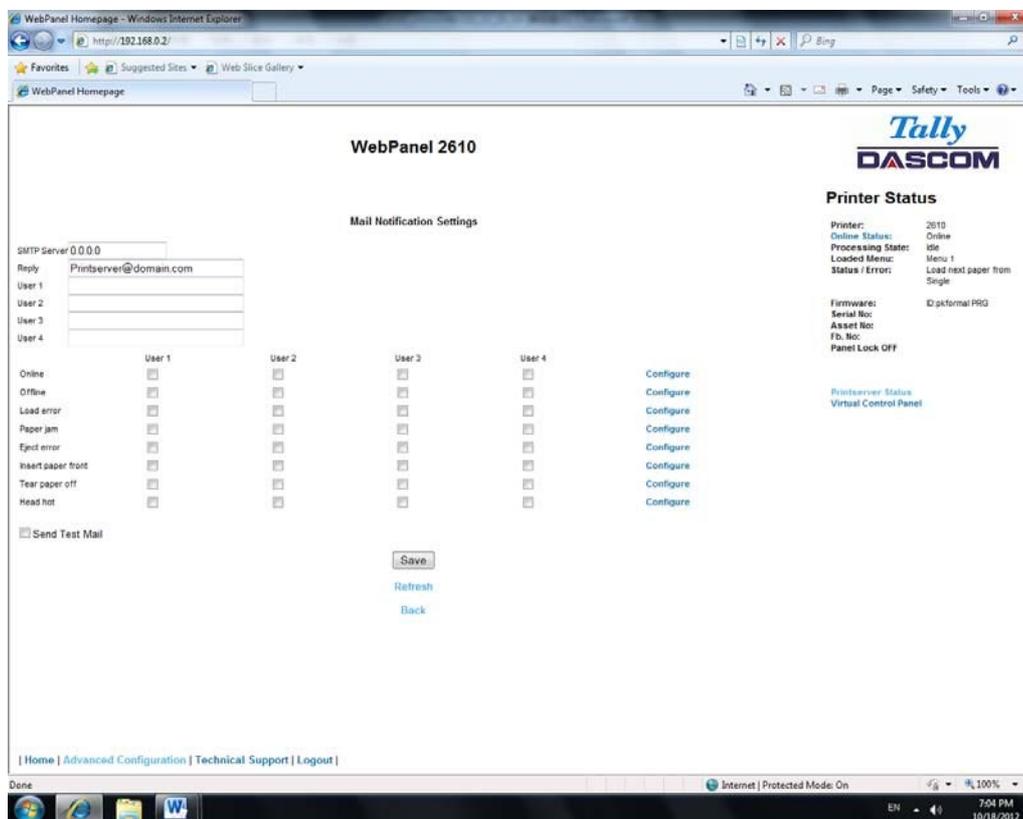
Der Standardbenutzername ist "adm" und kann nicht verändert werden.

6.3.22 Passwort zurücksetzen

Um das Passwort zurückzusetzen, muss der Drucker auf seine Standardeinstellungen zurückgesetzt werden. Siehe dazu "[Loading Default](#)".

6.3.23 Email-Benachrichtigung

Mit dem Link zu den E-Mail-Benachrichtigungen kann der Benutzer E-Mailadressen definieren und E-Mailnachrichten über Fehler- und Statuszustände empfangen. Bis zu 4 E-Mail-Adressen können eingerichtet werden. Die Seite sieht so aus:



Der Benutzer muss den SMTP-Mailserver für einen oder mehrere Benutzer einrichten. Die Antwortadresse ("Reply") kann unverändert bleiben, solange kein Grund für eine Mail an diese Antwortadresse besteht.

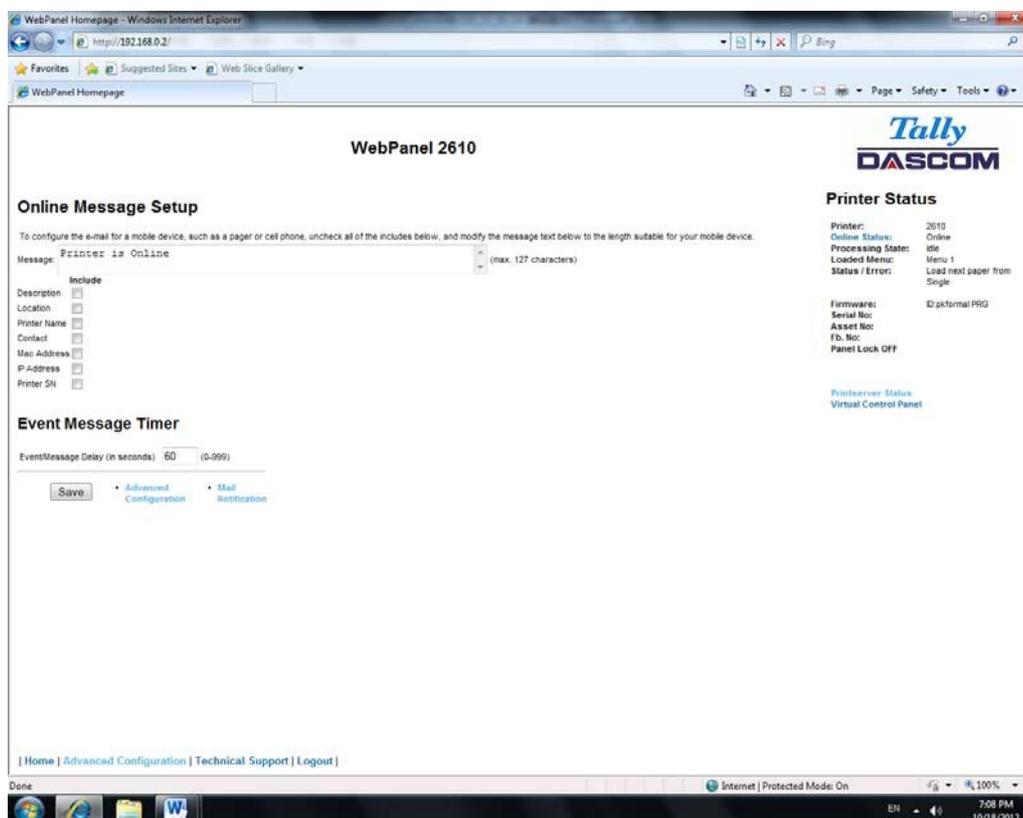
Die Mail-Benachrichtigung wie folgt aktivieren:

- ◆ Wählen Sie aus, welche Benachrichtigungen gesendet werden soll.
- ◆ Klicken Sie auf das/die Markierungsfeld(er) rechts von der/den gewünschten Benachrichtigung(en) für den/die jeweiligen Benutzer.
- ◆ Bestätigen Sie die Eingaben durch Klicken der Schaltfläche "Send".

Es besteht auch die Möglichkeit, eine Test-Mail an "User 1" zu schicken. Dazu Markierungsfeld und die Schaltfläche "Save" anklicken.

Tally Dascom 2610

Die "Configure"-Funktion am Ende jeder Zeile der Benachrichtigungsmöglichkeiten ermöglicht es dem Benutzer, der E-Mail außer den Benachrichtigungs-Informationen auch weitere relevante Informationen zuzuordnen. Zusätzlich kann der Timer eingestellt werden, um festzulegen, wann die E-Mail-Benachrichtigung gesendet wird. Die Seite sieht so aus:

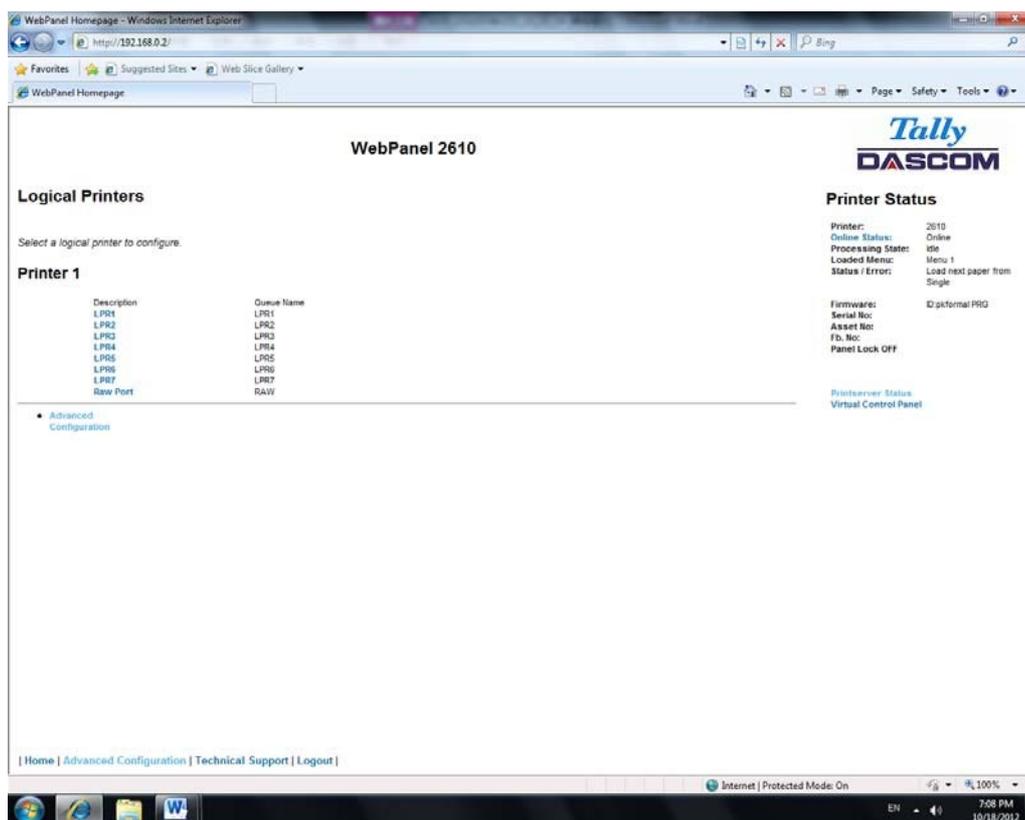


Im vorliegenden Beispiel ist die Online-Nachricht auf "Printer is Online" eingestellt und Informationen über Eigenschaften, Ort und Name des Druckers werden der E-Mail hinzugefügt. Der Event-Timer ist in diesem Beispiel so eingestellt, dass er ein Ereignis 10 Sekunden nach seinem Auftreten nur einmal meldet, außer der Drucker wird neu gebootet oder der Status ändert sich. Ist der Timer auf 0 gesetzt, wird keine E-Mail-Nachricht gesendet, auch wenn die Benutzer-Auswahl gewählt wurde. Diese Einstellungen werden mit der Schaltfläche "Save" gespeichert.

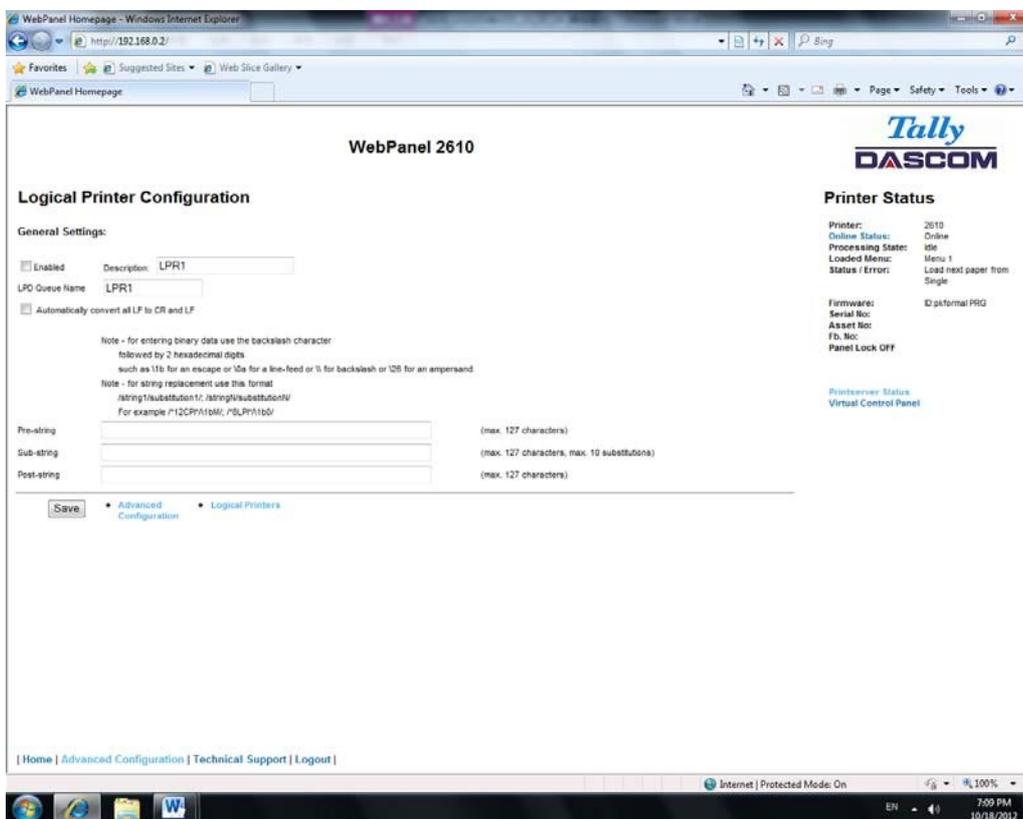
6.3.24 Logische Drucker

Mit der Seite "Logical Printers" (logische Drucker) können Text oder Befehle an den Anfang und das Ende von Druckaufträgen hinzugefügt werden. Dies wird durch vor- und nachstehende Strings erreicht, die für jeden der logischen Drucker definiert wurden. Für die Eingabe von binären Daten das Backslash-Zeichen verwendet, gefolgt von 2 hexadezimalen Ziffern.

Beispiele dafür sind \1b für ein Escape-Zeichen, \0a für Zeilenvorschub und \\ für Backslash. Wird der Logical Printers-Link gewählt, erscheint folgende Seite, die sieben mögliche logische Drucker auflistet, plus den RAW-Port mit dem Port 9100:



Wird einer der logischen Drucker durch Klicken auf die jeweilige Zeile ausgewählt, wird folgende Seite angezeigt:



In diesem Beispiel ist das Kontrollkästchen "Enable" markiert, Der Anfangs-String "Beginning to print job", gefolgt von einem CR/LF wird am Beginn jedes Druckauftrags gedruckt, der an diese LPR-Warteschlange gesendet wird. Am Ende des Druckauftrags wird die Meldung "End of job" zusammen mit einem Formularvorschub gedruckt. Wird die Markierung des Kontrollkästchens entfernt, werden keine Anfangs- oder End-Strings gesendet. Der LPD-Warteschlangennamen ist der Name der Druckerwarteschlange, die vom Host kommt. Die Beschreibung kann vom Benutzer geändert werden und muss nicht mit dem LPD-Warteschlangennamen übereinstimmen.

6.3.25 String-Austausch, Beispiel Klartext

Original Text / New Text

String-Austausch, Beispiel für Befehle `^1B[8419t^1B[4196t/`

Steuerzeichen werden zusammen mit einem Backslash "\" eingegeben.

In diesem Beispiel wird die Formularlänge A4 (8419"/720), die durch "1B[8419t" repräsentiert wird, durch den String "1B[4196t" (4196"/720) ersetzt, was zum A5-Format führt.

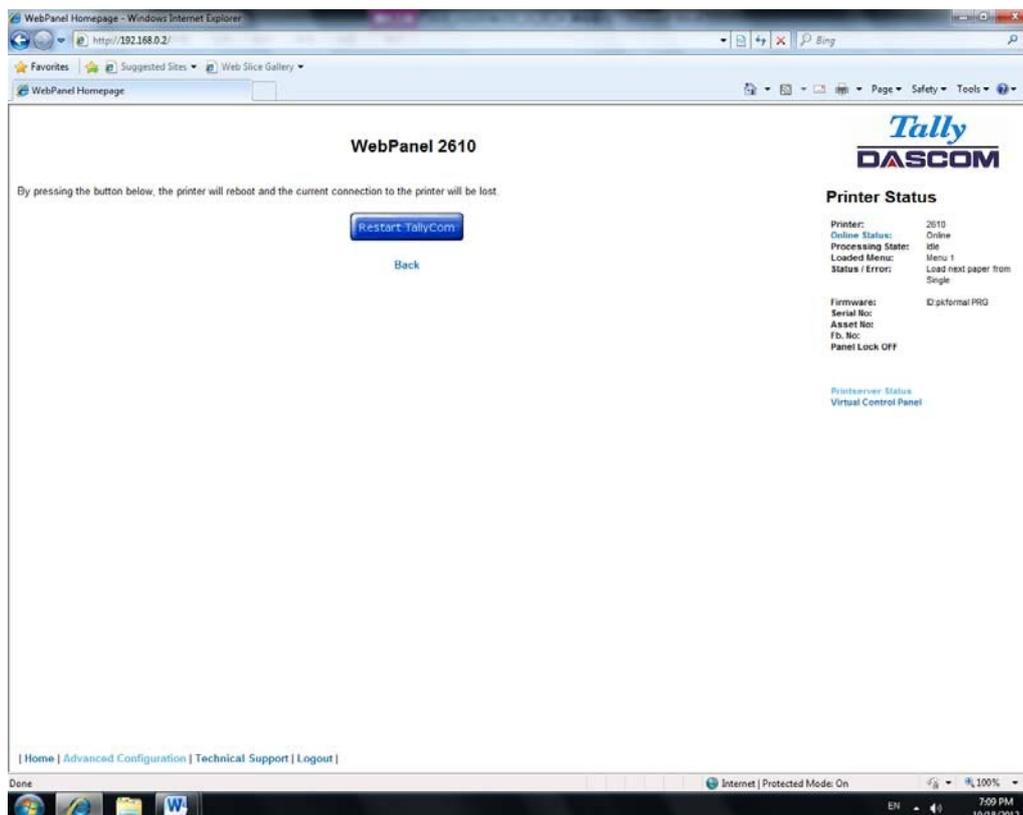
Mehrfach-Strings werden durch ein Semikolon ";" getrennt.

6.3.25 Aus TallyCom ausloggen

Das Logout-Link trennt die Browser-Session vom Drucker. Durch Klicken auf den "Home"-Link wird die Verbindung wieder hergestellt.

6.3.26 TallyCom neu starten

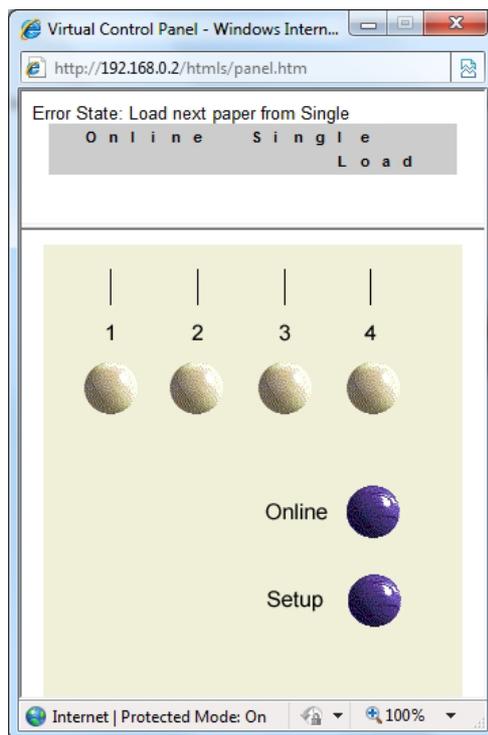
Die Wahl dieses Links bootet den Drucker neu und unterbricht die gegenwärtige Druckerverbindung. Er wird verwendet, um bestimmte TCP/IP-Variablen zurückzusetzen, die auf den Seiten "General" und "TCP/IP" gesetzt wurden. Nach dem Neustart von TallyCom werden diese Einstellungen wirksam. Wenn dieser Link gewählt wird, erscheint die folgende Seite, auf der es dem Benutzer ermöglicht wird, fortzufahren oder nicht.



6.3.27 Virtuelles Bedienfeld

Der Link zum Virtuellen Bedienfeld (Virtual Control Panel) befindet sich auf der Status-Seite der Webseite. Dieses Bedienfeld ist eine virtuelle Repräsentation des tatsächlichen Bedienfelds des Druckers. Es ermöglicht es dem Benutzer, das Bedienfeld von außen zu lesen und zu steuern, als ob er am Bedienfeld selbst stehen würde. Die Funktionalität des virtuellen Felds entspricht dem des physikalischen LCD-Felds.

Vor der Nutzung des virtuellen Bedienfelds ist es wichtig, den Browser so einzurichten, dass Popup-Fenster vom Drucker erlaubt werden, da sonst das Bedienfeld nicht angezeigt wird. Ist der Browser eingerichtet, sieht die Seite so oder so ähnlich aus:



Das virtuelle Bedienfeld ist das aktive Fenster. Dieses Fenster zeigt den aktuellen Fehlerstatus und die Inhalte der LCD-Anzeige des Druckers an. Die Auswahl der Tasten des Displays führt zu denselben Ergebnissen wie die Wahl der Tasten am Drucker selbst. Die LCD-Information des virtuellen Felds wird alle 15 Sekunden aktualisiert. Das physikalische Bedienfeld, das virtuelle Bedienfeld und der Online-Status des Druckers sind alle gleichzeitig aktiv, so dass es zu bestimmten Synchronisations-Verzögerungen kommen kann, wenn ein Benutzer eine Taste am physikalischen Drucker oder im Online-Status im Drucker-Statusbereich drückt. Die Menüsperr-Funktion betrifft das virtuelle Feld in gleicher Weise wie das physikalische. Der einzige funktionale Unterschied zwischen physikalischem und virtuellem Feld ist, dass im virtuellen Feld die LF/FF-Option immer zu einem FF führt. Um das virtuelle Bedienfeld zu schließen, auf das X in der rechten, oberen Ecke des Fensters klicken.



- 1) Bei dieser Funktion müssen Popups im Browser erlaubt sein.
- 2) Die LED-Version unterstützt diese Funktion nicht.

7 Anhang

7.1 Zeichensätze

Standardzeichensatz 1

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	NUL			0	@	P	´	P	NUL		O	@	P	´	P	
1		DC1	!	1	A	Q	a	q		DC1	!	1	A	Q	a	q
2		DC2	"	2	B	R	b	r		DC2	"	2	B	R	b	r
3		DC3	#	3	C	S	c	s		DC3	#	3	C	S	c	s
4		DC4	\$	4	D	T	d	t		DC4	\$	4	D	T	d	t
5			%	5	E	U	e	u			%	5	E	U	e	u
6			&	6	F	V	f	v			&	6	F	V	f	v
7	BEL		'	7	G	W	g	w	BEL		'	7	G	W	g	w
8	BS	CAN	(	8	H	X	h	x	BS	CAN	(	8	H	X	h	x
9	HT		)	9	I	Y	i	y	HT		)	9	I	Y	i	y
A	LF		*	:	J	Z	j	z	LF		*	:	J	Z	j	z
B	VT	ESC	+	;	K	[	k	{	VT	ESC	+	;	K	[	k	{
C	FF	FS	,	<	L	\	l	|	FF	FS	,	<	L	\	l	|
D	CR		-	=	M	]	m	}	CR		-	=	M	]	m	}
E	SO		.	>	N	^	n	~	SO		.	>	N	^	n	~
F	SI		/	?	O	_	o	|	SI		/	?	O	_	o	DEL

Standardzeichensatz 2

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	NUL			0	@	P	´	P	à	\$		O	@	P	´	P
1		DC1	!	1	A	Q	a	q	è	β	!	1	A	Q	a	q
2		DC2	"	2	B	R	b	r	ù	æ	"	2	B	R	b	r
3		DC3	#	3	C	S	c	s	ò	œ	#	3	C	S	c	s
4		DC4	\$	4	D	T	d	t	ì	ø	\$	4	D	T	d	t
5			%	5	E	U	e	u	°	ø	%	5	E	U	e	u
6			&	6	F	V	f	v	£	”	&	6	F	V	f	v
7	BEL		'	7	G	W	g	w	ı	Ă	'	7	G	W	g	w
8	BS	CAN	(	8	H	X	h	x	ç	Ö	(	8	H	X	h	x
9	HT		)	9	I	Y	i	y	ÿ	Û	)	9	I	Y	i	y
A	LF		*	:	J	Z	j	z	ñ	ä	*	:	J	Z	j	z
B	VT	ESC	+	;	K	[	k	{	ı	ö	+	;	K	[	k	{
C	FF	FS	,	<	L	\	l	|	Ë	ü	,	<	L	\	l	|
D	CR		-	=	M	]	m	}	Ă	É	-	=	M	]	m	}
E	SO		.	>	N	^	n	~	á	é	.	>	N	^	n	~
F	SI		/	?	O	_	o	|	Ç	¥	/	?	O	_	o	DEL

IBM-Zeichensatz 1

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	NUL			0	@	P	´	P	NUL		á	⋮	L	⊥	α	≡
1		DC1	!	1	A	Q	a	q		DC1	í	⋮	⊥	⊥	β	±
2		DC2	"	2	B	R	b	r		DC2	ó	■	⊥	⊥	Γ	≥
3		DC3	#	3	C	S	c	s		DC3	ú	|	⊥	L	π	≤
4		DC4	\$	4	D	T	d	t		DC4	ñ	⊥	⊥	L	Σ	ƒ
5			%	5	E	U	e	u			Ñ	⊥	+	Γ	σ	J
6			&	6	F	V	f	v			ª	⊥	⊥	Γ	μ	÷
7	BEL		'	7	G	W	g	w	BEL		ª	⊥	⊥	+	τ	≈
8	BS	CAN	(	8	H	X	h	x	BS	CAN	¿	⊥	L	+	Φ	°
9	HT		)	9	I	Y	i	y	HT		⊥	⊥	⊥	⊥	θ	•
A	LF		*	:	J	Z	j	z	LF		⊥	|	⊥	Γ	Ω	.
B	VT	ESC	+	;	K	[	k	{	VT	ESC	½	⊥	⊥	■	δ	√
C	FF	FS	,	<	L	\	l	|	FF	FS	¼	⊥	⊥	⊥	∞	^a
D	CR		-	=	M	]	m	}	CR		;	⊥	⊥	⊥	∅	²
E	SO		.	>	N	^	n	~	SO		«	⊥	+	⊥	ε	■
F	SI		/	?	O	_	o	|	SI		»	⊥	⊥	⊥	∩	

IBM-Zeichensatz 2

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	NUL			0	@	P	´	P	Ç	É	á	⋮	L	⊥	α	≡
1		DC1	!	1	A	Q	a	q	ü	æ	í	⋮	⊥	⊥	β	±
2		DC2	"	2	B	R	b	r	é	Æ	ó	■	⊥	⊥	Γ	≥
3	♥	DC3	#	3	C	S	c	s	â	ô	ú	|	⊥	L	π	≤
4	♦	DC4	\$	4	D	T	d	t	ä	ö	ñ	⊥	⊥	L	Σ	ƒ
5	♣		%	5	E	U	e	u	à	ò	Ñ	⊥	+	Γ	σ	J
6	♠		&	6	F	V	f	v	â	û	ª	⊥	⊥	Γ	μ	÷
7	BEL		'	7	G	W	g	w	ç	ù	ª	⊥	⊥	+	τ	≈
8	BS	CAN	(	8	H	X	h	x	ê	ÿ	¿	⊥	L	+	Φ	°
9	HT		)	9	I	Y	i	y	è	ÿ	⊥	⊥	⊥	⊥	θ	•
A	LF		*	:	J	Z	j	z	è	ÿ	⊥	|	⊥	Γ	Ω	.
B	VT	ESC	+	;	K	[	k	{	ï	ø	½	⊥	⊥	■	δ	√
C	FF	FS	,	<	L	\	l	|	î	£	¼	⊥	⊥	⊥	∞	^a
D	CR		-	=	M	]	m	}	ï	¥	;	⊥	⊥	⊥	∅	²
E	SO		.	>	N	^	n	~	Ä	Ŕ	«	⊥	+	⊥	ε	■
F	SI		/	?	O	_	o	|	Å	f	»	⊥	⊥	⊥	∩	

OCR-A-Zeichensatz 1

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	NUL			0	H	P	'	p	NUL							
1		DC1	4	l	A	q	a	q		DC1						
2		DC2	"	2	B	R	b	r		DC2						
3		DC3	¶	3	C	S	c	s		DC3						
4		DC4	#	4	D	T	d	t		DC4						
5			%	5	E	U	e	u								
6			&	6	F	V	f	v								
7	BEL		'	7	G	W	g	w	BEL							
8	BS	CAN	€	8	H	X	h	x	BS	CAN						
9	HT		‡	9	I	Y	i	y	HT							
A	LF		*	:	J	Z	j	z	LF							
B	VT	ESC	+	;	K	[	k	(	VT	ESC						
C	FF	FS	~	]	L	\	l	|	FF	FS						
D	CR		-	=	M	]	m	)	CR							
E	SO		.	^	N	^	n	~	SO							
F	SI		/	?	0	-	o	.	SI							

OCR-A-Zeichensatz 2

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	∅	▶		0	H	P	'	p								
1	☉	◀	4	l	A	q	a	q								
2	☼	↑	"	2	B	R	b	r								
3	♥	!!	¶	3	C	S	c	s								
4	♦	¶	#	4	D	T	d	t								
5	♣	§	%	5	E	U	e	u								
6	♠	-	&	6	F	V	f	v								
7	•	↓	'	7	G	W	g	w								
8	☐	↑	€	8	H	X	h	x								
9	◦	↓	‡	9	I	Y	i	y								
A	■	→	*	:	J	Z	j	z								
B	♂	←	+	;	K	[	k	(
C	♀	L	~	]	L	\	l	|								
D	♫	↔	-	=	M	]	m)								
E	♯	▲	.	^	N	^	n	~								
F	☼	▼	/	?	0	-	o	.								

OCR-B-Zeichensatz 1

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	NUL			0	@	P	'	p	NUL							
1		DC1	!	1	A	Q	a	q		DC1						
2		DC2	"	2	B	R	b	r		DC2						
3		DC3	#	3	C	S	c	s		DC3						
4		DC4	\$	4	D	T	d	t		DC4						
5			%	5	E	U	e	u								
6			&	6	F	V	f	v								
7	BEL		'	7	G	W	g	w	BEL							
8	BS	CAN	(	8	H	X	h	x	BS	CAN						
9	HT		)	9	I	Y	i	y	HT							
A	LF		*	:	J	Z	j	z	LF							
B	VT	ESC	+	;	K	[	k	[	VT	ESC						
C	FF	FS	/	<	L	\	l	|	FF	FS						
D	CR		-	=	M	]	m	]	CR							
E	SO		.	>	N	^	n	~	SO							
F	SI		/	?	0	_	o	.	SI							

OCR-B-Zeichensatz 2

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	∅	▶		0	@	P	'	p								
1	☉	◀	!	1	A	Q	a	q								
2	☼	↑	"	2	B	R	b	r								
3	♥	!!	#	3	C	S	c	s								
4	◆	¶	\$	4	D	T	d	t								
5	♣	§	%	5	E	U	e	u								
6	♠	_	&	6	F	V	f	v								
7	•	↓	'	7	G	W	g	w								
8	☐	↑	(	8	H	X	h	x								
9	◦	↓	)	9	I	Y	i	y								
A	■	→	*	:	J	Z	j	z								
B	♂	←	+	;	K	[	k	[
C	♀	L	/	<	L	\	l	|								
D	♫	↔	-	=	M	]	m]								
E	♯	▲	.	>	N	^	n	~								
F	☼	▼	/	?	0	_	o	.								

Internationale Zeichensatz-Befehle

Country	Basic Command
USA	<ESC>"R"CHR \$ (0)
FRANCE	<ESC>"R"CHR \$ (1)
GERMANY	<ESC>"R"CHR \$ (2)
UK	<ESC>"R"CHR \$ (3)
DENMARK 1	<ESC>"R"CHR \$ (4)
SWEDEN	<ESC>"R"CHR \$ (5)
ITALY	<ESC>"R"CHR \$ (6)
SPAIN 1	<ESC>"R"CHR \$ (7)
JAPAN	<ESC>"R"CHR \$ (8)
NORWAY	<ESC>"R"CHR \$ (9)
DENMARK 2	<ESC>"R"CHR \$ (10)
SPAIN 2	<ESC>"R"CHR \$ (11)
LATINAMERICA	<ESC>"R"CHR \$ (12)
DENMARK/NORWAY	<ESC>"R"CHR \$ (13)
CHINA	<ESC>"R"CHR \$ (16)

Internationale Zeichensätze

Character Set	Character Code (Hex)											
	23	24	40	5B	5C	5D	5E	60	7B	7C	7D	7E
0: U. S. A.	#	\$	@	[	\	\]	^	^	{	|	}	~
1: FRANCE	#	\$	à	°	ç	§	^	^	é	ù	è	-
2: GERMANY	#	\$	§	Ä	Ö	Ü	^	^	ä	ö	ü	ß
3: U. K.	£	\$	@	[	\	\]	^	^	{	|	}	~
4: DENMARK 1	#	\$	@	Æ	Ø	Å	^	^	æ	ø	å	~
5: SWEDEN	#	□	É	Ä	Ö	Å	Ü	é	ä	Ö	å	ü
6: ITALY	#	\$	@	°	\	é	^	ù	à	ò	è	ì
7: SPAIN 1	Pt	\$	@	ı	Ñ	¿	^	^	-	ñ	}	~
8: JAPAN	#	\$	@	[	¥	]	^	^	{	|	}	~
9: NORWAY	#	□	É	Æ	Ø	Å	Ü	é	æ	ø	å	ü
10: DENMARK 2	#	\$	É	Æ	Ø	Å	Ü	é	æ	ø	å	ü
11: SPAIN 2	#	\$	á	ı	Ñ	¿	é	^	ı	ñ	ó	ú
12: LATIN AMERICA	#	\$	á	ı	Ñ	¿	é	ü	ı	ñ	ó	ú
13: DENMARK/NORWAY	#	\$	@	[	\	\]	^	^	{	|	}	~
14: CHINA	#	¥	@	[	\	\]	^	^	{	|	}	~

7.2 Liste der Befehlscodes

In der folgenden Tabelle ist die Verfügbarkeit der Sequenzen in den verschiedenen Emulationen mit dem Symbol ✓ gekennzeichnet. Die MTPL-Sequenzen können in allen Emulationsmodi verwendet werden. Die betreffenden Sequenzen sind mit einem * gekennzeichnet.



Mehr über Befehlscodes erfahren Sie im [Programmierhandbuch \(Programmer's Application Manual\)](#) auf unseren Internetseiten.

MTPL	IBM XL24	IBM AGM	Epson LQ-2550	Epson LQ-2170	Code	Funktion
✓	✓		✓	✓	<BEL>	Signalton
✓	✓	✓	✓	✓	<BS>	Steuerzeichen BS (Backspace)
			✓	✓	<CAN>	Datenzeile löschen
✓	✓	✓	✓	✓	<CR>	Steuerzeichen CR (Carriage Return, Wagenrücklauf)
✓					<CSI>	Startzeichen für MTPL-Sequenzen entspricht ESC[
			✓	✓	<DC1>	Drucker anwählen
			✓	✓	<DC2>	Engschrift AUS (eingest. mit <SI> oder <ESC><SI>)
			✓	✓	<DC3>	Drucker abwählen
			✓	✓	<DC4>	Breitschrift AUS (eingest. mit <SO> oder <ESC><SO>)
✓	✓	*	✓	✓	<DEL>	MTPL: Zeile löschen. Epson: Letztes Zeichen löschen
✓	✓	✓	✓	✓	<ESC>	Startzeichen für Programmiersequenz
	✓	✓	✓	✓	<ESC>!<n>	Druckmodusauswahl
		✓	✓	✓	<ESC>#	Bit 8 = unverändert
			✓	✓	<ESC>\$<n1>;<n2>	Absoluten Horizontalschritt ausführen
			✓	✓	<ESC>%<0><0>	ROM-Zeichengenerator wählen
			✓	✓	<ESC>%<1><0>	Download-Generator wählen
✓	*	*	*	*	<ESC>%<n1><n2>	Grafikdruck mit 180 dpi/HQ
✓	*	*	*	*	<ESC>%2<n1><n2>	Grafikdruck mit 360 dpi/HQ
✓	*	*	*	*	<ESC>%3<n1>;<n2>	Grafikdruck mit 60 dpi
✓	*	*	*	*	<ESC>%4<n1>;<n2>	Grafikdruck mit 120 dpi
✓	*	*	*	*	<ESC>%5<n1>;<n2>	Grafikdruck mit 80 dpi
✓	*	*	*	*	<ESC>%7<n1>;<n2>	Grafikdruck mit 240 dpi
✓	*	*	*	*	<ESC>%8<n1>;<n2>	Grafikdruck mit 72 dpi
✓	*	*	*	*	<ESC>%9<n1>;<n2>	Grafikdruck mit 90 dpi
			✓	✓	<ESC>&<s><x><y>..	Download-Zeichen definieren
✓	*	*	*	*	<ESC>(&	Zeichensatz ISO 8859-2
✓	*	*	*	*	<ESC>(*	Zeichensatz ISO 8859-5
✓	*	*	*	*	<ESC>(+	Zeichensatz ISO 8859-1 SAP
✓	*	*	*	*	<ESC>.	Zeichensatz ISO 8859-9
✓	*	*	*	*	<ESC>/	Zeichensatz ISO 8859-15
✓	*	*	*	*	<ESC>(<	Zeichensatz Cro-ASCII
				✓	<ESC>(c	Seitenformat festlegen
				✓	<ESC>(v	Relative vertikale Druckposition

Tally Dascom 2610

				✓	<ESC>(t	Zeichentabelle zuordnen
✓	*	*	*	*	<ESC>(m	Zeichensatz BRASCII
✓	*	*	*	*	<ESC>(n	Zeichensatz Abicom
✓	*	*	*	*	<ESC>(p	Windows-Zeichensatz 1250 (Latin2)
✓	*	*	*	*	<ESC>(q	Windows-Zeichensatz 1251 (Cyrillic)
✓	*	*	*	*	<ESC>(r	Windows-Zeichensatz 1252 (Latin1)
✓	*	*	*	*	<ESC>(t	Windows-Zeichensatz 1254 (Turkish)
✓	*	*	*	*	<ESC>('	Zeichensatz Norwegisch
				✓	<ESC>(^<n1><n2><d1><dn>	Druckdaten als Zeichen drucken
✓	*	*	*	*	<ESC>(A	Zeichensatz UK-ASCII
✓	*	*	*	*	<ESC>(B	Zeichensatz US-ASCII
				✓	<ESC>(C	Seitenlänge definieren
✓	*	*	*	*	<ESC>(F	Zeichensatz G0 zuweisen
				✓	<ESC>(G	Grafikmodus wählen
✓	*	*	*	*	<ESC>(H	Zeichensatz Schwedisch-Finnisch
✓	*	*	*	*	<ESC>(K	Zeichensatz Deutsch
✓	*	*	*	*	<ESC>(L	Zeichensatz Portugiesisch
✓	*	*	*	*	<ESC>(R	Zeichensatz Französisch
				✓	<ESC>(U	Positionierungseinheiten in n/3600 Zoll festlegen
				✓	<ESC>(V	Absolute vertikale Druckposition
✓	*	*	*	*	<ESC>(Y	Zeichensatz Italienisch
✓	*	*	*	*	<ESC>(Z	Zeichensatz Spanisch
✓	*	*	*	*	<ESC>) F	Zeichensatz G1 zuweisen
		✓	✓	✓	<ESC>*<0><n1>;<n2>	Grafikdruck mit 60 dpi einstellen
		✓	✓	✓	<ESC>*<1><n1>;<n2>	Grafikdruck mit 120 dpi einstellen
		✓	✓	✓	<ESC>*<2><n1>;<n2>	Grafikdruck mit 120 dpi einstellen
		✓	✓	✓	<ESC>*<3><n1>;<n2>	Grafikdruck mit 240 dpi einstellen
		✓	✓	✓	<ESC>*<32><n1>;<n2>	Grafikdruck mit 60 dpi einstellen
		✓	✓	✓	<ESC>*<33><n1>;<n2>	Grafikdruck mit 120 dpi einstellen
		✓	✓	✓	<ESC>*<38><n1>;<n2>	Grafikdruck mit 90 dpi einstellen
		✓	✓	✓	<ESC>*<39><n1>;<n2>	Grafikdruck mit 180 dpi einstellen
		✓	✓	✓	<ESC>*<4><n1>;<n2>	Grafikdruck mit 80 dpi einstellen
		✓	✓	✓	<ESC>*<40><n1>;<n2>	Grafikdruck mit 360 dpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>* F	Zeichensatz G2 zuweisen
	✓	✓	✓		<ESC>-<n>	Unterstreichen EIN/AUS
			✓		<ESC>/<m>	Vertikale Tabulator-Kanäle wählen

Tally Dascom 2610

				✓	<ESC>.	Rastergrafik drucken
	✓	✓			<ESC>:	Engschrift mit 12 cpi EIN
			✓	✓	<ESC>:<0><n><m>	ROM-Zeichensatz kopieren
			✓	✓	<ESC><<	Unidirektionales Drucken für eine Zeile
			✓	✓	<ESC>=	Bit 8 = 0 setzen
	✓	✓			<ESC>=<C1><C2>...	Schriftsatz/zeichen laden
			✓	✓	<ESC>>>	Bit 8 = 1 setzen
			✓	✓	<ESC>?<s><n>	Neubelegung eines Grafikmodus
			✓	✓	<ESC>@	Drucker initialisieren
✓	*	*	*	*	<ESC>[	MTPL-Startzeichen für Programmiersequenz
✓	✓	✓	✓	✓	<ESC>[\$A<n1><n2>	Schneller Grafikdruck mit 90 dpi
✓	✓	✓	✓	✓	<ESC>[\$B<n1><n2>	Schneller Grafikdruck mit 180 dpi
✓	*	*	*	*	<ESC>[+0<n>	Kompatibilitätsmodus EIN
✓	*	*	*	*	<ESC>[+1<n>	Kompatibilitätsmodus AUS
✓	*	*	*	*	<ESC>[:y	Rechtsbündig und Zentrierung AUS
✓	*	*	*	*	<ESC>[:z	Fettschrift EIN
✓	*	*	*	*	<ESC>[:>z	Fettschrift AUS
✓	*	*	*	*	<ESC>[?1~	MTPL-Kommandosprache
✓	*	*	*	*	<ESC>[?10~	Barcode-Interpretation AUS
✓	*	*	*	*	<ESC>[?11~	Start der Barcode-Interpretation
✓	*	*	*	*	<ESC>[?4~	MTPL + IBM Proprinter-24-Kommandosprache
✓	*	*	*	*	<ESC>[?5~	MTPL + Epson FX-Kommandosprache
✓	*	*	*	*	<ESC>[?50h	Aktivieren von Zeichensätzen mit 256 Zeichen
✓	*	*	*	*	<ESC>[?50l	Aktivieren von Zeichensätzen mit 94 Zeichen
✓	*		*	*	<ESC>[?51h	Proportionalschrift automatisch NLQ und LQ
✓	*		*	*	<ESC>[?51l	Proportionalschrift in Draft möglich (default)
✓	*	*	*	*	<ESC>[?52h	Fontwahl (ESC[10...19m) nur für Druckqualitäten NLQ/LQ möglich
✓	*	*	*	*	<ESC>[?52l	Fontanwahl (ESC[10...19m) der Schriftart Draft möglich (default)
✓	*	*	*	*	<ESC>[?53h	Extended-Zeichensatz
✓	*	*	*	*	<ESC>[?53l	Standard-Zeichensatz
✓	*	*	*	*	<ESC>[?6~	MTPL + EPSON LQ-Kommandosprache
✓	*	*	*	*	<ESC>[?7h	Zeilenüberlauf = CR + LF
✓	*	*	*	*	<ESC>[?7l	Zeilenüberlauf = Daten außerhalb von Druckbereich löschen
✓	*	*	*	*	<ESC>[?<n>~	Emulation wechseln
✓	*	*	*	*	<ESC>[\$A<n1><n2>	Schneller Grafikdruck 90 dpi vertikal
✓	*	*	*	*	<ESC>[\$B<n1><n2>	Schneller Grafikdruck 180 dpi vertikal
	✓	✓			<ESC>[@<n1>;<n2>...	Doppelte Höhe einstellen

Tally Dascom 2610

	✓	✓			<ESC>[<n1>;<n2>...	Ändert vertikale Basiseinheiten
✓	*	*	*	*	<ESC>[0;;n{	Einzelblattverarbeitung wählen
✓	*	*	*	*	<ESC>[0;0r	Oberen und unteren Rand löschen
✓	*	*	*	*	<ESC>[0;0s	Linken und rechten Rand löschen
✓	*	*	*	*	<ESC>[0g	Horizontalen Tabulator an aktueller Druckkopfposition löschen
✓	*	*	*	*	<ESC>[0m	Alle gewählten Schriftarten löschen
✓	*	*	*	*	<ESC>[0m	Farbe rücksetzen
✓	*	*	*	*	<ESC>[0w	5 cpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[0y	Druckqualität Draft bzw. HS anwählen
✓	*	*	*	*	<ESC>[0z	Hochstellung EIN
✓	*	*	*	*	<ESC>[0 SP I	Maßeinheit Dezipunkte
✓	*	*	*	*	<ESC>[0 SP K	Horizontaler Zeichenabstand auf 10 cpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[0 SP L	Zeilenabstand (Vertical Spacing) auf 6 lpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[0 SP X	Druckqualität hoch
✓	*	*	*	*	<ESC>[10m	Schriftart 0 Default: Draft oder HS
✓	*	*	*	*	<ESC>[10y	Rechtsaurichtung und Zentrierung AUS
✓	*	*	*	*	<ESC>[10z	Mikroschrift EIN
✓	*	*	*	*	<ESC>[11e	PUM (absolute Maßeinheiten) ausschalten
✓	*	*	*	*	<ESC>[11h	PUM (absolute Maßeinheiten) einschalten
✓	*	*	*	*	<ESC>[11m	Schriftart 1 Default: NLQ Courier
✓	*	*	*	*	<ESC>[11w	20 cpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[11y	Druckqualität Draft bzw. HS anwählen
✓	*	*	*	*	<ESC>[12m	Schriftart 2 Default: LQ Courier
✓	*	*	*	*	<ESC>[12 SP K	Horizontalen Zeichenabstand auf 12 cpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[12w	Horizontalen Zeichenabstand auf 10 cpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[12y	Druckqualität LQ bzw. HQ anwählen
✓	*	*	*	*	<ESC>[12z	Doppelte Buchstabenhöhe EIN (obere Hälfte)
✓	*	*	*	*	<ESC>[13m	Schriftart 3 Default: NLQ Sans Serif
✓	*	*	*	*	<ESC>[13y	HQ mit hoher Auflösung
✓	*	*	*	*	<ESC>[13z	Doppelte Buchstabenhöhe EIN (untere Hälfte)
✓	*	*	*	*	<ESC>[14m	Schriftart 4 Default: LQ Sans Serif
✓	*	*	*	*	<ESC>[15m	Schriftart 5 Default: LQ Roman
✓	*	*	*	*	<ESC>[15 SP K	Horizontalen Zeichenabstand auf 15 cpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[16m	Schriftart 6 Default: LQ in aktuellem Font
✓	*	*	*	*	<ESC>[17m	Schriftart 7 Default: LQ in aktuellem Font
✓	*	*	*	*	<ESC>[18m	Schriftart 8 Default: HQ OCR B

Tally Dascom 2610

✓	*	*	*	*	<ESC>[19m	Schriftart 9 Default: HQ OCR A
✓	*	*	*	*	<ESC>[1 g	Vertikalen Tabulator an aktueller Position löschen
✓	*	*	*	*	<ESC>[1 SP k	Ausdruck in Royal Mail Customer Barcode
✓	*	*	*	*	<ESC>[1 SP L	Zeilenabstand (Vertical Spacing) auf 4 lpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[1 SP p	US Postnet Barcode einleiten
✓	*	*	*	*	<ESC>[1 SP X	Druckqualität mittel bzw. HQ anwählen
✓	*	*	*	*	<ESC>[1w	6 cpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[1y	Korrespondenzschriftqualität (HQ)
✓	*	*	*	*	<ESC>[1z	Tiefstellung EIN
✓	*	*	*	*	<ESC>[21{	ASF-R: Schacht hinten anwählen
✓	*	*	*	*	<ESC>[22{	ASF-F: Schacht vorn anwählen
✓	*	*	*	*	<ESC>[21m	Doppelt unterstreichen
✓	*	*	*	*	<ESC>[23m	Kursivschrift AUS
✓	*	*	*	*	<ESC>[24m	Unterstreichen AUS
✓	*	*	*	*	<ESC>[26m	Proportionalschrift EIN
✓	*	*	*	*	<ESC>[2g	Alle horizontalen Tabulatoren in aktueller Zeile löschen
✓	*	*	*	*	<ESC>[2J	Seite ausgeben
✓	*	*	*	*	<ESC>[2 SP I	Maßeinheit Dezipunkte
✓	*	*	*	*	<ESC>[2 SP k	Ausdruck in Kix-Barcode
✓	*	*	*	*	<ESC>[2 SP L	Zeilenabstand (Vertical Spacing) auf 3 lpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[2 SP X	Druckqualität niedrig bzw. HS anwählen
✓	*	*	*	*	<ESC>[2w	7,5 cpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[2y	Proportionalschrift EIN
✓	*	*	*	*	<ESC>[2z	Doppelte Buchstabenhöhe AUS
✓	*	*	*	*	<ESC>[2z	Hoch-/Tiefstellung und Mikroschrift AUS
✓	*	*	*	*	<ESC>[30m	Schwarz
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>m	Farbe; n = 31–36
✓	*	*	*	*	<ESC>[3g	Alle horizontalen Tabulatoren löschen
✓	*	*	*	*	<ESC>[3m	Kursivschrift EIN
✓	*	*	*	*	<ESC>[3 SP L	Zeilenabstand (Vertical Spacing) auf 12 lpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[3w	8,6 cpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[3z	Zeilendichte 6 lpi (= Zeilenabstand 1/6 Zoll)
✓	*	*	*	*	<ESC>[4g	Alle vertikalen Tabulatoren löschen
✓	*	*	*	*	<ESC>[4m	Unterstreichen EIN
✓	*	*	*	*	<ESC>[4 SP L	Zeilenabstand (Vertical Spacing) auf 8 lpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[4w	10 cpi einstellen

Tally Dascom 2610

✓	*	*	*	*	<ESC>[4y	Druckqualität NLQ bzw. HQ mit 10 cpi anwählen
✓	*	*	*	*	<ESC>[4z	Zeilendichte 8 lpi (= Zeilenabstand 1/8 Zoll)
✓	*	*	*	*	<ESC>[5{	Endlospapierverarbeitung mit Traktor1 wählen
✓	*	*	*	*	<ESC>[6{	Endlospapierverarbeitung mit Traktor2 wählen
✓	*	*	*	*	<ESC>[50m	Propotionalschrift AUS
✓	*	*	*	*	<ESC>[50{	Seite auf Druckposition
✓	*	*	*	*	<ESC>[51{	Seite auf Abreißposition (Perforation)
✓	*	*	*	*	<ESC>[52{	Seite auf Sichtposition
✓	*	*	*	*	<ESC>[53m	Überstreichen EIN
✓	*	*	*	*	<ESC>[54{	Schneide an aktueller Zeile (Option)
✓	*	*	*	*	<ESC>[55m	Überstreichen AUS
✓	*	*	*	*	<ESC>[5n	Anforderung des Status-Reports
✓	*	*	*	*	<ESC>[5w	12 cpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[5y	Korrespondenzschrift LQ bzw. HQ mit 12 cpi
✓	*	*	*	*	<ESC>[5z	Grafik invers rücksetzen
✓	*	*	*	*	<ESC>[6~	Initialisieren des Druckers
✓	*	*	*	*	<ESC>[6 SP K	Horizontalen Zeichenabstand auf 6 cpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[6w	15 cpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[6z	Grafik invers
✓	*	*	*	*	<ESC>[7w	17,1 cpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[7y	Proportionalschrift AUS
✓	*	*	*	*	<ESC>[7z	Bit 8 = unverändert
✓	*	*	*	*	<ESC>[8w	Doppelten Anschlag rücksetzen
✓	*	*	*	*	<ESC>[8y	Rechtsbündig EIN
✓	*	*	*	*	<ESC>[8z	Bit 8 = 0 setzen
✓	*	*	*	*	<ESC>[9 SP L	Zeilenabstand (Vertical Spacing) auf 2 lpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[9w	Doppelten Anschlag einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[9y	Zentrierung EIN
✓	*	*	*	*	<ESC>[9z	Bit 8 = 1 setzen
	✓				<ESC>[g<n1>;<n2><0>	Grafikdruck mit 60 dpi einstellen
	✓				<ESC>[g<n1>;<n2><1>	Grafikdruck mit 120 dpi einstellen
	✓				<ESC>[g<n1>;<n2><11>	Grafikdruck mit 180 dpi einstellen
	✓				<ESC>[g<n1>;<n2><12>	Grafikdruck mit 360 dpi einstellen
	✓				<ESC>[g<n1>;<n2><2>	Grafikdruck mit 120 dpi einstellen
	✓				<ESC>[g<n1>;<n2><3>	Grafikdruck mit 240 dpi einstellen
	✓				<ESC>[g<n1>;<n2><8>	Grafikdruck mit 60 dpi einstellen

Tally Dascom 2610

	✓				<ESC>[g<n1>;<n2><9>	Grafikdruck mit 120 dpi einstellen
			✓	✓	<ESC>[j	Papierrückseite auf 1/180" stellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n1>;<n2>f	Absolute Horizontal- und Vertikalposition setzen
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>+w	Haltezeit Schnittstelle n = 1 – 30 s
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>+x	Kopfposition horizontal in n/720"; auch Papierladepos.
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>+y	Druckkopf-Abstand direkt einstellen n = (0 – 100)
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>+z	Automatische oder manuelle Kopfabstandseinstellung
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>SP q	Menü laden
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n1>...<n5>+v	Papierbehandlungs-Optionen
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n1>...<n16>SP r	Drucke Transparentzeichen
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n1>;<n2>f	Absolute Horizontal- und Vertikal-Position setzen
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n1>;<n2>SP 0	Zeichengröße ändern
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n1>;<n2>SP D	Font wählen
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n1>;<n2>SP G	Zeichen-/Zeilenabstand einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n1>;<n2>r	Oberen und unteren Rand einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n1>;<n2>s	Linken und rechten Rand einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>a	Relative Horizontal-Position setzen
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>d	Absolute Vertikal-Position setzen
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>e	Relative Vertikal-Position setzen
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>j	Relative Horizontal-Position rückwärts (nach links)
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>k	Relative Vertikal-Position rückwärts (nach oben)
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>p	HMI einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>q	Horizontalen Schritt setzen
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>SP \	Zusätzlichen Zeichenzwischenraum einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>SP C	Zeichengröße wählen
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>SP f	Verminderten Zeichenzwischenraum einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>SP g	Zeichenschritt einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>SP h	Zeilenzwischenraum (Line Spacing)
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>SP s	Überträgt Zeichen als ASCII-Zeichen (n = 0–255)
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>SP U	Zeilenanfang (Grundwert)
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>SP V	Zeilenende (Grundwert)
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>t	Seitenlänge in Zeilen einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>u	Horizontalen Tabulator setzen
✓	*	*	*	*	<ESC>[<n>v	Vertikalen Tabulator setzen
			✓	✓	<ESC>[<n1>;<n2>	Relativen Horizontalschritt ausführen
	✓				<ESC>[<n1>;<n2>	Transparentmodus für die folgenden Zeichen

Tally Dascom 2610

	✓				<ESC>^	Transparentmodus für das folgende Zeichen
	✓				<ESC>_<n>	Überstreichen EIN/AUS
	✓	✓	✓	✓	<ESC>0	Zeilenabstand 1/8 Zoll einstellen
	✓				<ESC>1	Zeilenabstand 7/72 Zoll einstellen
	✓	✓	✓	✓	<ESC>2	Zeilenabstand 1/6 Zoll einstellen
	✓				<ESC>2	Zeilenabstand n/72 Zoll einstellen
		✓	✓	✓	<ESC>3<n>	Zeilenabstand n/180 Zoll einstellen
	✓				<ESC>3<n>	Zeilenabstand n/216 Zoll einstellen
			✓	✓	<ESC>4	Kursivschrift EIN
	✓	✓			<ESC>4	Seitenanfang einstellen
			✓	✓	<ESC>5	Kursivschrift AUS
	✓	✓			<ESC>5<n>	Autom. Zeilenvorschub EIN/AUS
			✓	✓	<ESC>6	ASCII-Codes dez. 129 bis dez. 159 drucken
	✓	✓			<ESC>6	PC-Zeichensatz 2 (Erweitert)
			✓	✓	<ESC>7	ASCII-Codes 129 bis 159 unterdrücken
	✓	✓			<ESC>7	PC-Zeichensatz 1 (Standard)
			✓		<ESC>a<n>	Textausrichtung wählen
		✓	✓	✓	<ESC>A<n>	Zeilenabstand n/60 Zoll
	✓				<ESC>A<n>	Zeilenabstand n/72 Zoll vorbereiten
			✓		<ESC>b<m><0>	Löscht alle Tabulatoren
			✓		<ESC>b<m><n><0>	Setzt vertikale Tabulatoren in Kanäle
	✓	✓	✓	✓	<ESC>B<0>	Alle vertikalen Tabulatoren löschen
			✓	✓	<ESC>B<n1>...<n16><0>	Vertikale Tabulatoren setzen
	✓	✓			<ESC>B<n1>...<n64><0>	Vertikale Tabulatoren setzen
✓					<ESC>c	Rücksetzen auf Initialisierungsstatus
			✓		<ESC>c<n1><n2>	Horizontalen Steuerungsindex (HMI) festlegen
	✓	✓	✓	✓	<ESC>C<0><n>	Seitenlänge in Zoll einstellen
	✓	✓	✓	✓	<ESC>C<n>	Seitenlänge in Zeilen einstellen
	✓	✓		✓	<ESC>d<n1>;<n2>	Relativen Horizontalschritt ausführen
	✓	✓	✓	✓	<ESC>D<0>	Alle horizontalen Tabulatoren löschen
	✓	✓	✓	✓	<ESC>D<n1>...<n32><0>	Horizontale Tabulatoren setzen
	✓	✓			<ESC><DC2>	Engschrift AUS
	✓	✓			<ESC><DC4>	Breitschrift AUS (eingestellt mit <SO> oder <ESC><SO>)
	✓	✓	✓	✓	<ESC>E	Fettschrift EIN
			✓	✓	<ESC>0	Betrieb mit Einzelblattzuführung abwählen
			✓	✓	<ESC>1	Schacht 1, hinten (ASF-R), Option

Tally Dascom 2610

			✓	✓	<ESC>2	Schacht 2, vorne (ASF-F), Option
			✓	✓	<ESC>4	Betrieb mit Einzelblattzuführung wählen
			✓	✓	<ESC>R	Seite ausgeben
	✓	✓	✓	✓	<ESC>F	Fettschrift AUS
			✓	✓	<ESC>g	Zeichendichte 15 cpi einstellen
	✓	✓	✓	✓	<ESC>G	Doppelten Anschlag einstellen
	✓	✓	✓	✓	<ESC>H	Doppelten Anschlag rücksetzen
✓					<ESC>H	Horizontalen Tab. an aktueller Druckkopfposition setzen
	✓	✓			<ESC>I<n>	n = 0, 8: Draft; n = 4, 12, 20: Draft DLL/n = 0, 8: HS; n = 4, 12, 20: HS DLL
			✓	✓	<ESC>j<n>	Einzelner n/180 Zoll Zeilenrückschub
	✓	✓			<ESC>j	Setzt Drucker Offline
		✓	✓	✓	<ESC>J<n>	Einzelner n/180 Zoll Zeilenvorschub
	✓				<ESC>J<n>	Einzelner n/216 Zoll Zeilenvorschub
			✓	✓	<ESC>k<n>	Wählt Schriftart
	✓	✓	✓	✓	<ESC>K<n1>;<n2>	Grafikdruck mit 60 dpi einstellen
			✓	✓	<ESC>l<n>	Linken Rand einstellen
	✓	✓			<ESC>l<n>	Druckmodus wählen
	✓	✓	✓	✓	<ESC>L<n1>;<n2>	Grafikdruck mit 120 dpi einstellen
			✓	✓	<ESC>M	Zeichendichte 12 cpi (Elite) einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>n	Zeichengenerator LS2
	✓		✓	✓	<ESC>N<n>	Abstand vor der Perforation einstellen (Perforation
✓	*	*	*	*	<ESC>o	Zeichengenerator LS3
	✓	✓	✓	✓	<ESC>O	Perforation überspringen rücksetzen
			✓	✓	<ESC>p<n>	Proportionalschrift EIN/AUS
			✓	✓	<ESC>P	Zeichendichte 10 cpi (Pica) einstellen
	✓	✓			<ESC>P<n>	Proportionalschrift EIN/AUS
	✓	✓			<ESC>Q<35>	Drucker abwählen
			✓	✓	<ESC>Q<n>	Rechten Rand einstellen
			✓	✓	<ESC>r<n>	Farbwahl
	✓	✓			<ESC>R	Rücksetzen aller Tabulatoren
			✓	✓	<ESC>R<n>	Nationalen Zeichensatz anwählen
	✓	✓	✓	✓	<ESC>S<n>	Hoch- oder Tiefstellung EIN
	✓	✓	✓	✓	<ESC><SI>	Engschrift mit 17,1 cpi EIN
	✓	✓	✓	✓	<ESC><SO>	Breitschrift EIN
			✓	✓	<ESC><SP><n>	Zeichen-Zwischenraum einstellen
			✓	✓	<ESC>t<n>	Zeichensatz wählen

Tally Dascom 2610

	✓	✓	✓	✓	<ESC>T	Hoch- oder Tiefstellung AUS
	✓	✓	✓	✓	<ESC>U<n>	Unidirektionales Drucken EIN/AUS
			✓	✓	<ESC>U<n>	Unidirektionales Drucken EIN/AUS
	✓	✓	✓	✓	<ESC>W<n>	Kontinuierliche Breitschrift EIN/AUS
			✓	✓	<ESC>w<n>	Doppelt hoch drucken EIN/AUS
			✓	✓	<ESC>x<n>	Druckqualität (PQ) einstellen
			✓	✓	<ESC>x<0>	Schaltet auf Draft ¹⁾ bzw. HS ²⁾
			✓	✓	<ESC>x<1>	Schaltet auf LQ ¹⁾ bzw. HQ ²⁾
				✓	<ESC>X<m><n1><n2>	Schriftwahl nach Pitch und Punktwerten
	✓	✓			<ESC>X<n><m>	Linken und rechten Rand einstellen
	✓	✓	✓	✓	<ESC>Y<n1>;<n2>	Grafikdruck mit 120 dpi einstellen
	✓	✓	✓	✓	<ESC>Z<n1>;<n2>	Grafikdruck mit 240 dpi einstellen
✓	*	*	*	*	<ESC>+ F	Zeichensatz G3 zuweisen
✓	*	*	*	*	<ESC>|	Zeichengenerator LS3R
✓	*	*	*	*	<ESC>}	Zeichengenerator LS2R
✓	*	*	*	*	<ESC>~	Zeichengenerator LS1R
✓	✓	✓	✓	✓	<FF>	Formularvorschub
✓	✓	✓	✓	✓	<HT>	Tabulatorsprung horizontal
✓					<HTS>	Tabstopp an aktueller horizontaler Position setzen
✓					<IND>	Zeilenvorschub ohne CR
✓	✓	✓	✓	✓	<LF>	Zeilenschaltung
✓					<NEL>	Zeilenvorschub mit CR
✓					<PLD>	Zeilenschaltung Halbschritt
✓					<PLU>	Zeilenschaltung Halbschritt rückwärts
✓					<RI>	Zeilenvorschub ohne CR rückwärts
	✓	✓	✓	✓	<SI>	Engschrift mit 17,1 cpi EIN
✓					<SI>	ZG Umschaltung (SS 3)
	✓	✓	✓	✓	<SO>	Breitschrift EIN
✓					<SO>	ZG Umschaltung (SS 2)
✓	✓	✓	✓	✓	<VT>	Tabulatorsprung vertikal
✓					<VTS>	Tabstopp an aktueller vertikaler Position setzen

7.2.1 PJI-Befehle

Diese PJI-Befehle können sowohl für die interne Ethernet-Schnittstelle als auch für die externe TallyCom III Pocket-Schnittstelle verwendet werden.

Diese Funktionalität kann über den Parameter **Jobcntl** im Erweiterten Menü aktiviert werden.

Sequenz	Kurzbeschreibung
"ESC"%-12345X@PJI	Universal Exit Language (UEL)
@PJI ECHO	ECHO-Befehl
@PJI EOJ @PJI EOJ NAME=	EOJ-Befehle (End of Job)
@PJI INFO STATUS	INFO-Befehl (Information Request)
@PJI INFO CONFIG	INFO über die Druckerkonfiguration
@PJI INFO VARIABLES	INFO Variablen, die gesetzt werden können
@PJI INFO MEMORY	INFO über den Druckerspeicher
@PJI USTATUS DEVICE = ON @PJI USTATUS DEVICE = OFF @PJI USTATUS DEVICE = VERBOSE @PJI USTATUS JOB = ON @PJI USTATUS JOB = OFF @PJI USTATUS PAGE = ON	USTATUS-Befehle (Unsolicited Status = unerwünschter Status)
@PJI JOB NAME = @PJI JOB FILE = @PJI JOB START = @PJI JOB END = @PJI JOB COPY =	JOB-Befehl (Start of Job)
@PJI ENTER LANGUAGE	PJI verlassen und normalen Parser starten
@PJI INFO USTATUS	Liste aller Arten von unerwünschten Zuständen (Unsolicited Status)
@PJI USTATUS TIMED	Enables timed unsolicited status

7.2.2 Barcode

Schon in der Standardausführung Ihres Druckers haben Sie die Möglichkeit, bis zu 23 verschiedene Barcodearten (Strichcodes) zu drucken.



Der Barcodemodus kann innerhalb jeder Emulation verwendet werden. Der Anwender kann entweder den Barcode innerhalb der Standardemulation per Menü permanent einschalten oder über ESC-Sequenzen situationsabhängig ein- bzw. ausschalten. Der Drucker druckt schmale Barcodes in 240 dpi und breitere Barcodes in 120 dpi.

7.2.3 Liste der verfügbaren MTPL-Barcodes

Typ	Barcode	Typ	Barcode
A*	2/5 Matrix (Standard)	N	UPC A (mit Klarschrift)
B*	2/5 Industrial	O	UPC A (ohne Klarschrift)
C*	2/5 Interleaved	P	UPC E (mit Klarschrift)
D*	Code 11	Q	UPC E (ohne Klarschrift)
E*	BCD Matrix	R*	Delta Distance (IBM)
F*	Code 39	S	Code 128
G*	Codabar	T	EAN 128
H	EAN 8 (mit Klarschrift)	1)	US-Postnet
I	EAN 8 (ohne Klarschrift)	1)	KIX Barcode
K	EAN 13 (mit Klarschrift)	1)	Royal Mail Customer Barcode
L	EAN 13 (ohne Klarschrift)	1)	USPS Intelligent Mail Barcode
M*	MSI/modified PLESSEY		

* Diese Barcodes können horizontal und vertikal ausgedruckt werden, die nicht markierten nur horizontal.

1) Siehe Beschreibung auf den folgenden Seiten.

Die Barcodetypen K, L, N, O können zusätzlich noch durch Add-On Barcodes erweitert werden: Add-On 2 und Add-On 5.

Die zu druckende Information wird innerhalb einer „Klammer“ (DC4) übertragen. Eine Steuersequenz (Header) definiert einmalig die Eigenschaften des benutzten Barcodes (z.B. Typ, Ratio, etc.). Ist kein Header definiert, wird die Information innerhalb einer Barcodeklammer im Code 2/5 Matrix ausgedruckt.



Beachten Sie, daß innerhalb der Barcode-Umgebung bei Sequenzkonflikten mit der Kommandosprache (Emulation), Barcodebefehle Vorrang haben.

Weitere Informationen zu Barcodes erhalten Sie im Programmierhandbuch Barcode auf dieser CD-ROM.

7.2.4 US Postnet-Barcode

Der Postnet Barcode ist ein spezieller US-Barcode, der zeichenorientiert dargestellt wird. Druckbar sind numerische Zeichen von 0 bis 9.

Nach Aktivierung des Postnet Barcodes werden die numerischen Zeichen von 0 (hex. 30) bis 9 (hex. 39) als Barcodezeichen gedruckt. Jedes andere Zeichen beendet den Barcode. Als Ausnahme ist ein Tabulatorsprung (hex.09) innerhalb des Barcodes zulässig. Die Postnet-Sequenz ist in allen Emulationen zugänglich.



Das Zeichen (z.B. CR = Wagenrücklauf hex. 0D), das den Barcode beendet, wird nicht ausgeführt bzw. ausgedruckt. US Postnet Barcode benötigt keine Barcode-Klammer.

Beispiel:

ASCII	ESC	[	1	SP	P	1	2	3	4	5	CR
HEX	1B	5B	31	20	70	31	32	33	34	35	0D

Die Ziffern 1 bis 5 werden als Postnet Information ausgedruckt.

7.2.5 Royal Mail Customer-Barcode

Der Royal Mail Customer Barcode ist ein spezieller Mail-Barcode. Druckbar sind numerische Zeichen von 0 bis 9 und alphanumerische Zeichen von A bis Z. Nach Aktivierung des Royal Mail Customer Barcodes werden die numerischen Zeichen von 0 (hex. 30) bis 9 (hex. 39) und von A (hex. 41) bis Z (hex. 5A) als Barcodezeichen gedruckt. Kleinbuchstaben von a (hex. 61) bis z (hex. 7a) werden automatisch in Großbuchstaben umgewandelt. Kontrollzeichen von hex. 00 bis hex. 1f beenden den Barcode. Als Ausnahme ist ein Tabulatorsprung (hex.09) innerhalb des Barcodes zulässig. Die Royal Mail Customer-Sequenz ist in der MTPL-Emulation zugänglich. Der Drucker druckt den Barcode automatisch in LQ-Druckqualität aus.



Das Zeichen (z.B. CR = Wagenrücklauf hex. 0D), das den Barcode beendet, wird nicht ausgeführt bzw. ausgedruckt.

Royal Mail Customer Barcode benötigt keine Barcode-Klammer.

Beispiel:

ASCII	ESC	[	1	SP	k	S	O	3	6	X	Y	1	A	CR
HEX	1B	5B	31	20	6B	53	4F	33	36	58	59	31	41	0D

Die Zeichen „SO36XY1A“ werden als Royal Mail Customer-Information ausgedruckt.

7.2.6 KIX-Barcode

Der KIX-Barcode druckt numerische Zeichen von 0 bis 9 und alphanumerische Zeichen von A bis Z als Barcode.

Nach Aktivierung des KIX-Barcodes werden die numerischen Zeichen von 0 (hex. 30) bis 9 (hex. 39) und von A (hex. 41) bis Z (hex. 5A) als Barcodezeichen gedruckt. Kleinbuchstaben von a (hex. 61) bis z (hex. 7a) werden automatisch in Großbuchstaben umgewandelt. Kontrollzeichen von hex. 00 bis hex. 1f beenden den Barcode. Als Ausnahme ist ein Tabulatorsprung (hex.09) innerhalb des Barcodes zulässig. Die KIX-Sequenz ist in der MTPL-Emulation zugänglich. Der Drucker druckt den Barcode automatisch in LQ-Druckqualität aus.



Das Zeichen (z.B. CR = Wagenrücklauf hex. 0D), das den Barcode beendet, wird nicht ausgeführt bzw. ausgedruckt. Der KIX-Barcode benötigt keine Barcode-Klammer.

Beispiel:

ASCII	ESC	[	2	k	S	O	3	6	X	Y	1	A	CR
HEX	1B	5B	31	6B	53	4F	33	36	58	59	31	41	0D

Die Zeichen „SO36XY1A“ werden als KIX-Information ausgedruckt.

7.2.7 USPS Intelligent Mail Barcode

Der USPS Intelligent Mail Barcode ist ein vierstelliger Barcode, der in der MTPL-, der IBM-, der Epson- und der ANSI-Emulation verwendet werden kann. Vierstellige Barcode-Daten müssen zwingend in 0, 1, 2 oder 3 konvertiert werden. Jede Nummer repräsentiert einen der vier möglichen Balken. Tabulatoren (Hex 09) und Abstände können entweder die Balken oder die Barcodes horizontal trennen, jedoch beendet jedes andere Zeichen unterhalb von Hex 20 den Barcode-Modus.

Sie können den Barcode-Modus mit der Sequenz ESC [? 11 ~ aufrufen, die Sequenz ESC [10 ~ beendet den Barcode-Modus.

Beispiel:

ASCII	ESC	[	9	SP	K	<data>
HEX	1B	5B	39	02	6B	<data>

7.2.8 LC-Druck

Bestimmte professionelle Anwendungen benötigen Schriftgrößen, die über gängige Fontgrößen hinausgehen. Über Steuersequenzen (LCP*) kann Ihr Drucker Zeichen bis zum Faktor 99 vergrößert drucken.

Mit Hilfe einer Steuersequenz (Header) werden die Parameter (z.B. Höhe) einmalig definiert. Diese Definition bleibt erhalten, bis der Drucker ausgeschaltet wird. Die zu druckende LCP*-Information wird innerhalb einer „Klammer“ (SI) übertragen.

Folgende Zeichensätze (mit nationalen Zeichen) stehen zur Verfügung:

	ID	23	24	40	5B	5C	5D	5E	60	7B	7C	7D	7E
US ASCII	01	#	\$	@	[	\	\]	?	`	{	|	}	-
GERMAN	02	#	\$	§	Ä	*	Ü	?	`	ä	*	ü	ß

Die Zeichensätze werden angewählt über folgende LCP-Sequenz ESC „P“ „L“ „S“ n ESC „\“. Der Wert von n darf sich zwischen 01 und 02 bewegen (als ASCII-Zeichen), siehe Spalte ID in obenstehender Tabelle.

Um z.B. den deutschen Zeichensatz zu wählen, muß folgender Datensatz verwendet werden:

ASCII	ESC	P	L	S	0	1	ESC	\
HEX	1B	50	4C	53	30	31	1B	5C
DEC	27	80	76	83	48	49*	27	92



Der LCP-Druck kann innerhalb jeder Emulation angewählt werden. Voraussetzung dafür ist, daß Ihr Drucker sich im Barcodemodus befindet.

Beachten Sie, daß dieser Drucker in der LQ-2170-Emulation einige skalierbare Schriften unterstützt, wenn ein kompatibler Treiber verwendet wird.

7.2.9 Liste der zusätzlichen Befehlscodes

Sowohl die Escape-Sequenzen als auch die SteuerCodes sind anwendbar.

Sequenzen	SteuerCodes	Funktion
<ESC>[?10~	—	Barcode ausschalten
<ESC>[?11~	—	Barcode einschalten
<ESC> PSC 0 <ESC> \	—	Ungesicherter Modus
<ESC> PSC 1 <ESC> \	—	Gesicherter Modus
<ESC> PLS <n> <ESC> \	—	LCP-Zeichensatz
<ESC>[<n><SP>s	—	Sendet ein Zeichen als ASCII n > 0–255 Dezimalzeichen
<ESC>[20<SP>s	<DC4>	Barcode-Klammer
<ESC>[16<SP>s	<DLE>	Startzeichen LCP-Header
<ESC>[25<SP>s		Endezeichen Header
<ESC>[15<SP>s	<SI>	LCP-Klammer
<ESC>[26<SP>s	<SUB>	Startzeichen Barcode-Header
<ESC>[1 SP p	—	US-Postnet Barcode
<ESC>[1 SP k	—	Royal Mail Customer Barcode
<ESC>[2 SP k	—	Kix-Barcode
<ESC>[9 SP k	—	USPS Intelligent Mail Barcode

Header	Funktion
<DLE> [!] nn EM	LCP-Header [] = optional nn = Faktor
<SUB> [F] a [nn][;xyz][;p] EM	Barcode-Header [] = optional a = Barcode-Typ p = 0: Barcode horizontal p = 9: Barcode vertikal



Zusätzliche Informationen erhalten Sie im **Programmierhandbuch Barcode** auf dieser CD-ROM.

7.3 Schnittstellen-Spezifikationen

Ihr Drucker bietet Ihnen standardmäßig die Möglichkeit eines Betriebes sowohl mit einer parallelen Schnittstelle, mit einer USB- und einer Ethernet-Schnittstelle. Eine serielle Schnittstelle I/O RS232C ist als Option vorhanden. Dieser Anhang informiert Sie über die parallele Schnittstelle, die USB- und die Ethernet-Schnittstelle sowie die optionale serielle Schnittstelle RS232C und erläutert die Kommunikation zwischen Ihrem Rechner und dem Drucker.

Diese Schnittstellen sind als ein sogenanntes Shared Interface miteinander gekoppelt. Ihr Drucker kann deshalb so konfiguriert werden, daß er jeweils nur eine Schnittstelle oder alle alternativ benutzt. Bei nur einer Schnittstelle wird nur diese vom Drucker überwacht. Ist der Drucker so konfiguriert, daß gleichzeitig alle Schnittstellen verwendet werden können, fragt er die Schnittstellen abwechselnd nach eingehenden Daten ab. Erkennt der Drucker ein Signal, so schaltet er auf die entsprechende Schnittstelle und sendet das Signal „BUSY“ zur anderen. Nach Beendigung der Datenübertragung bleibt der Drucker für eine bestimmte Zeit (Haltezeit: 30 s) dieser Schnittstelle zugeordnet. Nach Ablauf dieser Zeit gibt die Steuerung alle Schnittstellen wieder frei und der beschriebene Ablauf beginnt von Neuem. Wenn an den anderen Schnittstellen Daten anliegen und die aktuelle Druckposition nicht auf Formularbeginn liegt, wird ein Seitenvorschub ausgeführt.

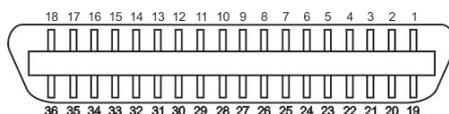
7.3.1 Parallele Schnittstelle I/O IEEE 1284

Die bidirektionale parallele Schnittstelle stellt den sogenannten „Nibble“-Modus der Schnittstellennorm IEEE1284 bereit. Dieser ermöglicht die Installation gemäß den Anforderungen von Windows „Plug & Play“.

Die genormte parallele Schnittstelle kann Daten mit einer Geschwindigkeit von max. 30.000 Bytes pro Sekunde übertragen. Wenn der Empfangspuffer voll ist, werden so lange keine Daten mehr aufgenommen, bis Daten aus dem Speicher wieder weitergegeben sind.

Buchsenbelegung

Pin-Nr.	Richtung Drucker– PC	Signal
1	←	STROBE (active low)
2	←	DATA 1
3	←	DATA 2
4	←	DATA 3
5	←	DATA 4
6	←	DATA 5
7	←	DATA 6
8	←	DATA 7
9	←	DATA 8
10	→	ACK (active low)
11	↔	BUSY
12	↔	PAPER EMPTY (PE)
13	↔	SELECT
14	↔	AUTO FEED (active low)
15		nicht benutzt
16	–	SIGNAL GROUND
17	–	CHASSIS GROUND
18	–	5 V (I _{max} = 500 mA)
19–30	–	SIGNAL GROUND
31	←	INIT (active low)
32	↔	ERROR (active low)
33	–	SIGNAL GROUND
34–35		nicht benutzt
36	←	SELECT IN



Übertragungslänge: max. 2,0 m

7.3.2 Schnittstelle Ethernet I/O 10/100 Multiprotocol

Die Ethernet-Schnittstelle ermöglicht den Anschluß des Druckers an lokale Netzwerke. Sie verfügt über folgende Merkmale:

Hardware	LAN/Ethernet: RJ45, Ethernet 100BaseTX mit 100 Mbps (IEEE802.3u), 10Base-T mit 10 Mbps (IEEE802.3) Geschwindigkeit: 100 Mbps / Full Duplex Anschlußkabel: RJ45, Cat5e, Cat6, mindestens S/UTP-Kabel (vollständig geflecht- oder foliengeschirmt, mit verdrehten Adernpaaren ungeschirmt gem. ISO/IEC 11801:2002)
Unterstützte Betriebssysteme	Windows XP, Windows Server 2003, Windows 2000, Windows NT, Windows 7, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows Server 2013, Windows 8 Linux Unix Sun Solaris
Unterstützte Protokolle	SNMP SMTP TCP/IP FTP lpr / lpd Port 9100
IP-Adresszuordnung	DHCP BOOTP Statisch (manuell über das Druckerbedienfeld)
Konfiguration	HTTP TCP/IP
Status	SNMP TCP/IP SMTP PING
Management	Web Panel HP Web Jet Admin E-Mail-Benachrichtigung mit SMTP Prä-String, Post-String, String-Ersetzung
Setup	Setup über das Druckerbedienfeld Web Panel (HTTP/HTML)

Ethernet TCP/IP

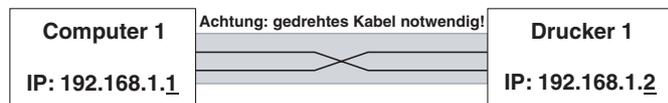
Wenn ihr Drucker in einem lokalen Netzwerk mit Ethernet-Verbindung und TCP/IP-Protokoll verwendet werden soll, müssen Sie ihm Adressinformationen zuweisen.



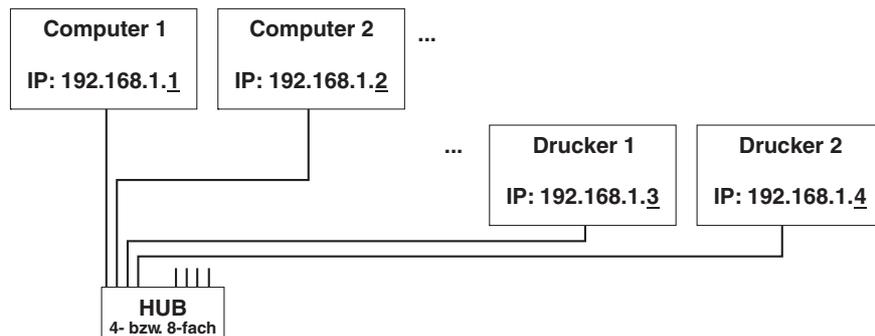
Adressinformationen für den Ethernet-Port können nur von Ihrem Netzwerk-Administrator vergeben werden, der die nötigen Rechte hat, um Drucker im Netzwerk zu installieren und/oder Änderungen vorzunehmen.

Beispiel für einen Druckeranschluß an einen Computer in einem Netzwerk

- ◆ Der angenommene Adressraum entspricht der TCP/IP-Adresse, Klasse C, 192.168.1.xxx.
- ◆ Die zu verwendende Subnetzmaske ist 255.255.255.0
- ◆ Die Adresse des Routers, bzw. der Gateway ist 0.0.0.0, falls nicht vorhanden.



Beispiel für mehrere Geräte in einem Ethernet



7.3.3 Schnittstelle USB 2.0 I/O – Full Speed

Die USB-Schnittstelle erfüllt die Spezifikationen für den Universal Serial Bus 2.0. Sie unterstützt den Full Speed-Modus mit 12 Mbps. Sie verwendet den USB-Anschluß vom Typ "B".

Tally Dascom 2610

7.3.4 Optionale serielle Schnittstelle RS232C

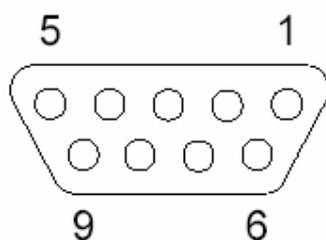
Die serielle Schnittstelle Ihres Druckers unterstützt die RS232CSpezifikation. Die Signale werden über eine 9-polige Buchse empfangen und gesendet.

Grundsätzlich reichen bereits 3 Leitungen für den Informationsaustausch zwischen Computer und Drucker aus (eine Empfangsleitung, eine Sendeleitung, eine Leitung für die gemeinsame Erdung).

Typ	Schnittstelle RS232C
Synchronisation	Asynchron
Übertragungsgeschwindigkeit	600 Baud bis 19.200 Baud
Signalzustände	OFF (log.1) -3 V bis -15 V ON (log. 0) +3 V bis +15 V
Anschlußkabel	bis zu 15 m Länge
Schnittstellenanschlüsse	ITT-Cannon Buchse, Produktreihe DB-9 S
Übertragungsprotokoll	XON/XOFF, ENQ/STX, READY/ BUSY, Robust XON/XOFF, ETX/ ACK, ACK/NAK
Datenpufferkapazität	512Byte min. 256KByte max

Buchsenbelegung

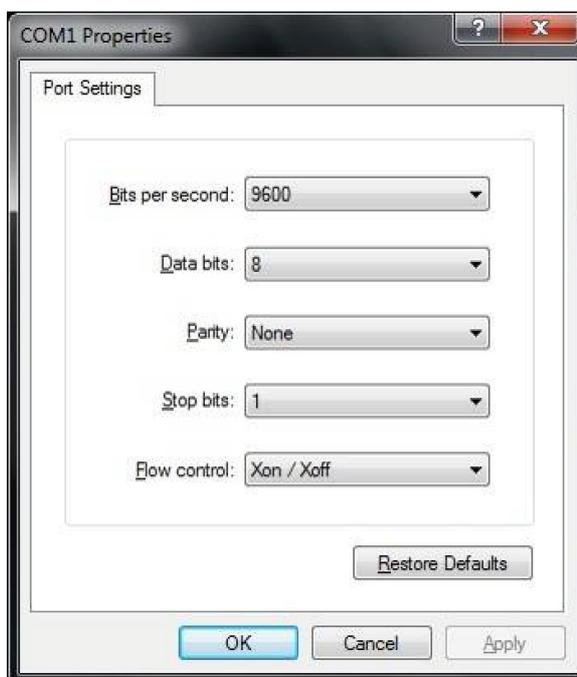
Pin-Nr.	Richtung Drucker-PC	Signal
3	→	TxD
4	→	DTR
2	←	RxD
6	←	DSR
7	→	RTS
8	←	CTS
5	—	Signal Ground SG
Schirm	—	Frame Ground FG





- 1) Die Länge des seriellen Kabels darf 15 Meter nicht überschreiten.
- 2) Stellen Sie sicher, dass im "Interface Setup" die serielle Schnittstelle gewählt ist und die Einstellungen mit den Port-Kommunikationseinstellungen des PCs übereinstimmen. Sie dazu das folgende Beispiel:

```
Serial  
Baud 9600  
Format 8Bit No 1Stop  
Protocol XON/XOFF  
DTR DTR
```



Schnittstellenkabel (serielle Schnittstelle)

Die verwendeten Kabel müssen geschirmt sein. Die Schirmung des Kabels muß auf beiden Seiten mit der Schirmung des Steckers verbunden sein.

PC/AT (9-polig)		Drucker (9-polig)	
RxD	2	3	TxD
TxD	3	2	RxD
CTS	8	4	DTR/RDY
SG	5	5	SG
DSR	6		
DTR	4		

PC/AT (25-polig)		Drucker (9-polig)	
FG	1	FG	
TxD	2	2	RxD
RxD	3	3	TxD
CTS	5	4	DTR/RDY
SG	7	5	SG
DSR	6		
DTR	20		



Ob bei Pin 4 DTR oder RDY aktiv ist, hängt von der Einstellung im Menü ab.

◆ Eingangssignale

Signal	Funktion
CTS	Sendefreigabe (Clear to Send)
DSR	Datensatz bereit (Data Set Ready)
RxD	Empfangsdaten (Receive Data)

◆ Ausgangssignale

Signal	Funktion
DTR	Ausgabegerät bereit (Data Terminal Ready)
RTS	Sendeanforderung (Request to Send)
READY	Empfangsbereit (Ready to receive data)
TxD	Sendedaten (Transmit Data)

Protokolle

◆ Speicher-Modus XON/XOFF

Die empfangenen Zeichen werden in einen FIFO-Puffer (zuerst empfangene Zeichen werden zuerst weitergegeben) eingegeben.

In diesem Puffer werden die Zeichen dann verarbeitet.

Die Pufferkapazität ist über das Setup-Menü von 0 – 128 kB einstellbar.

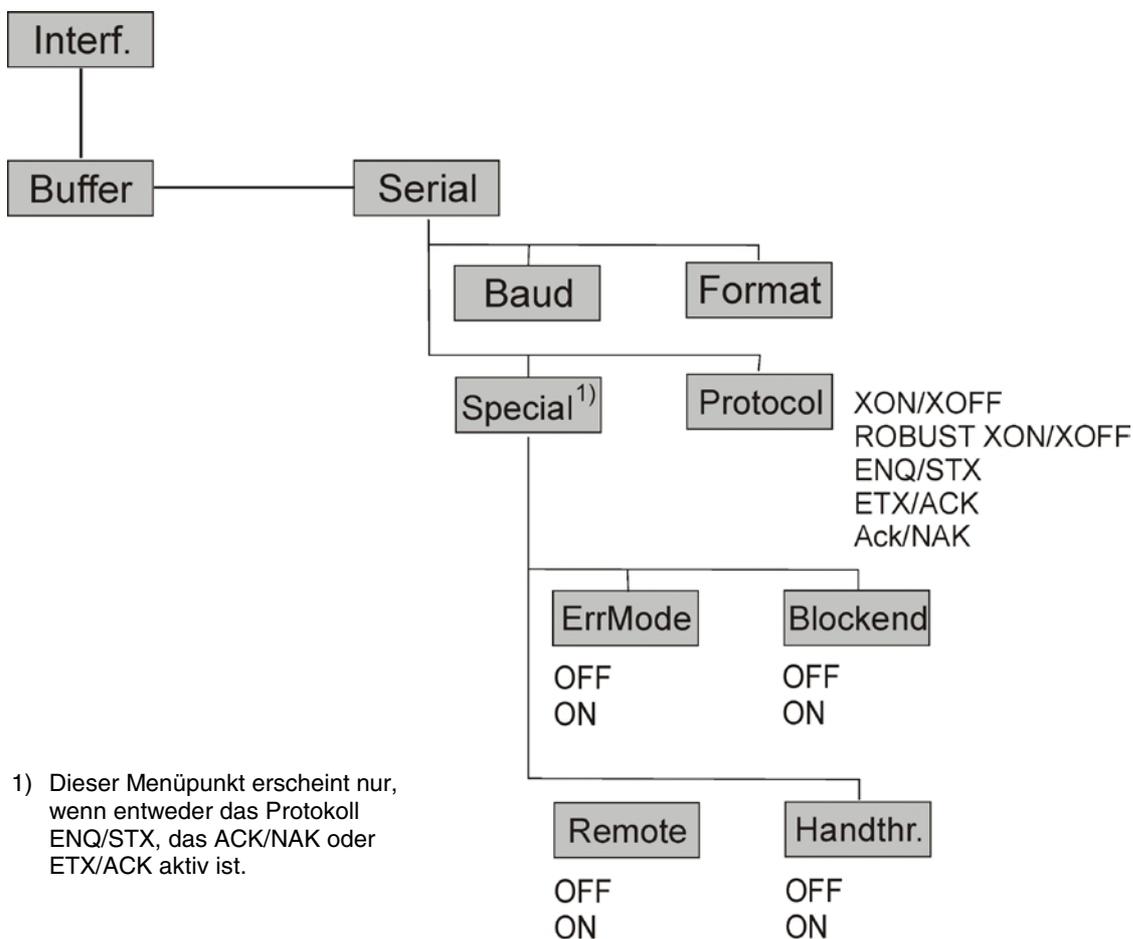
Ist die Pufferkapazität erschöpft, so signalisiert die Schnittstelle NOT READY (Signalrückmeldung: Pegel 1, -12 V) und XOFF (Wortrückmeldung: hex. 13, dez. 19). Daraufhin wird die Datenübertragung unterbrochen. Ist der FIFO-Puffer wieder leer, signalisiert die Schnittstelle READY (Pegel 0, +12 V) und XON (hex. 11, dez.17). Die Datenübertragung kann nun wieder aufgenommen werden.

Zusätzlich wird das READY-Signal vom Zustand des Druckers beeinflusst (On-/Offline). Befindet sich der Drucker in einem nicht definierten Zustand, so wird durch die Schnittstelle ebenfalls NOT READY und XOFF gemeldet.

◆ Speicher-Modus Robust XON/XOFF

Robust XON/XOFF verhält sich wie XON/XOFF. Zusätzlich wird bei Robust XON/XOFF jedoch periodisch der Zustand des Druckers (XON oder XOFF) über die TxD-Leitung übertragen.

◆ Erweiterte Menüfunktionen bei gewähltem ENQ/STX- und ETX/ACK-Protokoll



1) Dieser Menüpunkt erscheint nur, wenn entweder das Protokoll ENQ/STX, das ACK/NAK oder ETX/ACK aktiv ist.

◆ ENQ/STX-Protokoll

Zusätzlich zu der XON/XOFF-Rückmeldung besteht die Möglichkeit, mit dem ENQ-Code (hex. 05, dez. 5) vom Drucker ein Status-Byte abzufragen. Mit dem STX-Code (hex. 02, dez. 2) wird eine eventuelle Fehlermeldung (Paritätsfehler, Speicherüberlauf) gelöscht.

Status-Byte	Bit 0-1	BUSY
	Bit 1-1	Off Line
	Bit 2-0	Papierende
	Bit 3-1	immer 1
	Bit 4-1	Abdeckung offen
	Bit 5-1	Puffer-Überlauf
	Bit 6-1	Paritäts- oder Rahmenfehler
	Bit 7-0	immer 0

STX (hex02): Löscht einen vorangegangenen Paritäts- oder Rahmenfehler sowie einen Puffer-Überlauffehler.

ENQ (hex05) Der gegenwärtige Druckerstatus wird an den Host übermittelt.

XON/XOFF Dieses Protokoll ist automatisch zur Datenflußsteuerung und Behandlung des Druckerstatus wirksam.

HandThr.=ON Die Zeichen STX und ENQ werden nicht aus dem Datenstrom herausgefiltert und bedienen zusätzlich die Schnittstelle.

HandThr.=OFF Die Zeichen STX und ENQ werden aus dem Datenstrom herausgefiltert und sofort von der Schnittstelle bedient.

◆ ETX/ACK-Protokoll

ETX (hex03): Quittung, die dem Host mitteilt, daß weitere Daten übertragen werden können.

XON/XOFF: Das Protokoll ist zusätzlich zur Datenflußsteuerung und Behandlung des Druckerstatus wirksam.

ACK (hex06): Blockendezeichen

HandThr.=ON: Ein ETX wird erst dann mit ACK quittiert, wenn alle vorangehenden Daten gedruckt sind.

HandThr. =OFF: Empfängt der Drucker ein ETX, sendet er ein ACK an den Host zurück. Vorangehende Daten bzw. Blöcke können sich noch im Druckerpuffer befinden.

◆ ACK/NAK-Protokoll

Das ACK/NAK-Protokoll ist ein sogenanntes Blockprotokoll.

Normalerweise beginnen die Blöcke mit dem Block-Startzeichen (STX, dec 02, hex 02) und enden mit dem Block-Endezeichen (ETX, dec 03, hex 03).

Sobald ein Block vom Drucker empfangen wird, erkennt er diesen und weist ihm das Erkennungszeichen (ACK, dec 06, hex 06) zu.

Tritt ein Fehler in der Übertragung auf, wird ein Nicht-erkannt-Zeichen (NAK, dec 21, hex 15) zurückgesendet. Als Block-Endezeichen sind auch andere Codes möglich.

Man kann den Drucker-Zustand/-Status prüfen; während der Übertragung von Grafikdaten oder Zeichen-Downloads können Probleme innerhalb des Blockmodus auftreten, wenn in diesem Datenblock Blockende-Zeichen wie normale Grafik- oder andere Daten übertragen werden.

8 Optionen und Zubehör

Für Ihren Drucker können Sie folgende Optionen erwerben:

8.1 Optionen

Traktoreinheit 2600

Name	Teile-Nr.
Zweiter Traktor für Schub- und Zugposition (hinten, oben und vorne installierbar).	99992

Traktoreinheit 2610

Name	Teile-Nr.
Zweiter Traktor für Schub- und Zugposition (hinten, oben und vorne installierbar).	99993

Serielle Schnittstelle 2600/2610

Name	Teile-Nr.
Serielle Schnittstelle RS232C, 9-polig, weiblich	99994

8.2 Verbrauchsmaterial

Farbbänder

Name	Teile-Nr.
Farbbandkassette monochrom schwarz für schmales Modell	99061
Farbbandkassette monochrom schwarz für breites Modell	99071

Nachfüllsätze

Name	Teile-Nr.
Nachfüllsatz monochrom schwarzes Gewebe für schmales Modell, auf Nachfrage	99002
Nachfüllsatz monochrom schwarzes Gewebe für breites Modell, auf Nachfrage	99072

8.3 Zubehör

Programmierhandbücher

Die folgenden Programmierhandbücher stehen zur Verfügung. Sie können die Handbücher von unserer [Internetseite](#) herunterladen.

Name	Teile-Nr.
Programmierhandbuch MTPL (Englisch)	379 298
Programmierhandbuch Barcode (Englisch)	379 300
Programmierhandbuch Epson (Englisch)	379 302

9 Technische Daten

9.1 Druckerspezifikationen

Drucksystem	Monochrom, serieller Matrixdrucker				
Drucktechnologie	Uni-/bidirektional, Logiksuche nach Text und Grafik				
Druckkopf	Anzahl Pins:	24 Pins (2 x 12; gestaffelt)			
	Anschlagfrequenz:	Normalmodus: 2 kHz			
	Pindurchmesser:	0,25 mm			
	Abstand zwischen Pins:	horizontal 1/20 Zoll, vertikal 1/90 Zoll			
	Lebensdauer:	500 Millionen Anschläge/Pin @ Draft-Modus			
Druckgeschwindigkeit	Größe	HS Draft	Draft	NLQ	LQ in CPS (Zeichen pro Sekunde)
	10 CPI	500	333	222	111
	12 CPI	500	400	267	133
	15 CPI *)	500	500	333	167
	15 CPI	500	500	167	167
	17.1 CPI	286	285	190	190
	20 CPI	333	333	222	222
	17.1 CPI **)	571	---	---	---
	20 CPI **)	680	---	---	---
Zeichengröße	5 / 6 / 7.5 / 8.6 / 10 / 12 / 15 / 17.1 / 20 CPI (Characters per Inch, Zeichen pro Zoll)				
Druckattribute in allen Zeichendichten	Doppelte Breite, kursiv, Ausrichtung rechts, schattiert, automatisch zentriert, doppelte Höhe, fett, proportional, unterstrichen, überstrichen, hochgestellt, tiefgestellt; Skalierbar mit speziellen LQ-2170-Fonts				
Zeichengröße	Höhe: 3,32 mm (inklusive Unterlängen) Breite: max. 2,43 mm				
Zeichenmatrix	Größe	HS Draft	Draft	NLQ	LQ (Matrix/DPI)
	10 CPI	24x8/80H	24x12/120H	24x18/180H	24x36/360H
	12 CPI	24x8/96H	24x10/120H	24x15/180H	24x30/360H
	15 CPI *)	16x8/120H	16x8/120H	16x12/180H	16x24/360H
	15 CPI	24x8/120H	24x8/120H	24x18+6/360H	24x18+6/360H
	17.1 CPI	24x12+2/240H	24x12+2/240H	24x18+3/360H	24x18+3/360H
	20 CPI	24x10+2/240H	24x12+2/240H	24x15+3/360H	24x15+3/360H
	17.1 CPI **)	24x06+1/240H	---	---	---
	20 CPI **)	24x05+1/240H	---	---	---
Transportgeschwindigkeit	Geschwindigkeit	5 ips (Tractor und Friktion)			
	Erste Zeile (6lpi):	43 ms			
	View-/Tear-Position:	5 ips			
	Rücktransport:	Bis zur max. Formularlänge von 14 Zoll			

*) Nur mit ESC/P (hoch-/tiefgestellt, 15 CPI) und in MTPL-Mikroschrift

***) Eingeschränkte Matrix, über Menü wählbar, Name: Ultra-Draft

Tally Dascom 2610

Tabulations- geschwindigkeit	50 ips																		
Graphic Densities	Horizontal: 60 / 72 / 80 / 90 / 120 / 180 / 240 / 360 DPI (dot per inch) Vertical: 90 / 180 / 360 DPI																		
Druckbreite	<table> <thead> <tr> <th></th> <th>Schmale Version</th> <th>Breite Version</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>10 CPI:</td> <td>80 CPL</td> <td>136 CPL (Zeichen pro Zeile)</td> </tr> <tr> <td>12 CPI:</td> <td>96 CPL</td> <td>163 CPL</td> </tr> <tr> <td>15 CPI:</td> <td>120 CPL</td> <td>204 CPL</td> </tr> <tr> <td>17.1 CPI:</td> <td>137 CPL</td> <td>233 CPL</td> </tr> <tr> <td>20 CPI:</td> <td>160 CPL</td> <td>272 CPL</td> </tr> </tbody> </table>		Schmale Version	Breite Version	10 CPI:	80 CPL	136 CPL (Zeichen pro Zeile)	12 CPI:	96 CPL	163 CPL	15 CPI:	120 CPL	204 CPL	17.1 CPI:	137 CPL	233 CPL	20 CPI:	160 CPL	272 CPL
	Schmale Version	Breite Version																	
10 CPI:	80 CPL	136 CPL (Zeichen pro Zeile)																	
12 CPI:	96 CPL	163 CPL																	
15 CPI:	120 CPL	204 CPL																	
17.1 CPI:	137 CPL	233 CPL																	
20 CPI:	160 CPL	272 CPL																	
Fonts, resident	Druckqualitäten: Ultra-Draft, HS-Draft und Draft in Datendruckqualität NLQ wie LQ mit eingeschränkter Matrix, LQ Roman, Roman PS, Sans Serif, Sans Serif PS, Courier, Courier (IBM®), Courier PS (IBM®), OCR A, OCR B, Prestige, Script, Orator, Gothic, Souvenir DLL-Zeichensätze in EPSON® und IBM®-Format																		
Barcodes, resident	Auswahl durch Programmierung: Code 2/5 Industrial Code 2/5 Interleaved Code 39 Code EAN-8 mit HRI (human readable index/Klartext) Code EAN-8 ohne HRI Code EAN-13 mit HRI Code EAN-13 ohne HRI Code UPC-A mit HRI Code UPC-A ohne HRI Code UPC-E mit HRI Code UPC-E ohne HRI Code 128 EAN (auch EAN-128 genannt) Code 128 U.S. Postnet (festes Format, nicht skalierbar) KIX Barcode Royal Mail Customer Barcode USPS Intelligent Mail Barcode																		
Emulationen	MTPL, EPSON® ESC P/2 (LQ2170), EPSON® ESC P (LQ 2550), EPSON® FX IBM® PP XL 24e																		
Codetabellen und nationale Zeichensätze	Sie die Liste am Ende der Druckerspezifikationen, in der Fonts, Codetabellen und verfügbare Zeichen zusammen mit den entsprechenden Beziehungen aufgeführt sind.																		
Zeilenabstände	2 LPI / 3 LPI / 4 LPI / 6 LPI / 8 LPI / 12 LPI / 1/72" / 1/180" / 1/360 "																		

Tally Dascom 2610

Papierhandhabung	Zufuhrarten: Friktion (Einzelblatt) und Traktor (FF-vorne / FF-hinten / FF-Zug) Papierwegwahl: Auswahl durch Hebel auf der rechten Geräteseite Papierwege: Einzelblätter: Einzug vorne, Ausgabe vorne oder oben Endlospapier: Einzug vorne oder hinten, Ausgabe oben Details siehe Papierspezifikationen, Abschnitt 9.3
Farbbandtyp	Farbbandkassette, monochrom; Breite Version: 470 x 93 x 39 mm max., (BxTxH), Gewebe: Höhe 13 mm Schmale Version: 330 x 93 x 39 mm max., (BxTxH), Gewebe: Höhe 13 mm
Lebensdauer Farbband	Breite Version: 8 Millionen Zeichen (Rolling Draft 10 CPI) Schmale Version: 6 Millionen Zeichen (Rolling Draft 10 CPI)
Windowstreiber	Windows Server 2000 / 2003 / 2008 / 2012 Windows 7 und Windows 8 (für 32- und 64 Bit-Version) unterstützt Windows XP, Windows 2000 und Windows Vista.
Schnittstellen	Ethernet 10/100MHz Parallel (Bidirektional IEEE-1284 Nibble-Modus) USB 2.0 (Full Speed 12 MHz, Typ B-Anschluß) Details siehe Schnittstellenspezifikationen, Abschnitt 7.3
Eingangsdatenpuffer	Bis zu 256KB
Bedienfeld	LED-Version: 4 Tasten und 5 LED-Anzeigen LCD-Version: 6 Tasten und zweizeilige LCD-Anzeige mit 16 Zeichen
Selbsttest	Ausdruck der Menüeinstellungen Rolling ASC II 80 oder 136 Hex-Dump
Geräuschpegel	Schalldruckpegel = 55 dB(A) in LQ
Umgebungsbedingungen	Temperatur Betrieb: +10 to +35°C. Lagerung: - 5 to +45°C Transport: - 40 to +70°C Feuchtigkeit Betrieb: 16 to 73% RH (No condensation) Lagerung: 5 to 95% RH (No condensation) Transport: 5 to 95% RH (No condensation)
Abmessungen	Breite Version: 600 mm (B) x 267 mm (T) x 202 mm (H) Schmale Version: 458 mm (B) x 267 mm (T) x 202 mm (H)
Gewicht	Breite Version: 10,62 kg Schmale Version: 8,1 kg
Stromversorgung	Geräteart: Weitbereich-Netzteil mit Autoerkennung Netzkabel: Abtrennbar Nennspannung: AC 100 V bis 240 V / 47 Hz bis 63 Hz Nennleistung: 60 W (consumpt) ESD: In Übereinstimmung mit IEC801-2 Entladung (Konzakt/Luft): 8/4 kV Leistungsverlust: 60 W (Druckmode), <2.3 W (standby)

Tally Dascom 2610

Sicherung	T6.3 AH/250 V
MTRR	< 15 Minuten
Dauerbetrieb	Durchsatz: 422 Seiten pro Stunde im Draft-Modus gemäß IEC 10561:1999 (ECMA 132) MTBF: 20.000 Stunden
Zulassungen	CE, UL, FCC, Energy Star

9.2 Nicht-skalierbare Fonts, Codetabellen und Nationale Zeichensätze

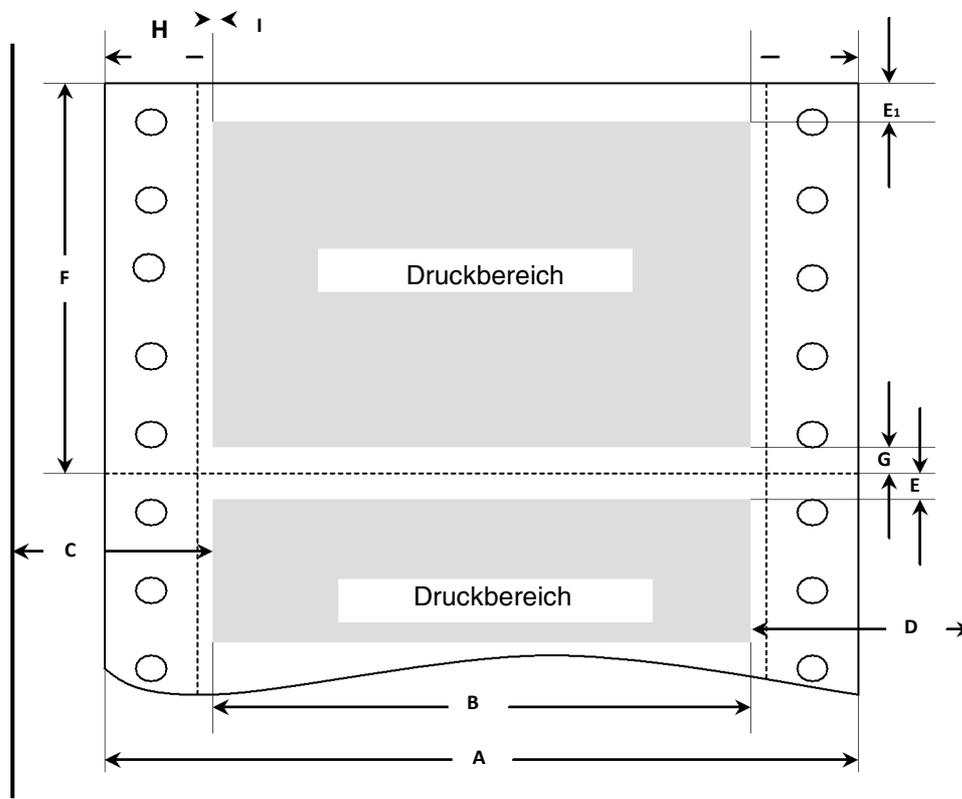
	ESC For ID R/ESC (	High Speed Draft	Draft	Roman	Sans Serif	Courier (incl. CourierBM)	OCR-B	OCR-A	Prestige	Script	Orator	Gothic	Souvenir
ISO USA	42	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
ISO UK	41	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
ISO France	52	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
ISO Germany	4B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
ISO Italy	59	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
ISO Sweden	48	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
ISO Norway	60	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
ISO Spain	5A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
ISO Portugal	4C	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Epson USA	00	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Epson France	01	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Epson Germany	02	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Epson UK	03	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Epson Denmark I	04	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Epson Sweden	05	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Epson Italy	06	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Epson Spain I	07	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Epson Japan	08	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Epson Norway	09	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Epson Denmark II	0A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Epson Spain II	0B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Epson Latin America	0C	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Epson Korea	0D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Epson Legal	40	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CRO-ASCII	3C	X	X	-	X	X	-	-	-	-	-	-	-
Arabic Farsi	96	-	-	*1	*1	*1	*1	-	-	-	-	-	-
Arabic Urdu	97	-	-	*1	*1	*1	*1	-	-	-	-	-	-
Greek DEC	46	X	X	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-
ELOT 928 (Greek)	6C	X	X	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-
CP437 Latin US	80	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CP737 Greek	93	X	X	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-
CP775 Baltic	A6	X	X	-	X	X	-	-	-	-	-	-	-
CP850 Latin 1	82	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CP851 Greek	88	X	X	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-
CP852 Latin 2	87	X	X	-	X	X	-	-	-	-	-	-	-
CP857 Turkish	8D	X	X	-	X	X	-	-	-	-	-	-	-
CP858 (IBM with €)	9E	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CP860 Portugal	84	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CP861 Icelandic	94	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-	-
CP863 French Canada	85	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CP864 Arabic	8C	-	-	*1	*1	*1	*1	-	-	-	-	-	-
CP864 Arab. Extended	95	-	-	*1	*1	*1	*1	-	-	-	-	-	-

	ESC For ID R/ESC (	High Speed Draft	Draft	Roman	Sans Serif	Courier (incl. CourierIBM)	OCR-B	OCR-A	Prestige	Script	Orator	Gothic	Souvenir
CP865 Nordic	86	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CP866 Cyrillic	8E	X	X	-	X	X	-	-	-	-	-	-	-
CP866 Bulgaria	9D	X	X	-	X	X	-	-	-	-	-	-	-
CP866 Ukraine	8F	X	X	-	X	X	-	-	-	-	-	-	-
CP866 Kazakhstan	90	X	X	-	X	X	-	-	-	-	-	-	-
Siemens Turkish	9B	X	X	-	X	X	-	-	-	-	-	-	-
DEC Turkish	9C	X	X	-	X	X	-	-	-	-	-	-	-
CP1250 Win Latin 2	70	X	X	-	X	X	-	-	-	-	-	-	-
CP1251 Win Cyrillic	71	X	X	-	X	X	-	-	-	-	-	-	-
CP1252 Win Latin 1	72	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-	-
CP1253 Win Greek	73	X	X	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-
CP1254 Win Turkish	74	X	X	-	X	X	-	-	-	-	-	-	-
CP1256 Arabic	76	-	-	*1	*1	*1	*1	-	-	-	-	-	-
CP1257 Baltic	77	X	X	-	X	X	-	-	-	-	-	-	-
8859-1 Latin 1	25	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
8859-1 Latin 1 (SAP)	2B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-
8859-2 Latin 2	26	X	X	-	X	X	-	-	-	-	-	-	-
8859-5 Cyrillic	2A	X	X	-	X	X	-	-	-	-	-	-	-
8859-6 Arabic	24	-	-	*1	*1	*1	*1	-	-	-	-	-	-
8859-7 Greek	2D	X	X	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-
8859-9 Turkish	2E	X	X	-	X	X	-	-	-	-	-	-	-
8859-15 Latin 9 (Euro)	2F	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-
BRASCII	6D	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-	-
Abicomp	6E	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-	-
Roman 8	4D	X	X	X	X	X	X	X	-	-	-	-	-
Coax/Twinax(Hebrew)	4F	X	X	X	X	*2	-	-	*3	*4	-	-	-
New-437 (Hebrew)	81	X	X	X	X	*2	-	-	*3	*4	-	-	-
New-DIG 850 (Hebr.)	83	X	X	X	X	*2	-	-	*3	*4	-	-	-
Old-Code 860 (Hebr.)	98	X	X	X	X	*2	-	-	*3	*4	-	-	-
Flarro 863 (Hebrew)	99	X	X	X	X	*2	-	-	*3	*4	-	-	-
Table 865 (Hebrew)	9A	X	X	X	X	*2	-	-	*3	*4	-	-	-
Mazovia (Poland)	92	X	X	-	X	X	-	-	-	-	-	-	-
Kamenicky (Czech)	91	X	X	-	X	X	-	-	-	-	-	-	-

*1: nur in 10 und 12 cpi, *2 : wie bei Sans Serif, *3 : wie bei Roman, *4 : nur in 10 cpi

9.3 Papierspezifikationen

9.3.1 Standard-Traktor (vorne, hinten und Zug-Position) – schmale und breite Version

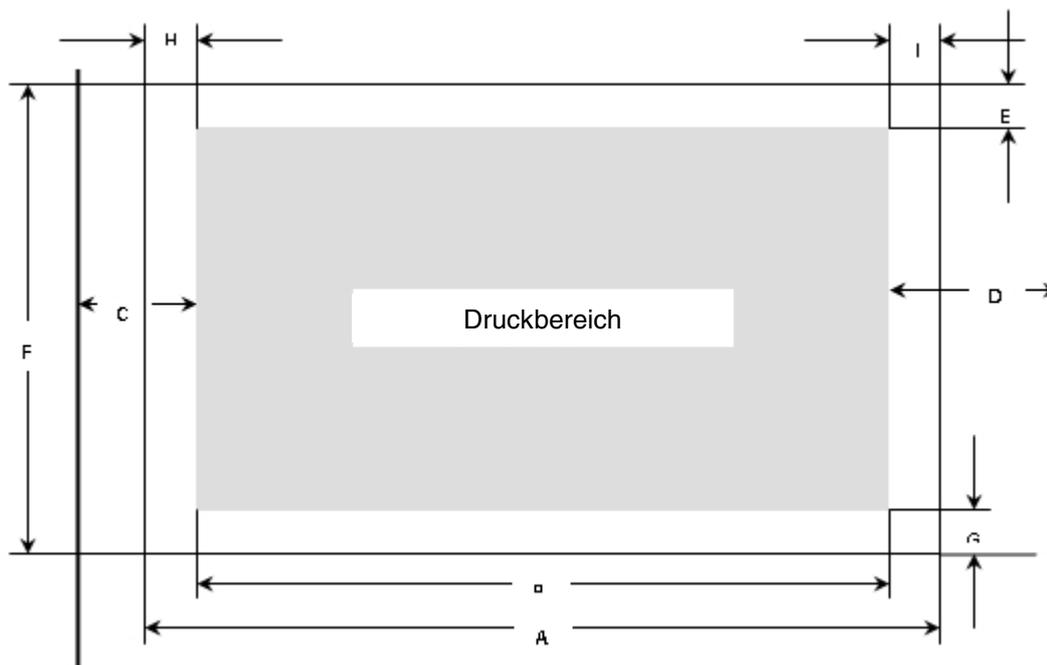


Bedruckbarer Bereich (Abmessungen in Millimeter/Zoll)

Pos	Titel	Schmales Modell		Breites Modell	
		min	max	min	max
A	Papierbreite	76.2 (3")	278 (11")	76.2 (3")	420 (16.5")
B	Druckbare Zeilenlänge		203.2 (8")		345.44 (13.6")
C	Max. linke Traktorposition für erstes Zeichen		38 (1.4")		38 (1.4")
D	Max. rechte Traktorposition für erstes druckbares Zeichen		38 (1.4")		38 (1.4")
E	Oberer Rand	0 (0/72")	77.6 (220/72")	0 (0/72")	77.6 (220/72")
E ₁	Oberer Rand, Standard-einstellung		4.23 (12/72")		4.23 (12/72")
F	Formularlänge	76,2 (3")	559 (22")	76.2 (3")	559 (22")
G	Unterer Rand	0	0	0	0
H	Linker Rand, Standardeinstellung "0"	0	198.1 (78/10")	0	340.4 (134/10")
I	Rechter Rand, Standardeinstellung "80" oder "136/10"	2	203.2 (80/10")	2	345.44 (136/10")
	Papierrücktransport für vorderen und hinteren Traktorpapierweg		356 (14")		356 (14")

¹⁾ Eingabe der Einstellungen über Schnittstelle oder Bedienfeld

9.3.2 Einzug von vorne/manueller Einzug – schmale und breite Version



Bedruckbarer Bereich (Abmessungen in Millimeter/Zoll)

Pos	Titel	Schmales Modell		Breites Modell	
		min	max	min	max
A	Papierbreite	76 (3")	278 (11")	76 (3")	420 (16.5")
B	Druckbare Zeilenlänge		203.2 (8")		345.44 (13.6")
C	Max. linke Position der Papierführung für erstes druckbares Zeichen		38 (1.4")		38 (1.4")
D	Max. rechte Position der Papierführung für erstes druckbares Zeichen		38 (1.4")		38 (1.4")
E	Oberer Rand ¹⁾	0 (0/72")	77.6 (220/72")	0 (0/72")	77.6 (220/72")
E	Oberer Rand, Standardeinstellung ¹⁾		4.23 (12/72")		4.23 (12/72")
F	Formularlänge	148 (5.8")	420 (16.5")	148 (5.8")	420 (16.5")
G	Unterer Rand	0	0	0	0
H	Linker Rand, Standardeinstellung "0" ¹⁾	0	198.1 (78/10")	0	340.4 (134/10")
I	Rechter Rand, Standardeinstellung "80" oder "136/10" ¹⁾	2	203.2 (80/10")	2	345.44 (136/10")
	Papierrücktransport (Frontauswurf)		420 (16.5")		420 (16.5")

9.3.3 Papiergewicht

	Narrow and wide
Einlagige Formulare	60 – 120 g/m ²
Kopienzahl	1 + 5
Mehrlagige Formulare – Original	45 – 65 g/m ²
Mehrlagige Formulare – Durchschläge	45 – 56 g/m ²
Maximale Dicke	0,50 mm

¹⁾ Eingabe der Einstellungen über Schnittstelle oder Bedienfeld

10 Wartung

Ihr Drucker erfordert sehr wenig Wartungsaufwand. Eine gelegentliche Reinigung und der Austausch der Farbbandkassette ist alles, was erforderlich ist. Es wird empfohlen, den Drucker ungefähr alle 6 Monate oder spätestens nach 300 Betriebsstunden zu reinigen. Ölen oder fetten des Druckers ist in der Regel nicht erforderlich. Lässt sich der Druckkopfschlitten nicht reibungslos hin und her bewegen, den Drucker reinigen wie in diesem Kapitel beschrieben. Bleibt das Problem bestehen, setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung.



Schalten Sie den Drucker aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Wartungsarbeiten gleich welcher Art ausführen.

10.1 Reinigung

Das Gehäuse und die obere Abdeckung schützen den Drucker gegen Staub, Schmutz und anderen verunreinigende Substanzen. Papier erzeugt jedoch kleine Partikel, die sich innerhalb des Druckers ansammeln können. Dieser Abschnitt erklärt, wie Sie den Drucker reinigen und staubsaugen sowie die Reinigung der Papiertransport-Rollen. Bei geöffneter Abdeckung ist die Reinigung am einfachsten.

10.1.1 Den Drucker reinigen und staubsaugen

Wenn sich der Druckkopfschlitten nicht reibungslos vor- und zurückbewegen lässt oder sich Papierpartikel im Drucker angesammelt haben, muss er gereinigt werden.

Um den Drucker zu reinigen und staubzusaugen:

- 1) Entfernen Sie alles Papier aus dem Drucker. Stellen Sie sicher, dass er ausgeschaltet ist und stecken Sie dann das Netzkabel aus.
- 2) Staubsaugen Sie das Äußere des Druckers mit einer weichen Bürste. Saugen Sie auch den Einzelblatteinzug.
- 3) Wischen Sie das Äußere des Druckers und die Abdeckung mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Ein mildes Reinigungsmittel kann dazu verwendet werden. Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin oder Scheuermittel, die den Drucker beschädigen können.
- 4) Öffnen Sie die Abdeckung des Druckers und entfernen Sie die Farbbandkassette. Saugen Sie vorsichtig die Druckwalze, den Druckkopfschlitten und seine Achse sowie die umliegenden Bereiche. Ist der Drucker ausgeschaltet, können Sie den Druckkopf leicht von links nach rechts verschieben. Achten Sie darauf, keinen zu großen Druck auf das mit dem Druckkopfschlitten verbundene Breitbandkabel auszuüben.
- 5) Installieren Sie die Farbbandkassette wieder.

10.1.2 Die Papierwalzen reinigen

Reinigen Sie gelegentlich die Walze und die Papiertransportrollen oder wenn das Papier fleckig oder verschmiert wird. Verwenden Sie ein geeignetes mildes Reinigungsmittel. Verwenden Sie keinen Alkohol, um die Druckwalze oder die Rollen zu reinigen. Alkohol kann eine Verhärtung des Gummis verursachen.

Um die Rollen und die Walze zu reinigen:

- 1) Befeuchten Sie ein weiches Tuch mit wenig Wasser. Achten Sie darauf, dass Flüssigkeit in den Drucker gerät.
- 2) Drücken Sie das Tuch gegen die Walze und drehen Sie das Handrad.
- 3) Wiederholen Sie diese Prozedur für jede Rolle.
- 4) Drücken Sie ein trockenes Tuch gegen die Walze und die Rollen und drehen Sie das Handrad.

10.2 Fehlerbehebung

Ihr Drucker ist extrem zuverlässig, trotzdem können gelegentlich Probleme auftreten. Dieses Kapitel enthält Informationen über einige übliche Probleme, mit denen Sie konfrontiert sein könnten, und wie diese zu lösen sind. Treten Probleme auf, die Sie nicht lösen können, wenden Sie sich mit der Bitte um Unterstützung an Ihren Händler oder Servicepartner.

10.2.1 Druckqualität – Probleme und Lösungen

Problem	Lösung
Ausdruck ist zu hell oder zu dunkel.	<ul style="list-style-type: none"> • Sicherstellen, dass die Farbbandkartusche korrekt installiert ist und das Farbband reibungslos transportiert wird. • Das Farbband austauschen, wenn nötig. • Sicherstellen, dass der Kopfabstandshebel auf die Dicke des verwendeten Papiers eingestellt ist.
Verschmierungen und Flecken erscheinen auf der Seite.	<ul style="list-style-type: none"> • Sicherstellen, dass der Kopfabstandshebel auf die Dicke des verwendeten Papiers eingestellt ist. • Das Farbband auf Verschleiß prüfen. Falls erforderlich, das Farbband austauschen. • Prüfen, ob der Druckkopf verschmutzt ist. Falls erforderlich, den Kopf mit einem weichen Tuch reinigen. • Möglicherweise muss der Druckkopf ausgetauscht werden.
Ausdruck ist unregelmäßig oder die falschen Zeichen werden gedruckt. Viele "?" oder unerwartete Zeichen werden gedruckt.	<ul style="list-style-type: none"> • Sicherstellen, dass das Schnittstellenkabel korrekt mit Drucker und Computer verbunden ist. • Sicherstellen, dass der gewählte Druckertreiber in Ihrer Software derselbe wie der in der Emulation des Druckers gewählt ist. • Die Länge des Schnittstellenkabels prüfen (Maximum: Parallel & USB: 2 Meter, seriell: 15 Meter). • Ein anderes Schnittstellenkabel probieren.
Die Seite bleibt weiß.	<ul style="list-style-type: none"> • Sicherstellen, dass die Farbbandkassette richtig installiert ist. • Sicherstellen, dass der Abstandshebel korrekt eingestellt ist.
Der obere Rand ist falsch.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Einstellung der Applikation für den oberen Rand prüfen. • Die Einstellung für den oberen Rand im Seiten-Menü ändern, falls erforderlich.
Doppelter Zeilenabstand statt einfachem.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Einstellung für Auto LF im Systemmenü auf No ändern.
Der Drucker überdruckt dieselbe Zeile noch einmal.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Einstellung für Auto CR im Systemmenü auf No ändern.
Die nächste Druckzeile beginnt, wo die vorherige geendet hat, anstatt am linken Rand.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Einstellung für Auto CR im Systemmenü auf Yes ändern.

10.2.2 Papierhandhabung – Probleme und Lösungen

Problem	Lösung
Papier kann nicht geladen oder eingezogen werden.	<ul style="list-style-type: none">• Sicherstellen, dass der Papierwahlhebel auf der oberen rechten Seite des Druckers korrekt eingestellt ist.
Papierstaus beim Einlegen.	<ul style="list-style-type: none">• Den Drucker ausschalten und das gestaute Papier entfernen. Alle Hindernisse im Papierweg beseitigen.• Sicherstellen, dass der Kopfabstandshebel auf die Dicke Ihres Papiers eingestellt ist.• Sicherstellen, dass das Papier nicht gefaltet, zerknüllt oder zerrissen ist.• Sicherstellen, dass die linken und rechten Traktoren so eingestellt sind, dass das Endlospapier ausreichend gespannt ist.
Papierstaus während des Druckens.	<ul style="list-style-type: none">• Den Drucker ausschalten und das gestaute Papier entfernen. Alle Hindernisse im Papierweg beseitigen.• Sicherstellen, dass der Kopfabstandshebel auf die Dicke Ihres Papiers eingestellt ist.• Bei Endlospapier sicherstellen, dass der eingehende und ausgehende Papierstapel korrekt platziert ist. Papier muss gerade geführt werden.
Papier rutscht von den Traktoren ab oder die perforierten Papierlöcher reißen während des Drucks.	<ul style="list-style-type: none">• Sicherstellen, dass die Traktoren korrekt auf die Breite Ihres Papiers eingestellt sind und dass die perforierten Löcher direkt über den Traktorstiften sitzen.
Meldung „Paper Width Error“	<p>Der APW-Sensor interpretiert dunkle Bereiche mit einer Breite von 13 mm oder mehr als rechten Rand des Papiers. Erkennt der Sensor keinerlei schwarzen Bereich, wird die maximal mögliche Druckbreite als Druckbereich verwendet.</p> <p>Bei einer Fehlfunktion des Sensors (z.B. wegen Schmutzes, einem Defekt oder einer Sensorfehlfunktion) ist es notwendig, die APW-Funktion zu deaktivieren (APW=Off), da andernfalls der Ausdruck zu schmal ausfallen wird oder gar kein Ausdruck möglich ist. Setzen Sie sich in diesem Fall mit Ihrem technischen Service in Verbindung.</p>

10.2.3 Bedienung – Probleme und Lösungen

Problem	Lösung
Drucker wird nicht mit Strom versorgt.	<ul style="list-style-type: none">• Prüfen, ob die Netzspannung korrekt ist.• Sicherstellen, dass das Netzkabel richtig sowohl an die Drucker- als auch die Netzsteckdose angeschlossen ist.• Sicherstellen, dass die Netzsteckdose geeignet ist. Falls nicht, andere Steckdose benutzen.• Den Drucker ausschalten. Eine Minute warten und den Drucker wieder einschalten. Wird der Drucker immer noch nicht mit Strom versorgt, Ihren Händler benachrichtigen.
Drucker ist eingeschaltet, druckt aber nicht.	<ul style="list-style-type: none">• Sicherstellen, dass die Online-Anzeige leuchtet.• Wenn Sie ein Schnittstellenkabel verwenden, sicherstelle, dass es richtig sowohl an den Drucker als auch den Computer angeschlossen ist.• Sicherstellen, dass Papier eingelegt ist.• Die Statusseite des Druckers ausdrucken. Wird sie richtig ausgedruckt, liegt die Ursache des Problems an der Schnittstelle, beim Computer oder an unkorrekten Drucker- bzw. Softwareeinstellungen.• Sicherstellen, dass der in Ihrer Software gewählte Druckertreiber derselbe wie der für die im Drucker gewählte Emulation ist.
Papierwahlhebel in falscher Stellung	<ul style="list-style-type: none">• Ist Papier eingelegt, der Papierwahlhebel jedoch in der falschen Position, geht der Drucker in den Offline-Modus und es ertönt dauerhaft ein Warnton. Stellen Sie den Papierwahlhebel in die richtige Position.

FCC STATEMENT

Changes or modifications not expressly approved by the responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

DASCOM REPRESENTATIVES

GERMANY

DASCOM Europe GmbH
Heuweg 3
D-89079 Ulm
Deutschland
Tel.: +49 (0) 731 2075 0
Fax: +49 (0) 731 2075 100
www.dascom.com

UNITED KINGDOM

DASCOM GB Ltd
Hart House, Priestley Road,
Basingstoke, Hampshire
RG24 9PU, England
Phone: +44 (0) 1256 481481
Fax: +44 (0) 1256 481400
www.dascom.com

SINGAPORE (ASIA PACIFIC)

DASCOM AP Pte Ltd
21 Bukit Batok Crescent
#29-81, WCEGA Tower
Singapore 658065
Phone: +65 6760 8833
Fax: +65 6760 1066
www.dascom.com

AMERICAS

DASCOM Americas Corporation
421 W. Main Street, Waynesboro, VA 22980, USA
Phone: +1 (877) 434 1377
www.dascom.com

FRANCE

DASCOM Europe GmbH
117 Avenue Victor Hugo
92100 Boulogne-Billancourt
France
Phone: +33 (1) 73 02 51 98
www.dascom.com

CHINA

JIANGMEN DASCOM COMPUTER
PERIPHERALS CO., LTD
No.399, jinxing Road,
Jianghai District Jiangmen,
P.R. China
www.dascom.com

"All rights reserved. Translations, reprinting or copying by any means of this manual complete or in part or in any different form requires our explicit approval. We reserve the right to make changes to this manual without notice. All care has been taken to ensure accuracy of information contained in this manual. However, we cannot accept responsibility for any errors or damages resulting from errors or inaccuracies of information herein."